

Dramático Rescate de Personas Atrapadas por el Fuego

MARDEL: TERRIBLE INCENDIO

Arde Tienda Los Gallegos. La Destrucción es Total; Pánico y Muchos Quemados

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Prácticamente la totalidad de los cuerpos de bomberos de esta ciudad se encuentran desde hace casi una hora combatiendo un voraz incendio que abarca casi toda la manzana céntrica que ocupa la tienda "Los Gallegos".

El fuego se inició poco después de las 16 en un sector compuesto por dos sótanos y dos pisos altos ubicados en la esquina de las calles Belgrano y Rioja y se extendió entre el fragor de explosiones de garrafas de gas y frascos de aerosol al resto de las dependencias de la tienda que abarca prácticamente la totalidad de la manzana comprendida por las calles mencionadas y las calles Rivadavia y Catamarca.

Muchas personas intentaron ganar la calle ordenadamente, pero pronto cundió el desconcierto y la angustia, originándose situaciones dramáticas cuando varios empleados se lanzaron desde el segundo piso, recibiendo heridas de consideración. La rápida llegada de ambulancias y carros de bomberos contribuyeron a que el auxilio debido impidiera mayores tragedias.

Bomberos y vecinos provistos de escaleras de uso doméstico lograron rescatar en los primeros momentos a quince empleados que habían quedado aislados en el primer piso del edificio. Algunos de ellos sufrieron principio de asfixia y quemaduras de distinta consideración.

Pasadas las 17.30 el incendio seguía con toda intensidad y se había extendido a otros negocios de la misma manzana, amenazando dos edificios de departamentos de ocho pisos ubicados junto al comercio y gran parte del cuerpo principal de la tienda que tiene siete pisos de altura.

DANTESCO

Pese al denodado trabajo de los bomberos, resultaba virtualmente imposible reducir el espectacular siniestro que, con el correr de los minutos se hacía cada vez más intenso.

Enorme cantidad de gente se había acercado hasta el mismo borde del cordón de seguridad dispuesto por las autoridades, para seguir las dramáticas alternativas

que se registraban en torno al incendio.

Como es sabido, la famosa tienda "Los Gallegos" forma parte del folclorismo de la ciudad. Es uno de los establecimientos más comerciales antiguos de Mar del Plata, que obviamente registra sus ventas "pico" en plena temporada estival, aunque es frecuentada por enorme clientela durante el año.

¡SIN AGUA!

Paradójicamente, aún tratándose de Mar del Plata, en un determinado momento de su faena los bomberos se vieron en apuros debido a la poca presión de agua existente en la zona, lo que conspiró contra su trabajo.

No obstante, debido a la característica del siniestro, éste prácticamente se hacía incontrolable, ya que las llamas lo devoraban todo. Aproximadamente a las 18.30, el gigantesco edificio se hallaba totalmente envuelto en llamas y, con las primeras sombras de la noche, la espectacularidad del fuego se hacían más notorias aún.

¡DESESPERACION!

En medio del ulular de las sirenas de los bomberos, patrulleros policiales y ambulancias, en uno de los edificios próximo a la gran tienda, se produjo un hecho que habla bien a las claras del pánico que se apoderó de aquellos vecinos al establecimiento.

Una mujer, que habita en un segundo piso de una casa de departamentos que da a la calle Catamarca, apareció en el balcón de la vivienda, envuelta en una frazada y reclamando a gritos que en la vereda pusieran colchones o bien algo que amortiguara su caída. Sin embargo, la presencia de varios bomberos logró tranquilizarla y, con la utilización de un hidroelevador, llegaron hasta el balcón y la rescataron.

ULTIMO MOMENTO

Al envío de este despacho, el incendio continuaba en su apogeo, a tal extremo que los bomberos arrojaban agua contra los edificios vecinos para evitar el "recalentamiento" de éstos a los efectos de evitar el resquebrajamiento de sus estructuras.



BOCA, EN BUSCA DE OTRA COPA MUNDIAL

Pernía le enseña el paisaje a Mouzo, mientras se dirigen al entrenamiento. Abajo, Saldaño, Ribolzi y Squeo no "pueden creer" el ómnibus en que viajan: ¡tiene mesas, bar, baño y televisión! Mañana, a las 16, Boca quiere demostrar que es el mejor del mundo. (Fotógrafos exclusivos de nuestro enviado especial). (Inf. págs. 10 y 11).

Crónica

FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XVI — Buenos Aires, Lunes 31 de Julio de 1978 — N° 4.955 — \$ 170

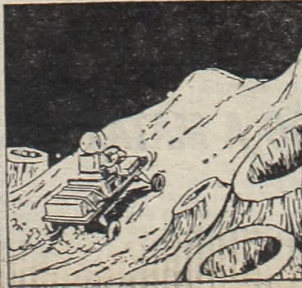
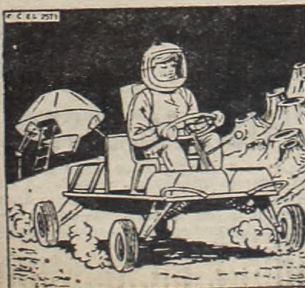
RECARGO VIA AEREA \$ 20



VIOLA ASUMIO COMO INTEGRANTE DE LA JUNTA

• Información Página 2

LO LI TA



VIOLA EN LA JUNTA

También Asumió la Jefatura de Ejército

Se realizaron hoy los actos previstos para el nuevo paso del Proceso de Reorganización Nacional iniciado hace 28 meses con carácter excepcional cuando el 29 de marzo de 1976 el teniente general Jorge Rafael Videla asumió la doble condición de Jefe del Estado y comandante en jefe del Ejército, a la par de integrante de la Junta Militar instituida el 24 de marzo de dicho año.

De esta manera, con el pase a retiro del teniente general Videla, quien continuará ejerciendo la presidencia de la Nación, con la asunción del general Roberto Viola a la comandancia en jefe del Ejército y su incorporación a la Junta Militar, se dio por finalizado el denominado "período de excepcionalidad".

Las ceremonias se iniciaron esta mañana a las 10 en el edificio Libertador, cuando el teniente general Videla, todavía en su condición de jefe del arma, se despidió de los más altos oficiales de la institución.

Durante ese acto, más de 50 generales escucharon las palabras de despedida del teniente general Videla. Este hizo un balance de sus 28 meses de gestión y señaló las pautas del proceso que se abre ahora en base a los documentos que la Junta Militar aprobó la semana pasada.

♦ ASUME VIOLA

En la plaza de armas del Regimiento 1 de Infantería se realizó a las 16 la ceremonia de asunción del cargo del nuevo comandante en jefe del Ejército, ahora teniente general Roberto Viola. El acto fue presidido por el comandante en jefe saliente, teniente general Videla.

A su arribo a la plaza de armas, el teniente general Videla pasó revista a los efectivos allí formados. A continuación, el ayudante de campo leyó el mensaje militar conjunto de despedida y el decreto por el cual se designó

al nuevo comandante en jefe de la fuerza. Seguidamente, se cumplió la fórmula de puesta en posesión del cargo del nuevo comandante, oportunidad en que el teniente general Viola recibió del teniente general Videla la comandancia en jefe del Ejército.

Participaron de esta ceremonia los comandantes de los Cuerpos de Ejército I, II, III y V, generales de división Carlos G. Suárez Mason, Leopoldo F. Gualtieri, Luciano B. Menéndez y José A. Vaquero, respectivamente; el comandante de institutos militares, general Santiago Riveiros y los generales que prestan servicios en las guarniciones de Buenos Aires y Campo de Mayo. Asistieron como invitados especiales el vicario y provicario castrenses de las Fuerzas Armadas.

La ceremonia concluyó con un desfile de los efectivos que rindieron honores a la autoridad entrante y a la saliente.

Posteriormente, a las 19, en el Congreso Nacional, se efectuó la ceremonia de incorporación del teniente general Roberto Viola a la Junta Militar.

El acto se cumplió en el Salón Azul, donde se levantó un estrado en el que se ubicaron los comandantes en jefe de la Armada, almirante Emilio Eduardo Massera y de la Fuerza Aérea, brigadier general Orlando Ramón Agosti, el nuevo comandante en jefe del Ejército, teniente general Viola y el comandante en jefe saliente, teniente general Videla.

Se hallaban presentes en el acto los oficiales superiores de las tres fuerzas armadas, las autoridades de la Corte Suprema de Justicia, los ministros del Poder Ejecutivo Nacional, el cardenal primado, el vicario general de las Fuerzas Armadas y el nuncio apostólico.

El escribano mayor de gobierno leyó el acta correspondiente, tras de lo cual tomó juramento al teniente general Viola.

Finalizada esta ceremonia, los asistentes se trasladaron al Salón de los Pasos Perdidos. Allí el jefe de la Armada, almirante Massera, entregó al teniente general Videla una medalla de oro que en una de sus fases tiene grabada la inscripción: "Junta Militar. Proceso de Reorganización Nacional". La otra fase lleva el nombre del teniente general Videla y las fechas 24 de marzo de 1976 y 31 de julio de 1978.

♦ DECLARACIONES DE MONTES

El ministro de Relaciones Exteriores y Culto, vicealmirante Oscar Antonio Montes, afirmó que "las resoluciones que se tomaron en la conferencia de países no alineados están de acuerdo con la posición moderada que llevaba la Argentina y con las de otras delegaciones".

Así lo expresó a su regreso de Europa, donde además realizó una visita oficial a Rumania.

El canciller, en compañía de una comitiva, asistió a las sesiones de la conferencia de países no alineados.

Al ser interrogado acerca de la posición del resto de los países que participaron de la conferencia sobre la soberanía Argentina en las Islas Malvinas, afirmó que "siempre ha prestado su apoyo y en esta oportunidad no ha variado su posición que fue de reconocimiento unánime de la posición de nuestro país y se continúa negociando".

PARA RESPIRAR MEJOR: NAFTA UN "DESAPARECIDO" SEGURO QUE NO CONTAMINA EL AIRE QUE NO APARECE NUNCA MAS

MEXICO, 31 (ANSA). — Una composición de gasolina anticontaminante, que ya ha sido ensayada con excelente resultado, lanzará al mercado nacional la empresa petrolera estatal Petróleos Mexicanos, PEMEX, se supo hoy aquí.

La gasolina contiene una mezcla de metanol, y la empresa puntualizó que con ello se obtiene una mejor ignición, así como un abastecimiento importante de los agentes de contaminación que los vehículos liberan en la atmósfera.

Por otra parte, los vehículos pertenecientes al municipio capitalino utilizarán volúmenes crecientes de gas licuado (propano-butano) como combustible, en base a un acuerdo entre el ente municipal y PEMEX.

Esta empresa dijo que la introducción del combustible anticontaminante, cuyos estudios han sido realizados por el Instituto

Mexicano del Petróleo, se hará en forma gradual.

Los estudios de los peritos han revelado que la gran contaminación ambiental que afecta a la ciudad de México, se debe a las emanaciones de monóxido de carbono y de hidrocarburos sin quemar o parcialmente quemados provenientes de vehículos que circulan en el perímetro capitalino.

La altura de la ciudad de México, atendiendo al hecho de que la abrumadora mayoría de los vehículos han sido diseñados para trabajar al nivel del mar, hace que éstos fueren sus motores a trabajar con menos oxígeno del que corresponde a su diseño.

Esto se debe a que el aire de esta capital, a 2,140 metros de altura, contiene 27 por ciento menos de oxígeno del que se encuentra al nivel del mar.

NUEVA YORK, 31 (AFP). — El tenebroso caso de la desaparición de James Hoffa, ex presidente de los "teamsters" —el omnipotente Sindicato de Camioneros estadounidenses— seguía hoy más inextricable que nunca, tras el asesinato de uno de sus posibles homicidas, Sal Briguglio.

Hace exactamente tres años, el 30 de julio de 1975, Hoffa desapareció misteriosamente, a la salida de un restaurante de Detroit (Michigan) y no se le vio más. Los posibles indicios que podían permitir aclarar el asunto se eclipsaron tan pronto como aparecieron.

El FBI (Seguridad Federal) estaba convencido de que la única manera de resolver este enigma radicaba en intentar hacer hablar al o a los asesinos, si asesinos hubo. La policía creía tener la solución en la persona de Sal Briguglio. Este había sido denunciado por un condenado por homicidio

llamado Ralph Picardo como uno de los tres asesinos de James Hoffa. La información fue facilitada, decía, por un tal Stephen Andretta, quien por su parte desmintió haberle hablado del caso.

Mientras tanto, Sal Briguglio fue asesinado por dos hombres que nunca fueron descubiertos. Los agentes que esperaban hacerle hablar tendrán que volver a empezar. El FBI afirmó continuar la investigación. Pero sin móvil definido, sin testigos, sin un censo de prueba, sin siquiera haber hallado el cadáver, poca esperanza cabía de resultados positivos.

El público se desinteresó decididamente del caso. Una película, "fist", que intentaba revivir en la pantalla la historia de Jimmy Hoffa, no cosechó más que un esmirriado éxito. Y ello, pese a ser protagonizada por Sylvester Stallone, el héroe de "Rocky".

POR OBSCENA

MAEBASHI, Japón, 31 (AFP). — Una chilena de 20 años, Ana Rosa Trincado, fue detenida anoche por comportamiento indecente cuando trabajaba haciendo striptease, anunció la policía en esta ciudad del centro de Japón.

También fue acusada de violar las leyes de inmigración al trabajar con un visado de turista.

Ana Rosa fue detenida con dos compañeras japonesas cuando bailaban desnudas en un número calificado de lascivo.

Llegó a Japón el primero de mayo como turista pero trabajó en forma ilegal haciendo strip-tease

PESA 100 KILOS, SE CAYO DEL PISO 17º Y ¡AUN VIVE!

NUEVA YORK, 31 (EFE). — Una mujer de 100 kilos de peso que se precipitó desde un edificio neoyorquino de 17 pisos, no solo pudo contar la "aventura", sino que la comentó incluso con los policías que ayudaron a rescatarla.

Victoria Lard, de 35 años, cayó ayer sobre una camoneta estacionada junto al inmueble en el que comparte un apartamento con su hermana, que vio asimismo cómo se produjeron los hechos.

El techo del vehículo que recibió el cuerpo de dicha mujer quedó completamente abollado.

La policía indaga igualmente las causas que ocasionaron esa caída.

♦ EINSTEIN

WICHITA, Kansas, 31 (UPI). — Fue un patólogo quien pidió la autorización para estudiar el cerebro de Albert Einstein y no su familia ni menos el propio físico, según declaró hoy el albacea del legado de Einstein.

El doctor Otto Nathan dijo la semana pasada que la familia de Einstein aprobó el estudio luego de una solicitud que el patólogo Thomas S. Harvey hizo el día en que fuera cremado el cadáver de Einstein en abril de 1955.

En una entrevista al diario "Wichita Eagle", Nathan calificó de "absolutamente falsa" la declaración de Harvey de que el propio Einstein y su familia habían solicitado un estudio póstumo del cerebro.

♦ EL MEDICO

"El médico (Harvey) nos pidió permiso para examinar el cerebro. Nosotros no lo sugerimos y Einstein tampoco fue quien lo sugirió. Algunos médicos

pensaron que podría ser de alguna significación y nosotros aceptamos" declaró Nathan.

Harvey, que tiene una sección del cerebro de Einstein en Wichita, presidió la autopsia que se hizo del descubridor de la teoría de la relatividad en el Princeton Hospital, en Nueva Jersey. La semana pasada, Harvey rehusó divulgar detalles del estudio, que ha realizado en los últimos años.

Nathan dijo que la familia había asumido que el cerebro se había destruido durante la cremación, pero Harvey le comunicó en esa ocasión a Nathan que el cerebro había sido sacado durante la autopsia.

Sin embargo, Nathan dijo que la familia había instado a Harvey durante años a revelar los resultados de su estudio.

¡Oh, el Amor!

WYOMING, Michigan, 31 (UPI). — Samuel Bogue trató de explicar al juez a su primera esposa que en realidad no quiso cometer el delito de bigamia, sólo que le faltó tiempo para gestionar el divorcio, pero nada fue muy comprensivo en el Princeton Hospital, en Nueva Jersey. La semana pasada, Harvey rehusó divulgar detalles del estudio, que ha realizado en los últimos años.

Claro que en el cercano pueblo de Spring Lake, su primera esposa, Linda, de 19 años, con quien se había casado hace siete meses, presentó y mantuvo la denuncia contra él, de huir con otra mujer.

♦ OTRO MAS

LIMA, 31 (ANSA). — Un cincunten peruano que se define como "débil ante las mujeres" afronta una difícil situación por ser extranadamente cariñoso y no poder resistir el encanto de las felices contrayendo matrimonios.

Es por eso que Jorge L. P. afronta un difícil problema judicial acusado de polígamo por haber contraído matrimonios tres veces, sin haber anulado sus anteriores matrimonios.

INDUSTRIA PLASTICA NECESITA

MAQUINISTA

Para extrusora cortinas y cables PVC. Premio por producción y asistencia. Horario por día.

O'DONNELL 1250 - V. M.

ALEMANIA: TORTURA DE VERANEO

HAMBURGO, 31 (DPA). — Un tráfico denso en casi todas las autopistas de la República Federal de Alemania ha provocado hoy estancamientos y tiempos de espera de varias horas en las fronteras con Dinamarca. Decenas de miles de veraneantes de Berlín, Baja Sajonia y Bremen al norte de Alemania, se encontraban al comenzar las vacaciones en las carreteras, produciendo

dose varios accidentes, que a su vez provocaron nuevos estancamientos. En la frontera con Dinamarca la cola de autos llegó a medir 6,5 kilómetros de largo. En Baviera se produjeron estancamientos de hasta 25 kilómetros.

La situación se vuelve más insostenible para los viajeros, debido al calor que en algunos lugares del sur de Alemania alcanzó los 19 gra-

dos ya a las 7 horas de la mañana.

♦ LEpra EN EL PERU

LIMA, 31 (DPA). — El doctor César Montoya, que participa en el Primer Curso Internacional de Rehabilitación en Hanseniasis, manifestó que el once por mil de la población ubicada en las zonas endémicas del Perú sufre del mal de Hansen, más conocido como lepra.

MANDO A MATAR A ESPOSO MOLESTO

LIMA, 31 (EFE). — Un "contrato" del mejor estilo gangsteril para eliminar un esposo molesto fracasó milagrosamente y ahora el "contratista" es buscado por la policía. Perdidamente enamorado de una mujer, un millonario industrial contrató a cuatro asesinos para eliminar al esposo de la bella, se informó hoy lunes aquí, sin citar nombres. Los cuatro del "contrato" se fingieron

amigos durante meses, de su víctima. Un día tras emborracharlo, lo metieron en un automóvil que arrojaron en marcha a un accidente. Milagrosamente, el automóvil quedó atrapado entre unas vicinas. La policía detuvo a los cuatro asesinos, pero el "contratista" ha huido al parecer del Perú.

DORMITORIO DISEÑO K 42

25 cuotas de \$11.900

LIVING, PLACARDS Y COMEDORES EN 6, 10 15 Y 22 CUOTAS. SIN ANTICIPO!

OFERTA INTEGRAL

- Dormitorio moderno. \$75 \$159.000
- Colchón. \$39.000
- Almohada. \$13.000
- Mesa. \$39.000
- Silla. \$15.000

Total Contado \$310.000

42 CUOTAS DE \$26.000

este Selecto DORMITORIO DE MODULOS, en 20 cuotas de \$20.900. Precio contado \$230.000

PLAN CON 1 CUOTA RETIRA SUS MUEBLES. NOVOS con 1 cuota congelas el precio y retiras su compra cuando los necesites

KARPEN EN LANUS: H. YRIGOVEN 4282 EN CAPITAL: AV. SAN MARTIN 3219 MUEBLES

OVNI EN CIELO SANTAFECINO

Osciló Media Hora a 700 Metros de Altura

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — Un empleado de comercio, un jubilado electricista y un periodista de LT9 Radio Santa Fe, avistaron en la noche del sábado último un objeto volador no identificado (OVNI), que por espacio de media hora realizó oscilaciones en el extremo suroeste de esta ciudad.

Los testigos del extraño suceso fueron en primer término el empleado Hugo Mendoza, de 23 años, y el jubilado Pedro Campodónico, de 64, quienes presenciaron cómo un extraño objeto que despedía destellos luminosos de colores rojo, violeta y verde, oscilaba de Sur a Oeste a unos 200 metros de la intersección de las calles Juan de Garay y Roque Sáenz Peña, a 700 metros de altura.

De inmediato, los mencionados avisaron al periodista Carlos Mollad, de

LT9, quien concurrió al lugar y pudo confirmar la presencia del OVNI en el sitio indicado.

Los tres testigos del fenómeno desestimaron que se tratara de un avión, pese a que la zona está ubicada dentro del radio de acción de las máquinas que aterrizan en el aeropuerto de Sauce Viejo, y aseguraron que lo que vieron es en realidad un auténtico OVNI.

Señalaron que el extraño aparato permaneció por espacio de media hora en el firmamento —entre las 21.30 y las 22— realizando oscilaciones, tras lo cual desapareció desplazándose velozmente en dirección al Norte.

El extraño fenómeno fue muy comentado en la zona a partir del testimonio de las tres personas mencionadas. Cabe señalar que en las últimas semanas se han venido registrando en el cielo de esa región santafecina varias aparicio-

nes similares a las del ovni del sábado.

◆ CHOQUE FATAL

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — Un muerto y cuatro heridos graves fue el saldo de un accidente de tránsito ocurrido en el cruce de las rutas 19 y 34, en la ciudad de Rafaela, informó hoy la policía local.

Por causas que se desconocen, chocaron frontalmente el automóvil chapa X-355137 conducido por Raúl Alejandro Hayza, de 22 años, domiciliado en Córdoba, con el Fiat 1500 chapa a cargo de Guillermo Avanzini, quien viajaba acompañado por su esposa y tres hijos de corta edad.

Como consecuencia del violento encontronazo, Avanzini dejó de existir mientras era conducido a una clínica de la zona, en tanto que sus familiares y el conductor del otro vehículo resultaron con graves heridas.

BISTURI ELECTRICO MATO A UN ENFERMO

COPENHAGUE, 31 (AP). — Dos médicos daneses advierten hoy contra la utilización indiscriminada del bisturi eléctrico después que uno de sus pacientes literalmente estalló en la mesa de operaciones cuando el bisturi atravesó la pared del tubo digestivo e incendió gases explosivos.

Los doctores Niels Jentoft Olsen y Vagn Berg dicen, en un artículo sobre su caso que publica el semanario de la asociación médica danesa, que la explosión fue tan violenta que parte del colon del paciente quedó completamente destruido.

El paciente, un individuo de 25 años con su intestino bloqueado por un vólvulo, murió de septicemia a pesar de las nuevas operaciones que se le practicaron. Olsen y Berg dicen que no es la primera vez que se produce una explosión de los gases intestinales debido a la utilización de diatermia —un bisturi calentado con electricidad para impedir la hemorragia— pero se cree que éste es el primer caso fatal.

Los dos cirujanos hacen notar que no todos los gases intestinales son altamente explosivos pero algunos sí, especialmente en una mezcla rica en oxígeno. Los gases más explosivos se generan a menudo cuando los pacientes son sometidos a una dieta de leche o carne y frijoles u otras verduras.

Olsen y Berg aseguran que se trató de un accidente imprevisible pero que el paciente hubiera vivido en caso de no haberse producido la explosión, por lo tanto llegan a esta conclusión: "no es recomendable la diatermia en la punción de la pared intestinal".

NEUQUEN: MISA POR PERIODISTA SECUESTRADO

NEUQUEN, 31 (De nuestro corresponsal). — En la iglesia catedral de esta ciudad se llevará a cabo hoy una misa con el propósito de "rezar por el retorno de Enrique Esteban, sano y salvo, a su hogar y a la paz de la familia argentina". El oficio religioso ha sido solicitado por los periodistas locales, convulsionados desde el 23 del corriente, fecha en que el nombrado hombre de prensa corresponsal de la agencia "Clarín" en esta ciudad, fue secuestrado por un grupo armado.

Como se recordará, los raptos iban en automóviles

sin patente y se llevaron también a la esposa del profesional, quien fue abandonada cuatro horas después en una ruta.

Desde la denuncia del hecho, hasta el presente, se han venido haciendo intensas gestiones, desde distintos círculos y al más alto nivel, para lograr algún dato sobre el desaparecido, siendo todas hasta el presente sin ningún resultado inmediatamente positivo. El gobernador de la provincia y el titular de la brigada local de Infantería de Montana, se han interesado por el caso.

SE INICIO EL GOCE DE LAS "VACACIONES DE INVIERNO"

Se inició en la fecha y se prolongará hasta el 12 de agosto el período de descanso para los alumnos y docentes de los ciclos primarios, secundarios y universitarios. Las esperadas "vacaciones de invierno" servirán para el goce en la tranquilidad del hogar, para el viaje de placer o para el repaso imprescindible que facilite terminar el estudio con éxito. Las clases se reanudarán el lunes 14.

El receso, establecido en el calendario único escolar por el ministerio de Cultura y Educación, este año se realiza en el mes de agosto, rompiendo una tradicional costumbre que marcaba para el inicio de este corto período vacacional el Día de la Independencia. Este parentesis en el estudio

está plenamente incorporado a las costumbres argentinas y es expresado con alegría por quienes están en ese difícil oficio de enseñar y aprender.

◆ FERIA JUDICIAL

La feria judicial dispuesta por la Corte Suprema de Justicia de la Nación y las cortes judiciales de la justicia dispone para los magistrados, funcionarios y empleados un período de receso hasta el 12 de agosto. Para estas dos semanas han sido designados los jueces y secretarios que tendrán a su cargo dictar justicia en los casos que se planteen ante los distintos fueros y juzgados de todo el país. Aquí también las actividades recobrarán su ritmo normal el 14 de agosto.

Fono: Con Río en 20 Segundos

RIO DE JANEIRO, 31 (ANSA). — Llamadas telefónicas con Argentina, cuya solicitud a veces llega a demorar dos horas, podrá ser hecha en veinte segundos a partir del martes.

El sistema de discado automático directo, que actualmente comunica a 283 ciudades brasileñas, será conectado con Argentina, después que Brasil lo hiciera ya con otros países.

Según las informaciones llegadas de Argentina, la empresa que tiene a su cargo las comunicaciones telefónicas continuará con sus propósitos de mejorar las comunicaciones intercontinentales, además de llevar a cabo los vastos planes de ampliación y mejora de servicio en todo el territorio de la República. Estos propósitos fueron hechos saber al pueblo en reiteradas oportunidades por el titular de ENTEL.

PARAGUAYOS BOLIVIANOS URUGUAYOS

Certificados de antecedentes o buena conducta legalizados para radicación, en quince días.

ARGENTINAR
LAVALLE 900, 5º PISO, CAPITAL.
TEL. 392-3494

FIJAN EN MARDEL LAS TARIFAS DE HOTELES

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Al comenzar el receso de invierno en los establecimientos escolares, y en el ámbito judicial, la Municipalidad de General Pueyrredón reiteró hoy las tarifas hoteleras vigentes en este distrito. Para los establecimientos hoteleros de cuatro y cinco estrellas regirá una tarifa libre. En cambio para las unidades de otras categorías, los precios responderán a este detalle:

Categoría	Máxima	Mínima
Hotel 3 estrellas	8.960	7.560
Hotel 2 estrellas	6.580	5.740
Hotel 1 estrella	5.040	4.060
Hospedaje A	3.780	3.220
Hospedaje B	3.150	2.660
Hostería 3 estrellas	7.700	6.020
Hostería 2 estrellas	5.880	4.760
Hostería 1 estrella	4.410	3.500

Estas tarifas rigen para un grupo de dos personas. A los precios indicados, que corresponden a hoteles sin pensión, deben agregarse los recargos correspondientes a lauda e IVA.

PUERTO PESADO: NOVENTA BUQUES ESPERAN ENTRAR

El conflicto que mantienen los estibadores del puerto metropolitano y parte del personal de remolcadores, continúa afectando el normal desenvolvimiento de las actividades en el sector. Noventa buques esperan para hacer su entrada al puerto: 70 de ellos en Pontón Intersección y 20 en Pontón Recalada. En la fecha ingresarán trece barcos, dos de bandera argentina.

Ayer solo entraron cuatro naves, otras cuatro, ya completada su carga, dejarán hoy el puerto local. En tanto, se sigue recurriendo a otros puertos en particular los de Montevideo y de Rosario.

No se han suministrado nuevas informaciones sobre la situación en que se halla el conflicto originado por la negativa de los estibadores de efectuar horas extra cobrando el 50 por ciento más, en lugar del 100 por ciento que estaban percibiendo. Las autoridades portuarias procuran dar solución al problema contratando estibadores temporarios, a quienes se garantizaba trabajo por el término de un mes y se daba la posibilidad de incorporarse después al personal estable de estiba.

PUEYRRREDON BEBES/NIÑOS Pueyrredón 223

Festejando "EL DIA DEL NIÑO"

Liquidamos todo el stock de ropa de invierno y juguetes a precios directamente de fábrica

ROPA		JUGUETES	
VAQUERO JEAN 2 al 44	\$ 1.490	JUEGO DE LOTERIA	\$ 399
REMERAS MUNDIAL 7/8 2 al 12	\$ 899	JUEGO DE TE 12 Piezas	\$ 549
PANTALON JEAN C/CINTURON 2 al 8	\$ 998	PATINES 1ra. CALIDAD	\$ 4.290
PULLOVERES LANA 2 al 12	\$ 799	MUNECA PELO NATURAL 60 cm.	\$ 1.490
SAFARI NYLON 2 al 8	\$ 2.490	MUNECO GATEADOR A CUERDA	\$ 1.790
REMERAS C/APLIQUE HEIDI 2 al 12	\$ 990	MAQUINA DE COSER	\$ 890
CHIRIPA REFORZADO 1/2 doc.	\$ 799	MUNECA VESTIDO NOVIA Grande	\$ 8.990
CONJUNTO DEPORTIVO 3 BANDAS 1 al 16 T.1.	\$ 3.990	TREN C/VIAS GRANDE	\$ 2.390
JARDINERO JEAN 1 al 6	\$ 899	JUEGO DE MATE	\$ 399
MANTILLON GRANDE BORDADO	\$ 1.290	JUEGO GDE. RULETA COMPLETO	\$ 1.690

SOMOS DISTRIBUIDORES EN ONCE

LLEGARON LAS REMERAS DE BERNARDO y BIANCA

DISTRIBUYE: PRODUCCIONES TAURO S.R.L.

FABRICA: BEVI S.C.A.

© WALT DISNEY PRODUCTIONS



MERCADERES DEL DOLOR

Acusan a Médicos de la Muerte de un Bebé

De comprobarse la veracidad de la denuncia de los padres de una criatura que fue derivada de dos médicos cuando ambos eran responsables del servicio de Cardiología Infantil del Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, hacia el sanatorio Bazterrica, donde uno de ellos era también jefe de un servicio similar, el trámite que debería tener el sumario que está instruyendo la Municipalidad en el mencionado nosocomio tendría que concluir en un juzgado criminal y los propios médicos sancionar gravemente a los mercenarios que hacen el negocio de la salud a costa del dolor y los sentimientos del prójimo.

El matrimonio integrado por Ronald Carlos Rodríguez y Clotilde del Valle Gómez, dio cuenta a CRÓNICA que uno de sus hijos, Ariel Gustavo, de sólo 6 meses de edad, "murió como consecuencia de una operación cardíaca

al desconectarse de ex profeso los tubos que le suministraban oxígeno, por recomendación de uno de los médicos". Sin embargo, los hechos son más horripilantes y dolorosos porque "después del fallecimiento de la criatura, los doctores, conforme a la denuncia, se negaron a entregar el cadáver hasta que suscribimos los respectivos pagarés".

El dramático relato de los padres del angelito Ariel Gustavo fue conmovedor. El bebé, enfermo congénitamente del corazón, fue llevado por sus padres al Hospital de Niños. Allí los atendió uno de los médicos que les manifestó, después de revisarlo, según el testimonio de la señora de Rodríguez, que "el Hospital no cuenta con los medios necesarios para una cobertura sanitaria del tipo que necesita la criatura", también les dijo que la viabilidad de la intervención era segura e inmediatamente les "recomendó

una clínica privada que junto con su hermano tenía en Lavalle y Callao para los análisis previos".

La operación se hizo en cinco horas. A las 24 horas de efectuada hubo una complicación pulmonar. El pequeño no se andaba bien.

Hablaron con uno de los médicos quien les respondió que "para ellos el niño ya había muerto", hablaban con otro médico —dicen—, que le señaló que existían "buenos reflejos" y en una ácida discusión le pidieron al doctor que lo había operado para que le volviera a suministrar oxígeno, cosa que se hizo y pese a lo cual el niño falleció a la madrugada.

Posteriormente y por una deuda de algunos millones de pesos, los médicos no les quisieron entregar el cadáver, sino a cambio de haber saldado totalmente la referida deuda.



DOLOR DE MADRE. La afligida madre del bebé muerto junto a sus dos hijos formuló angustiada denuncia.

PARA REVALUAR EL PESO REBAJARÍAN ARANCELES

En los últimos días se acentuaron las afirmaciones oficiales respecto a que solo estabilizando el peso, la industria podrá contar con la base necesaria para proyectar planes de inversión y desarrollo. Las últimas manifestaciones del secretario de Desarrollo Industrial, Raymundo Podestá, resultaron persistentes y más aclaratorias en ese sentido, quien también sostuvo que los aranceles de protección seguirán siendo reducidos hasta llegar a un promedio aritmético del 31 por ciento.

Quince días atrás, el ministro de Economía afirmó que "no hay nada que pueda perjudicar más al proceso de inversión como la inestabilidad monetaria o sea, la inseguridad con respecto a la evolución de la capacidad adquisitiva del peso".

Las medidas monetarias que se adoptaron recientemente aspiran, entre otros efectos, a revalorar el peso para lo cual se llevó a un menor ritmo su devaluación respecto del dólar. Antes del 12 de mayo, la intervención del Banco Central en el mercado cambiario hacía que el Banco de la Nación comprara dólares con un aumento de dos pesos por día, lo cual llevaba a una devaluación mensual del 5,5 por ciento. Desde que el tipo de cambio es flotante, el Banco Central ya no interviene como antes y la devaluación del peso disminuyó al 1,1 por ciento en junio. Pero el menor ritmo de devaluación del peso respecto de los crecientes costos internos no favorece a las exportaciones industriales. Sin embargo, Martínez de Hoz sostiene que tanto para exportar como para lograr eficiencia —una condición hace a la otra— la industria debe bajar sus costos operativos, porque el Gobierno no convalidará aumentos en los precios recurriendo a mayores devaluaciones. En algunos círculos se comenta que tal esquema generará en el tiempo distorsiones que ocasionarán costos que deberán pagarse en el futuro. Simultáneamente, se sostiene que el dólar, en nuestro país, es una mercadería abundante y misteriosamente barata.

Se estima, en consecuencia, que la revaluación del peso tendrá un piso y entonces se impondrá aumentar la tasa de devaluación, lo cual no dejaría de influir en los precios internos que podrían llegar a empujar ciertos picos inflacionarios. Para combatir esta posibilidad, el equipo económico recurriría nuevamente a la rebaja de aranceles, favoreciendo aún más el ingreso de productos extranjeros al mercado. Es decir, que si los empresarios no saben ser eficientes con la competencia extranjera, tendrán que aprender o, de lo contrario, dejar de ser empresarios, según la filosofía del equipo económico.

MAÑANA COBRAN EN LA PROVINCIA

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Se iniciará mañana el pago de los salarios que perciben los empleados públicos de la provincia de Buenos Aires. En la jornada inicial cobrarán los agentes de la Gobernación, de los ministerios de Gobierno y de Asuntos Agrarios, del Servicio Penitenciario, la Policía y el Poder Judicial; pasado mañana lo harán los del Ministerio de Obras Públicas y del Tribunal de Cuentas; el jueves los del Ministerio de Bienestar Social; el lunes 7 los del Ministerio de Educación.

En este último caso, vale recordar que los docentes titulares cobraron el 28 de julio y que sólo les resta recibir las correspondientes remuneraciones a los maestros suplentes. Los recibos cheques, según se anunció, vencerán el lunes 21 de agosto. También mañana comenzará el pago de los beneficios de la sección Magisterio. En todos los casos se tratará de agilizar los pagos para evitar demoras que afecten el normal desenvolvimiento de las funciones a las que los agentes de la provincia de Buenos Aires se encuentran afectados.

FAMILIAS DESTROZADAS EN TERRIBLES CHOQUES EN LAS RUTAS: NUEVE MUERTOS

La fatalidad y también la velocidad descontrolada cobraron otra cuota trágica: nueve personas —entre ellas un niño de 3 años y su madre— murieron como consecuencia de espectaculares choques en las rutas.

♦ FAMILIA, TRAGICO FIN

La primera tragedia ocurrió en la ruta 7, a la altura del kilómetro 82, en jurisdicción de la ciudad de Luján. Por causas aún no establecidas claramente, un automóvil Fiat 128, guiado por Carlos Raúl Tejsendier, de 36 años, con quien viajaban su esposa María del Rosario Gil de Tejsendier, de 32; los hijos del matrimonio, Carlos, de 6 años, y Luciano, de 3, a quienes acompañaba un compañero de los niños, Guillermo Marciatti, de 9, se estrelló con inusitada violencia en la parte posterior de un camión. Este vehículo era conducido por el chofer profesional Marcial Ramírez, de 46 años, y avanzaba delante del Fiat 128 a velocidad convencional.

Según el relato de algunos testigos, Carlos Raúl Tejsendier no advirtió el camión y frenó bruscamente, sin lograr impedir que el vehículo se deslizará violentamente sobre el asfalto incrustándose prácticamente en la parte trasera del camión. La misma fuente sostiene que en la parte delantera del Fiat viajaban el conductor y su esposa, que llevaba sentado en su regazo al pequeño Luciano. Tanto madre como hijo murieron en el acto, mientras que con heridas de carácter grave los otros dos chicos y el conductor fueron internados

primero en un hospital de al zona, y trasladados luego a una clínica de la Capital Federal.

♦ CINCO MUERTOS

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — Cinco personas perdieron la vida al volcar un automóvil en las últimas horas de ayer en jurisdicción de la localidad de Angélica, ubicada en el departamento Castellanos, distante a 87 kilómetros al oeste de esta ciudad. Dos de las víctimas mortales fueron identificadas como Juan Baratero, de 55 años, y su esposa, Giska Angela Albert de Baratero, de 55, ambos domiciliados en la de Córdoba. Las otras tres víctimas son Juan Albert, María Ester Elga Baratero de Romero y Elga Venancia Portorreal de Rodríguez, todos residentes de San Vicente.

Según fuentes allegadas a la policía del departamento Castellanos, con asiento en la ciudad de Rafaela el automóvil circulaba por la ruta 19, procedente de la ciudad de San Vicente, y se dirigía a la capital cordobesa. Los cinco tenían previsto pasar un breve período de vacaciones en las sierras cuando los sorprendió la tragedia. Por causas aún no establecidas, el vehículo volcó espectacularmente, se desplazó sobre la ruta dando varias vueltas, hasta detenerse aproximadamente a 80 metros del punto inicial. En el vertiginoso trayecto todos los ocupantes fueron despedidos violentamente del coche, muriendo todos en forma instantánea. Los cinco cadáveres permanecían esta mañana en la morgue del hospital de la ciudad de Angélica.

CIRCULAN CON ATRASO TRENES DEL URQUIZA Y ROCA

Nuevamente circularon con atraso los trenes generales de los ferrocarriles General Urquiza y Roca, según informaron en sus cabeceras. Un convoy que procedía de

Corrientes se demoró más de dos horas y media, y recién entró en la estación Federico Lacroze a las 13.30, en lugar de hacerlo a las 11 horas como corresponde con-

forme al horario. En el Ferrocarril General Roca también existió una considerable demora en un despacho que venía de Zapala.

NUEVO! CELERBLOQUE®



Ladrillo cerámico especialmente diseñado para la ejecución de mampostería portante con mayor economía de materiales y mano de obra.

Costo comparativo por m² de mampostería.

MATERIALES	LADRILLOS COMUNES	CELERBLOQUES 18-19-40
LADRILLOS	118 x 28 - \$ 3.304.-	12,5x53 367 - \$ 4587.-
CAL: KG. \$ 40.-	15 KG. \$ 600.-	1 1/4 KG. \$ 50.-
ARENA: m³ \$ 7.000.-	0,095 m³ \$ 665.-	0,011 m³ \$ 77.-
CEMENTO: KG. \$ 48.-	NO LLEVA \$	0,5 KG. \$ 24.-
MANO DE OBRA	\$ 2.370.-	\$ 570.-
COSTOS TOTALES	\$ 6.939.-	\$ 5.308.-

ECONOMIZA \$ 1.631.- Por m²

Palmar

Rivadavia 926, 1er. Piso - Capital
37-7404/10
Ruta 3 Km. 27 - G. de Laferrere
651-8562

(Precios especiales para empresas constructoras y mayoristas)

PREOCUPACION DE ADEPA POR HOMBRES DE PRENSA

El presidente de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA), Juan Valmaggia, expresó la preocupación provocada entre los hombres de prensa por la desaparición de colegas "cuya suerte inspira serios cuidados", al hablar en la última reunión del consejo directivo de la entidad.

Valmaggia citó concretamente el caso de Julián Delgado, director de "El Cronista Comercial" y "Mercado", cuyo paradero se desconoce, y señaló que con otros miembros del consejo había visitado a las autoridades de ambas publicaciones para ratificarles la solidaridad de ADEPA y el deseo común de que se esclarezca lo ocurrido con el mencionado periodista.

También se refirió Valmaggia a la resolución de la Suprema Corte de Justicia que acogió el recurso de hábeas corpus en favor de Jacobo Timerman, fundador del matutino metropolitano "La Opinión", actualmente bajo arresto domiciliario.

♦ DIFICULTADES

Durante el encuentro el consejo directivo de ADEPA expresó su sorpresa por el proceso incoado al periódico "Castellanos" de la localidad santafesina de Rafaela, a raíz de una nota informativa, y volvió a considerar las dificultades que para su circulación halla el periódico "La Nueva Democracia", de esta capital, al que se reiteró el apoyo de ADEPA.

El consejo directivo de ADEPA tomó conocimiento, finalmente, de los preparativos que se realizan para la XVI asamblea general de la entidad, programada para los días 21, 22 y 23 de septiembre próximo en Puerto Iguazú, Misiones, con el auspicio del diario "El Territorio", de Posadas.

CHRISTIAN y NIELSEN
C. A. C. S. A.

NECESITA

AYUDANTES Y PEONES DE ZANJEO

PARA OBRA EN CAMPANA

SE OFRECE:

- * BUENA REMUNERACION
- * HORAS EXTRAS
- * ALOJAMIENTO Y OTROS BENEFICIOS

Concurrir de 14 a 20 horas con Libreta Fondo de Desempleo a:

AMEGHINO 783 — CAMPANA

F. C. B. M. - Pcia. Bs. As.

TIENE CANCER EN LOS OJOS

Mañana Operan a un Niño que Necesita Ayuda

Lo operan mañana. Pero lo más bravo, lo más difícil vendrá después. ¿Cómo solventar los gastos que demandan el posoperatorio, los que puedan surgir y los que demanda la subsistencia de una familia sin recursos, una familia castigada por la adversidad? La ciencia hará lo que pueda para salvar la vida del chico (el paciente es un niño, cuyos órganos visuales están afectados por un tumor sanguíneo, posiblemente canceroso). En lo demás, tiene la palabra usted. Usted puede contribuir a que al hogar de esta gente llegue una felicidad que solo conocen de nombre.

Fíjese, si no: el padre tiene 29 años y no puede encontrar trabajo fijo, ya que hace seis años "se sacó" una cadera al ser atropellado por un colectivo. La madre, de 24, ayuda en lo que puede, que no es mucho. Fueron llegando los hijos: María Isabel, de cuatro años; Ramón Angel, de un año y medio; Elisa Irene, de tres meses. A poco de nacer la hermanita menor, los padres advirtieron "algo raro" en el ojo izquierdo de Ramón Angel. Tiempo después, el mal "se le pasó" al otro. Varios médicos vieron al chico. Para algunos, se trata de un tumor canceroso; para otros, de un tumor sanguíneo, cu-



DESGARRADOR. El matrimonio González con el pequeño Ramón, de un año y medio, con la vista tapada.

ya natura'era no puede conocerse hasta ser extirpado. Todos desearían de poder salvar la vista del enfermito. Los médicos harán lo que puedan y lo que sea necesario.

La operación se realizará en el Hospital de Niños. El Servicio Social del nosocomio, dados los escasos recursos de que dispone el matrimonio, le ha tramitado internación y medicación gratuita. No cobrará, naturalmente, la intervención quirúrgica. Pero... ¿y lo que

venga después? Allí es donde puede tomar parte usted en esta lucha que se librará para tratar de salvar la vista a un inocente para aliviar en algo la situación de los desesperados padres.

Piense en ellos. Piense en Gregorio González, que obtiene sus pocos ingresos haciendo changas, ya que con la cadera "sacada" nadie le da ocupación fija. Piense en su esposa, la madre del chico, Donisita Berón de González, una mujer joven que debe desatender ahora a sus

otros dos hijos para ocuparse del tremendo problema que representa la situación de Ramón Angel. Piense en esa familia tan castigada, metida en una casita precaria, en la calle El Zorzal y 12, en el humilde barrio Las Malvinas, en la localidad de Claypole. Piense en ellos y concurra, como lo ha hecho otras veces con otros necesitados, en su ayuda.

Los González vinieron a CRONICA y expusieron su problema. Partía el alma verlos, con el hijo en brazos. Y al chiquito, con los ojos amenazados de oscuridad permanente, cubiertos con una venda, ajeno aún al drama que vive. El Hospital de Niños, a través de su interventor, capitán de navío médico (RE) Osmar Tomás Grassi, confirmó que en el establecimiento se operará, internará y se dará medicación, todo gratuitamente.

Mañana operan a Ramón Angel González, de apenas un año y medio de vida, para tratar de salvarle la vista, amenazada por un tumor que puede ser canceroso y que debe extirparse, como primera medida. Las posibilidades de éxito de la intervención, pocas o muchas, no representan el fin del drama. Ese chico, sus hermanitos y sus padres necesitan ayuda económica.

DEMANDAN A UN CANAL DE TV POR PROMOVER LA VIOLENCIA SEXUAL

SAN FRANCISCO 31 (UPI). — Hoy será designado un juez que, a su vez escogará el jurado que escuchará una demanda contra una estación y una cadena de televisión, a la que se acusa de ser responsable de que cuatro niños imitaron los actos de violencia sexual de un programa de la estación. El caso se ha estado debatiendo desde hace tiempo y tanto la Corte Suprema de Estados Unidos como la del estado de California se negaron a discutirlo y lo devolvieron a los tribunales ordinarios.

Los padres de una niña de 9 años a la que cuatro niños trataron de violar utilizando los métodos que vieron en un programa de televisión, demandaron por 11 millones de dólares a la estación local Kron y a la planta matriz, la National Broadcasting Company (NBC). El programa, transmitido el 10 de setiembre de 1974, una niña escapada fue atacada sexualmente. Tres días después, en una playa, tres niñas y un niño efectuaron un ataque utilizando el mismo método contra la niña de nueve años.

El abogado Marvin Lewis, a nombre de la niña y de sus padres, ha entablado demanda contra los acusados, a los que pide se condene a un millón de dólares como compensación y a 10 millones de dólares como castigo por el daño causado a la familia. Lewis dice que la cadena es responsable de los daños, porque transmitió el programa en el que veía violencia sexual a una hora en que era probable que hubiera niños viendo la televisión.

El abogado Floyd Abram, que defenderá a la NBC, dice que el caso es crucial para la libertad de expresión. Afirma que el programa en cuestión simplemente reflejaba un problema social existente.

En setiembre de 1976 el juez Johan Ertola vio el programa, y falló a favor de la cadena de televisión, aduciendo que no es función del estado de California el establecer limitaciones a las artes creativas. Pero al año siguiente, el tribunal de apelaciones del estado revocó el fallo de Ertola y devolvió el caso a los tribunales, explicando que el fallo perjudicaba el derecho que tiene la niña a que se celebre juicio ante un jurado.

INUNDACION: SIGUE AYUDA A EVACUADOS

DOLORES, 31 (De nuestro corresponsal). — La situación provocada por las inundaciones en este y otros partidos vecinos, dentro de sus características de un desastre sin parangón en la historia regional mostraba hoy una leve mejoría, en un día que si bien se presenta nublado parece no amenazar lluvia, mientras las aguas se mantienen estacionarias y en algunos casos, como en los canales 9 y A, mostraban una tendencia al descenso.

Las perspectivas favorables tuvieron uno de sus índices más elocuentes en la situación de los evacuados, que sobrepasan los trescientos, ya que parte de ellos pudo hoy comenzar su retorno a los hogares, donde ahora tienen que emprender la penosa tarea de reconstruir los daños provocados por la invasión de las aguas.

Los evacuados que han hecho el intento de volver a sus casas, en un número no determinado, son en su mayoría de la zona rural que circunscribe a esta ciudad, puesto que en el vecino partido de Tordillo, el más afectado por las aguas, la situación continuaba hoy estacionaria.

No obstante, tanto en este distrito, como aquí en Dolores y en General Guido, el estado sanitario de la población sigue siendo bueno.

El buen tiempo ha reforzado la esperanza de otras trescientas personas que, si bien no fueron evacuadas, están prácticamente aisladas en sus propias viviendas, rodeados de aguas amenazantes.

Estos pobladores —los más afectados junto con los evacuados— están recibiendo ayuda constante de la Fuerza Aérea y la Marina, que colaboran con helicópteros en el primer caso y con lanchas en el segundo, para la provisión de alimentos y otras necesidades.

Al mismo tiempo, se les provee forraje a los animales atrapados por la enorme masa líquida, en su mayoría inmovilizados en "islas" formadas por las regiones de mayor altura.

En el partido de General Belgrano continuaba estacionaria, hoy, la situación creada por los desbordes del Río Salado, que anegaron unas 16 mil hectáreas de campos destinados a pasturas y siembra de granos.

También quedó afectada la población de Gorchs, una pequeña localidad ubicada entre Las Flores y la ciudad General Belgrano, cuyos habitantes fueron intimados a abandonar la zona, por temor a las posibles enfermedades epidémicas, pero que no acataron esa disposición.

En Pila, Madariga, Lavalle, Rauch, Las Flores, Tandil y otras zonas afectadas por las últimas lluvias, la situación también se mantenía estacionaria y el buen tiempo parece presagiar un lento mejoramiento.

FERROVIARIOS

La Mutual Dr. Ramón Carrillo le ofrece a sola firma: Ropa para Caballero — Ropa para Dama — Ropa para niño — Zapatería en General — Sábanas, Frazadas, Colchas, etc. — Planchas, Radios, Licuadoras, etcétera. Bazar y Regalos — Óptica y Fotografía, Juguetes, Relojes.

LA RIOJA 112 (A 150 metros Plaza Once) — Capital
Horario de 10 a 18 — Teléfono: 97-1739
Concurra con su última boleta de sueldo

Del General Savio a hoy: una evolución de acero.

Nace con el Padre de la Siderurgia Argentina.

Crece con su espíritu y se desarrolla proyectándose al año 2000 en una dinámica vertiginosa y férrea.

SOMISA nació del genio creador y realizador del Gral D. Manuel N. Savio.

Hoy es líder de la producción nacional de acero, se consolida como industria de industrias y es fuente generadora de progreso, modernización y bienestar para toda la sociedad argentina.

31 DE JULIO - DIA DE LA SIDERURGIA NACIONAL.



PENAN A COLECTIVOS

Inhabilitación y Multas por Infracciones

La Municipalidad sancionó en forma severa a colectivos y comerciantes por violación de diversas normas comunales y aplicó multas por valores millonarios a los infractores que también, en el caso de los conductores de los vehículos, fueron inhabilitados por un lapso determinado de tiempo.

Los infractores violaron luces de tránsito o conducían colectivos que eran verdaderos fumadores. Las sanciones son ejemplarizadoras y la comunidad espera que se apliquen más a menudo para terminar con esos verdaderos criminales del volante que parece que salieran a la calle a "reventar gente".

El informe de la Intendencia da cuenta de que las sanciones alcanzaron a Antonio Orlando, colectivo, a quien se

lo inhabilitó por 10 días y tendrá que abonar una multa de 24 millones de pesos viejos. El vehículo es un colectivo, número interno 54 de la línea 99.

Otro de los casos alcanzó directamente a la Empresa Mayo S. A., línea de colectivo 141, a la que se le aplicó una multa de 164 millones de pesos antiguos. Fueron inhabilitados por 12 días para circular los vehículos de transporte de pasajeros números internos 1, 40, 45, 31, 21, 18, 16, 13, 11, 14, 35, 34, 37 y 15 y por 10 días los internos números 8, 3 y 18. Estos vehículos eran un verdadero peligro para la salud de los porteños ya que largaban negro y contaminante humo por todos lados.

A un vendedor ambulante sin permiso correspondiente se le aplicó una multa de siete millones de pesos; un comerciante de Herrera 1795 tuvo que pagar una multa de un millón doscientos 70 mil pesos viejos y la firma Cocha Autos S. A., que se dedica al alquiler de autos sin chofer, con domicilio legal en Lavalle 547, piso 5º de esta ciudad, deberá oblar en la ventanilla de la justicia de faltas de este municipio 22 millones de pesos viejos por violación de luces de tránsito y estacionamiento en lugares prohibidos.

Por otra parte, se conminó a las empresas constructoras a no dejar estacionados contenedores con residuos en la vía pública. El que lo haga será multado o arrestado por el término de 10 días.

Además, los alemanes no saben protegerse del calor: en pleno verano beben alcohol en abundancia, comen salchichas grasientas y no evitan el sol. Abren puertas y ventanas creyendo que así pasa el aire fresco cuando, en realidad, logran tan solo que se recalienten los edificios de metal y madera.

Tampoco existen apenas locales con aire acondicionado. Ni en comercios ni en oficinas es posible hallar un sitio fresco donde recuperarse.

En Alemania los edificios están contruidos con madera, cemento, aluminio y cristal. Las paredes son delgadas y se recalientan fácilmente. Las ventanas raramente tienen persianas y es imposible protegerse del sol.

En Alemania son difíciles de soportar las temperaturas elevadas, debido a que el país está preparado para protegerse del frío y no del calor, a diferencia de lo que ocurre en los países meridionales, donde es corriente que se registren en verano temperaturas de 40 grados a la sombra.

En Alemania los edificios están contruidos con madera, cemento, aluminio y cristal. Las paredes son del-

VIVIENDAS A JUBILADOS: YA SALEN LOS CREDITOS

Informó el secretario de estado de Seguridad Social, Santiago Manuel de Estrada, que los jubilados y pensionados pueden estar absolutamente tranquilos —en cuanto a las disponibilidades financieras de las cajas— dado que en el mes de julio la recaudación previsional alcanzó a 250.000 millones de pesos, "un incremento muy significativo en relación a valores exteriores".

Aseguró luego que en las oficinas del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados (PAMI), continúan recibiendo las solicitudes de pasivos para optar a los créditos anunciados de ocho millones de pesos para la compra de vivienda, inscripción en la Capital y el Gran Buenos Aires el 4 de agosto, y en el interior del país el 18 del mismo mes.

Tras consignar que el operativo para conceder los préstamos a los afectados por la ley de alquileres y con sentencia o juicio de desalojo "se desarrolla en forma muy satisfactoria", sostuvo que los cuerpos jurídicos y de los servicios sociales del Instituto estaban evaluando ahora las necesidades de los postulantes. "Esperamos que antes del 13 de agosto próximo podamos comenzar a adjudicar los primeros créditos", dijo. Y agregó: "Ya hay solicitudes que han sido evaluadas, y por lo tanto antes de esa fecha se conocerán los listados de adjudicación".

♦ "POCOS DESALOJOS"

Consultado posteriormente acerca de los resultados de la exhortación que formulara a los propietarios de vivienda para que contemplaran la situación de los jubilados y pensionados, expresó: "Hemos observado en las oficinas del PAMI que los casos de desalojo producidos hasta la fecha han sido muy pocos". Sostuvo luego que cuando se presenta alguno de esos casos, tratan de solucionar momentáneamente el problema —a través de otros organismos del PAMI— hasta que se les otorguen los créditos de vivienda que les correspondan.

En otro orden de cosas, señaló que la ley es muy clara: la jubilación ordinaria se puede obtener a los 60 años, en el caso de los hombres, y a los 55 para las mujeres.

Monmartre de Fiesta: Desnuda y con Paraguas

PARIS, 31 (AFP). — Una joven y bella desconocida rubia se paseó hoy totalmente desnuda por una de las calles más concurridas de París.

Toda la "vestimenta" de la joven, si puede decirse, era un paraguas, ya que llueve en esta capital, lo que no impidió que centenares de manojos videntes se recrearan con el insólito espectáculo. El paseo de la desconocida tuvo lugar en una acera de la rue Montmartre.

MUEREN VEINTE ALEMANES POR FERROZ OLA DE CALOR

BONN, 31 (EFE). — Más de veinte personas fallecieron en Alemania Federal el pasado fin de semana a consecuencia de la repentina ola de calor, informó hoy la policía de Bonn. El promedio de temperaturas fue superior a los 30 grados a la sombra en todo el país, aunque en algunas ciudades, como en Colonia, Bonn y Stuttgart, el termómetro subió a más de 34 grados centígrados al mediodía.

El calor fue especialmente peligroso porque este verano fue, hasta la semana pasada, con temperaturas máximas de 18 grados y lluvias diarias, uno de los más fríos registrados en Alema-

nia en lo que va del siglo.

Tan solo en la ciudad de Colonia murieron el domingo nueve personas, en su mayoría ancianas, debido a los trastornos circulatorios provocados por la ola de calor.

En Alemania son difíciles de soportar las temperaturas elevadas, debido a que el país está preparado para protegerse del frío y no del calor, a diferencia de lo que ocurre en los países meridionales, donde es corriente que se registren en verano temperaturas de 40 grados a la sombra.

En Alemania los edificios están contruidos con madera, cemento, aluminio y cristal. Las paredes son del-

gadas y se recalientan fácilmente. Las ventanas raramente tienen persianas y es imposible protegerse del sol.

Además, los alemanes no saben protegerse del calor: en pleno verano beben alcohol en abundancia, comen salchichas grasientas y no evitan el sol. Abren puertas y ventanas creyendo que así pasa el aire fresco cuando, en realidad, logran tan solo que se recalienten los edificios de metal y madera.

Tampoco existen apenas locales con aire acondicionado. Ni en comercios ni en oficinas es posible hallar un sitio fresco donde recuperarse.

LA ONASSIS AL BORDE DE SU INSOLITA BODA

MOSCU, 31 (UPI, DPA y AFP). — A pocas horas de su boda con el ruso Serguei Kausov, a celebrarse mañana en el Palacio de Bodas moscovita, Cristina Onassis se apresura a iniciar la etapa que será decisiva en sus relaciones con su novio y que podrá determinar la duración de este tercer matrimonio de la hija del desaparecido magnate griego.

Esta etapa estará regida por la capacidad de adaptarse a las circunstancias por parte de Cristina. Por ejemplo, deberá pasar de la "suite" de lujo que ocupa en el hotel Intourist, próximo al Kremlin, a una habitación en la casa de la madre de Serguei, vivienda ésta considerada "chica" aun en Rusia.

Como si previera las dificultades que representará para ella afrontar su nueva vida, Cristina declaró textualmente: "puedo seguir viviendo aquí; soy muy adaptable". Muchos consideran que esto es más un deseo que una realidad.

Ya instalada como ama de casa (puesto que compartirá con su suegra hasta que la pareja pueda comprar su propio departamento, en un edificio cooperativo, posiblemente de Moscú) Cristina deberá ocuparse de menesteres para ella desconocidos, como el de hacer las compras de los productos para consumo diario en el hogar. En Atenas cierta vez Cristina arrojó a un camarero por la cabeza un bistec que no era de su agrado. Ahora tendrá que co-

mer la carne que encuentre en los comercios, guisada por su suegra o por ella misma.

Se resignará, además, a no salir de noche, tal como ha empezado a hacerlo desde ahora. "No hay mucho para hacer de noche en Moscú", declaró, aunque sin demostrar fastidio por ello. A las once de la noche en efecto, no hay dónde ir en la capital soviética. A esa hora se cierran los "magazines" (comercios semejantes a los supermercados occidentales) y la actividad se reduce a las reuniones en domicilios particulares. En ellas, lo único que puede hacerse es beber o escuchar música. Todos los concurrentes, salvo los que tienen que presentarse a hora temprana en sus trabajos, terminan ebrios. (Le agradará a Cristina esta compañía, ella que conoció las finuras del gran mundo europeo).

Conjeturas que todos se hacen, en vísperas de que un funcionario del registro civil —generalmente, una matrona entrada en carnes— declare en nombre del Soviet Municipal de Moscú a la heredera del imperio económico de Onassis, esposa de Kausov, ex empleado de una compañía naviera soviética. Estatal, naturalmente.

La ceremonia será estrictamente privada. No se permitirá el ingreso de fotógrafos ni periodistas, por expresa disposición de Cristina que, al parecer, también en Moscú da ordenes.



DE LA MANO. Cristina Onassis y su novio, el soviético Sergei Kausov, pasean tomados de la mano en una playa de Rio de Janeiro. (Rad. AP.)

PREFABRICADAS

14.000
por MES

18.000
por MES

22.000
por MES

LOREM
VIVIENDAS
EXPOSICION
Y VENTAS
DE 9 a 20hs.
Sábados 9 a 13hs

PRECIO FIJO

MEDRANO 374 ONCE

MENDOZA Y UNA EXPERIENCIA INEDITA: LANZAN GIGANTESCO GLOBO AL ESPACIO

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). — En medio de la expectativa y curiosidad generales por tratarse de una experiencia inédita en Mendoza, fue lanzado esta mañana un gigantesco globo estratosférico de procedencia francesa, que tendrá que informar sobre la presión, temperatura, densidad y radiaciones primarias del espacio. La Burbuja despegó poco después de las 10 hs. con 500.000 metros cúbicos de hidrógeno, tiene forma de tetraedro, está pintado de color blanco, y su altura es de 120 metros.

Las autoridades a cargo de la prueba señalaron la conveniencia de prevenir a los

habitantes del Gran Mendoza, especialmente a los vecinos de barrios situados alrededor del aeroparque civil, donde se produjo el lanzamiento, por cuanto las dimensiones y el color del globo lo podría hacer fácilmente confundible con OVNIS.

El director del lanzamiento fue el primer teniente Mario Héctor Hackanson, y el encargado de operaciones Daniel Peralta Olguín, quienes desarrollan un nuevo programa de la Comisión Nacional de Investigaciones con Globos de la Fuerza Aérea.

La Burbuja, está contruido con polifilm, un material más liviano y fino que el polietileno.

BUSCADOS

Infinidad de Empresas requieren de nosotros personal calificado para cubrir sus necesidades.

CAPACITASE AHORA EN TRES MESES

Instalaciones Eléctricas, Gas, Plomería, Aire Acondicionado, Soldadura Eléctrica, Automotores en todas sus ramas. Bobinado, y mucho más.

CENTROS DE CAPACITACION:

CABALLITO: Yerbal 133
LINIERS: Ramón L. Falcón 7115
LANUS: H. Yrigoyen 4155
CENTRO: Florida 250 (Gal.)
BELGRANO: Cabildo 3127
SAN MARTIN: Uruguay 1593
SAN ISIDRO: Av. Centenario 426

ESCUELAS LEICESTER

No pague lujo comprando en

CASA olga

OFERTAS:

TAPADO PURA LANA \$ 20.000.-

BLAZER PANA SINTETICA \$ 29.900.-

TRAJE POLIESTER Y SACO \$ 10.000.-

TAPADO DE MERINO \$ 20.000.-

LIQUIDACION

PASTEUR 226

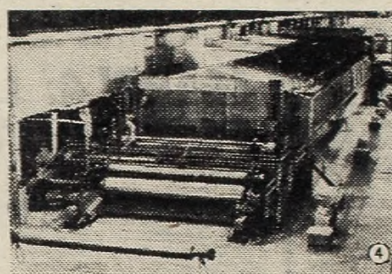
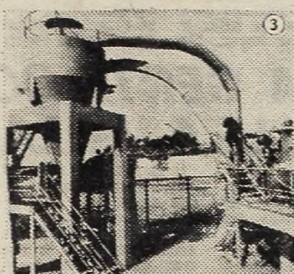
AMPLIO SURTIDO PARA NIÑAS JOVENES SEÑORAS FUTURAS MAMAS Y TALLES ESPECIALES HASTA EL 44

Papel Prensa: obra concluída.

**Ya tiene la Argentina
su primera planta completa
para producir, en gran escala,
papel para diarios.**

Papel Prensa es ya una realidad monumental. A 7 km de San Pedro, Pcia. de Buenos Aires, se yergue el complejo industrial Papel Prensa ya terminado. Todos sus edificios concluidos. Su avanzada maquinaria perfectamente montada. Su sistema de servicios, a punto.

Papel Prensa es una firme realidad. Con esta planta nace una nueva industria de base cuya producción nacional ahorrará cuantiosas divisas y contribuirá a asegurar el abastecimiento a los diarios argentinos.

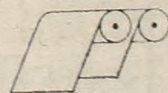
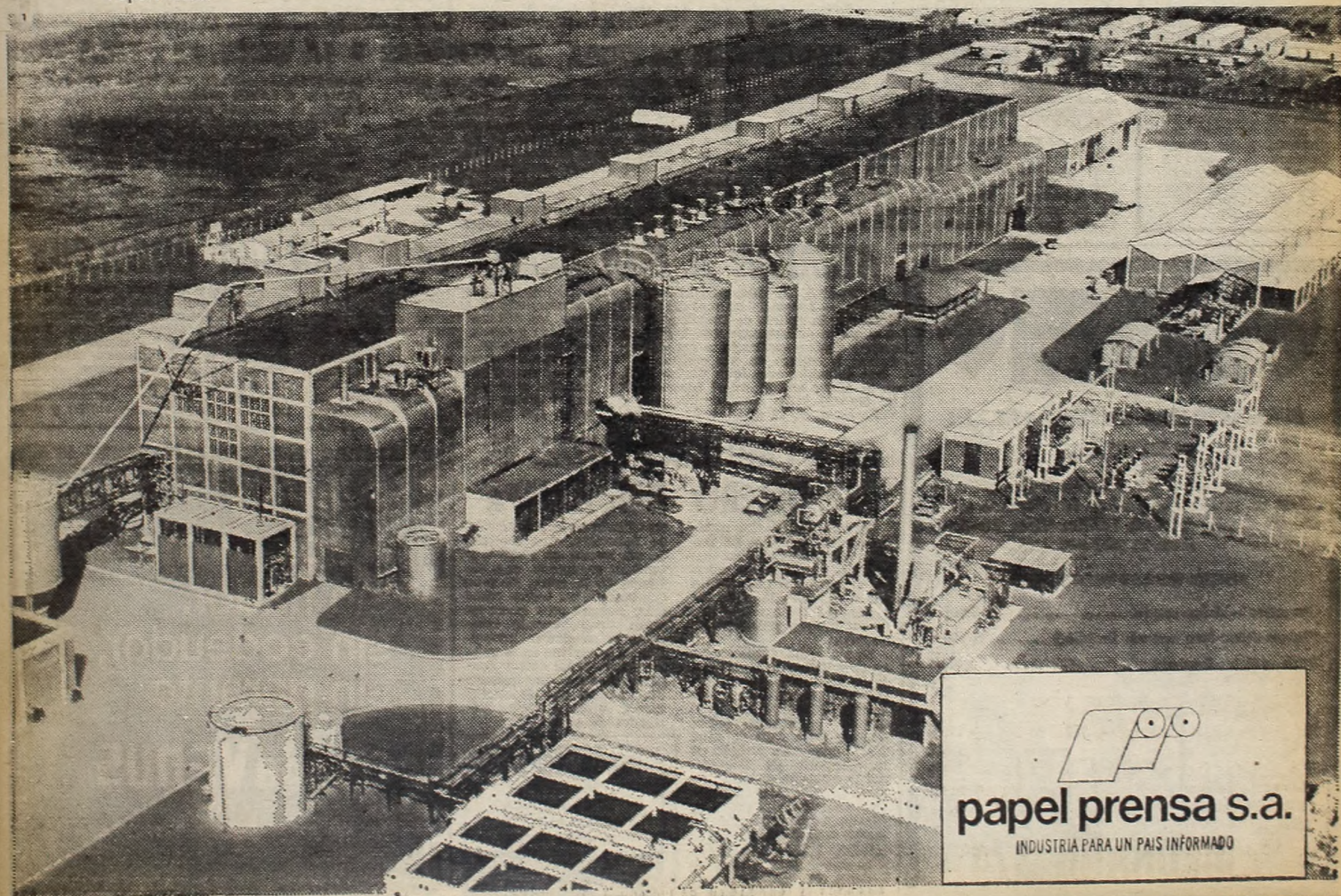


1) Sobre un predio de 150 hectáreas se levantan los edificios e instalaciones de Papel Prensa.

2) El descortezador: una enorme máquina de 25 m de largo y 5 de diámetro que procesa hasta 1.500 toneladas de troncos por jornada.

3) La máquina "chipera" reduce los troncos descortezados a pequeñas astillas de unos pocos milímetros.

4) La máquina elaboradora de papel para diarios es un coloso de 90 metros de largo por 13 de ancho por 15 de alto.



papel prensa s.a.

INDUSTRIA PARA UN PAIS INFORMADO

"VIAJE" A LA MUERTE

Mujer Drogada Baleó a sus Hijitas: Una Pereció

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — Una tragedia revestida de dolorosas características se originó en una localidad del Departamento Vera, donde una madre drogada con anfetaminas dio muerte a una de sus hijas y ocasionó graves heridas a la otra. El hecho causó honda conmoción, dado que la víctima, en un momento de estado de shock y aparentemente sin advertir el crimen cometido, era estimada por todos cuantos la conocían.

El drama se desencadenó en una vivienda ubicada en la calle Sargento Cabral, una localidad cercana a Calchaquí y correspondiente al Departamento Vera, que se halla a 209 kilómetros de esta capital.

En una casa de regulares comodidades vivía Elda María Dotti viuda de Bonomi, de 31 años de edad, madre de las niñas Elizabeth Carina Bonomi, de 6 años y Jaquelin del Valle Bonomi, de 5.

Los relatos del hecho se conocen sólo a través de los vecinos, quienes sorpresivamente fueron movilizados hasta la casa por la detonación proveniente de varios disparos de arma de fuego.

Cuando llegaron allí, encontraron a la viuda de Bonomi esgrimiendo aún el revólver en sus manos, desvarianando y sin prácticamente tener conciencia de que en el piso yacían envenenadas en sangre sus dos hijas. Quiénes llegaron hasta allí comprobaron que Elizabeth Carina había dejado de existir, mientras que Jaquelin del Valle se debatía entre la vida y la muerte. De inmediato, se dispuso el traslado de la pequeña hasta el instituto asistencial más cercano, donde quedó internada en gravísimo estado.

Al mismo tiempo, la madre fue llevada hasta la comisaría de Calchaquí. Los pesquisas sequestraron un revólver 32 largo e inicialmente no pudieron hacer ningún interrogatorio porque la mujer estaba totalmente ida, sin aparentar saber lo que había cometido.

La viuda de Bonomi era ampliamente conocida en la zona por su actividad de comerciante. Se dedicaba a lo suyo con ahínco y de su vasta clientela había hecho una notable cantidad de amigos. Mostraba celo y extremo cuidado en la educación de sus hijas y personalmente atendía su hogar. Su

comportamiento siempre había sido normal, correcto y había motivado que todo el mundo la tratara con valor y estima, sobre todo considerando que muerto su esposo, luchaba sola para mantener a la familia.

De ahí que este macabro desenlace haya tenido ecos de sorpresa en el vecindario, que todavía no ha reaccionado ante lo ocurrido. Cabe ahora preguntarse cómo la autora del sangriento episodio conseguía las anfetaminas, si ellas correspondían a algún medicamento recetado por algún facultativo, posiblemente las famosas pastillas para adelgazar.

De todos modos se advierte una adicción de la mujer a ese fármaco, que posiblemente se le había convertido en imprescindible. El exceso de drogas la habrían llevado seguramente a un estado de locura que fue aumentando gradualmente, sin que lamentablemente quienes la rodeaban lo pudieran llegar a advertir a tiempo.

Evidentemente, bajo un estado de shock cometió el pavoroso crimen. Ahora queda sólo conocer cómo reaccionará cuando conozca el sangriento episodio que cometió en su delirio.

ALEVOSO ASESINATO DE UN CABO DE LA FEDERAL

Alevosamente fue asesinado a balazos un suboficial de la Policía Federal, al que cuatro delincuentes asaltaron en la madrugada de ayer cuando estaba esperando un colectivo en la localidad de Berazategui.

El trágico episodio se produjo a las 5 horas, en la esquina de la calle 4 entre 46 y 47. El cabo Leandro Borda, que se domiciliaba en la zona, estaba aguardando la llegada de un transporte que lo condujera hasta la Capital Federal para iniciar su jornada en el Servicio de Vigilancia Especial de la repartición, donde se desempeñaba desde hace tiempo. Sorpresivamente se vio rodeado por cuatro sujetos jóvenes y armados, que lo amenazaron de muerte con propósitos de robo. En un primer momento el cabo simuló acceder a las exigencias de los bandidos, pero luego creyó llegada una oportunidad de resistir y procuró extraer el arma reglamentaria. El movimiento fue rápidamente detectado por los desconocidos que, simultáneamente, abrieron fuego sin darle tiempo a empuñar su pistola. El policía se desplomó gravemente herido y los asaltantes se dieron a la fuga de inmediato, ignorándose hasta ahora si utilizaron algún vehículo o si se alejaron del sitio a pie.

Poco después el cabo Borda fue socorrido y conducido hasta la Sala de



CABO LEANDRO BORDA

Primeros Auxilios de Berazategui, donde más tarde dejó de existir.

La policía de esa jurisdicción inició con premura la búsqueda de los asesinos, de quienes la víctima alcanzó a proporcionar algunas señas. Hasta el momento esas diligencias no dieron resultados, pero se confía que las batidas que se cumplen pronto ofrecerán algún indicio.

El cabo Borda tenía 34 años de edad. Había nacido en Tostado, provincia de Santa Fe, y era padre de un niño de 8 años y una niña de un año. Había ingresado en la Policía Federal en el año 1971, siendo destinado a la División Prevención del Delito. En 1975 alcanzó la jerarquía que actualmente ostenta y el año pasado fue trasladado a Servicios Especiales.

ELECTROCUTADA CUANDO ESTABA LAVANDO ROPA

MENDOZA 31 (De nuestro corresponsal). — Una joven mujer que estaba lavando ropa en su casa murió al recibir una descarga eléctrica de la máquina de lavar que empleaba.

Ocurrió en la calle Libertad, en Las Heras, en la mañana de ayer. La señora Lidia Angela Muñoz de Ricardo, de 25 años, se encontraba en un patio utilizando un lavavropas, cuando al introducir las manos en el agua de la batea mecánica recibió la descarga. Fue rápidamente auxiliada por familiares, pero sufrió un shock respiratorio y un síncope cardíaco.

Posteriormente se comprobó que uno de los cables del aparato estaba en mal estado.

MARPLA: LA GENTE CORRIO POR LA CALLE A UN LADRON

MAR DEL PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Un delincuente que se dedicaba a desvalijar automóviles estacionados en la calle, fue sorprendido por el propietario del rodado, mientras intentaba robarle. Se produjo entonces una persecución digna de una película, ya que al perseguido se sumaron varios vecinos que prestamente se lanzaron a la "caza" del maleante. Este fue finalmente aprehendido, siendo conducido a la comisaría. El ladrón se llama Guillermo Osvaldo Riddich, argentino, de 35 años, soltero, contratista de hormigón armado, domiciliado transitoriamente en un hotel de dicha ciudad. Al ser interrogado, Riddich, terminó por admitir que entre los días 17

y 19 del mes en curso había asaltado a automóviles estacionados en distintos puntos de la zona atlántica.

Hasta el momento, fue identificado solamente como damnificado el señor Carlos Antonio Gutiérrez, a quien le fue sustraída una minicicladora y un portafolio con documentación del automóvil que momentáneamente dejara estacionado en la esquina de las calles Bolívar y Colón. Hechos similares ocurrieron en 9 de Julio entre Mitre y San Luis, Jujuy entre 25 de Mayo y 9 de Julio, 9 de Julio entre San Luis y Mitre, Santiago del Estero entre Bolívar y Colón y Guido entre San Martín y Luro. Ahora el autor de todos estos delitos está detenido.

SIGUEN IMPUNES LOS VERDUGOS DE LA VIUDA DE ALMAGRO Y LA CHICA DE PUNTA LARA

Los asesinatos de dos mujeres, ocurridos recientemente y todavía sin dilucidar, preocupan a los investigadores que no cesan de trabajar en los casos.

Uno de ellos fue el que tuvo como víctima a la señora María Selter viuda de Lerner, de 58 años quien se domiciliaba junto con un hijo soltero, (que se hallaba de viaje en el momento de ocurrir el hecho) en Lavalle 3940, 4º piso B. Ocurrió en la madrugada pasado, jueves 13 y descubrió por una hermana de la extinta, que

tenía que encontrarse con la víctima esa misma tarde en un consultorio médico. Al notar la ausencia, concurrió a la casa. La falta de respuesta a los llamados la hicieron pensar en algo grave y acudió a la comisaría 9º. Se forzó la puerta y luego de una requisa la mujer fue encontrada muerta bajo la cama. Vestía ropas de cama y tenía atados los brazos y los pies. Una cuerda de nylon que había servido para colgar la ropa estaba anudada a su cuello. Las diligencias practicadas permitieron establecer que el

asesino había contado con llaves propias de la vivienda o habría utilizado una ganzá, o bien alguien le franqueó la entrada.

El otro caso es el de la joven Elena de las Mercedes Rubilar, de 22 años, quien fue hallada el 20 de junio pasado a un costado del camino que une Punta Lara con Villa Elisa, en el sector conocido como Boca Gorrada. La víctima fue estrangulada con un pañuelo, previo ser torturada por él o los asesinos, ya que presentaba quemaduras de cigarrillos en el cuerpo.

ATRAPAN A UNA BANDA QUE ASOLABA CHIVILCOY

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — Luego de un mes de investigaciones la policía de Chivilcoy apresó a cuatro delincuentes que, unidos en banda, venían asediando a los comerciantes y vecinos de esa ciudad.

Los detenidos son Juan Carlos Lasa, de 21 años; Miguel Angel Langoni, de 18; Gabriel Atilio Sosa, de 22; y José Atilio Sosa, de 27 años; todos domici-

liados en Chivilcoy. Se dedicaban indistintamente al asalto y al "scruche" y en los últimos treinta días habían saqueado a varios comercios y tres fincas particulares. En los primeros se presentaban armas en mano, reduciendo con amenazas de muerte a los propietarios y a los clientes para alzarse con el dinero y los objetos de valor de todas sus víctimas. En las viviendas,

en cambio, penetraban subrepticiamente, por lo general en horas de la noche, para llevarse cuanto pudieran. Se les sequestró armas de fuego, herramientas diversas, y distintos objetos producto de sus fechorías, tales como joyas, aparatos electrónicos, artefactos del hogar, relojes, máquinas fotográficas, televisores, herramientas y máquinas de jardinería, vajilla y ropa.

DOS CAPTURAS ENTRE EL "SEMILLERO" DEL HAMPA

LA PLATA, 31 (De nuestro corresponsal). — La policía de Vicente López esclareció una serie de robos de automotores perpetrados por un juvenil dúo cuyos integrantes fueron detenidos en ocasiones y jurisdicciones distintas.

Uno de los involucrados es José Orlando Rodríguez, de 18 años, quien fue arrestado por personal de la comisaría Balneario, seccional quinta de Vicente López. Otro es un menor de edad que se encuentra alojado en la comisaría de Martínez por la comisión de otros delitos. Un tercer maleante que también está preso en Martínez participó en un hecho con los otros dos.

Estos ladrones sustraeron una moto Gilera en Florida, un auto De Carlo, también en esa localidad,

un Citroën en la jurisdicción de Balneario, otro vehículo de esa marca en Florida, y también saquearon una vivienda en la zona. Se sabe que cometieron varios robos más, aunque esos casos no están completamente aclarados y se siguen investigando. Interviene en la causa el juez penal doctor Fernando Zavalla, que instruye un sumario por asociación ilícita, hurto y hurtos reiterados de automotor.

VENDA CONTADO SUS LOTES

KORN-GUERNICA DOMSALAAR y toda Zona SAN VICENTE

SILVANO PEDRONCINI Cangallo 1228 - Cap.

Crédito a sola firma sin fiador, sin codeudor, sin garante

tienda VENUS

LA BOUTIQUE DE LA FAMILIA

AV. SAENZ 1060 POMPEYA HORARIO CORRIDO



Copa Libertadores de América
RIVER PLATE - INDEPENDIENTE



SENSACIONAL DESEMPATE...!!!

A FINISH...

Se comunica que el día Miércoles 2 de Agosto de 1978, se realizará el partido de referencia en el Nuevo Estadio del Club Atlético Vélez Sarsfield, a las 21.30 horas.

PRECIO DE LAS LOCALIDADES

Generales - Unico precio \$ 3.000.-
Plateas Altas (con entrada incluida) " 18.000.-
Plateas Bajas (con entrada incluida) " 25.000.-

LUGAR Y DIAS DE VENTA

En el Estadio Monumental y Sede Social del Club Independiente, los días lunes y martes próximo de 9 a 20 horas y el miércoles 2, de 9 a 12 horas. El remanente de ambos sitios será puesto en venta en el Estadio del Club Vélez Sarsfield el día del partido, desde las 16 horas.

NO SE ENTREGAN ENTRADAS DE FAVOR

Publicidad FALCON

LOS YANQUIS "PERROMANOS" TRINAN: UNA NUEVA LEY Y LOS OBLIGA A RECOGER LOS REGALITOS QUE DEJAN EN LA CALLE SUS PICHICHOS, BAJO PENA DE PAGAR UNA FUERTE MULTA. EL ALCALDE QUIERE UNA CIUDAD LIMPITA

NUYEA YORK, 31 (DPA). — Los propietarios de perros de Nueva York están indignados: una nueva ley, en vigor a partir del próximo 1º de agosto, les obliga a recoger los excrementos de sus animalitos a lo largo y ancho de la ciudad. La multa por no recoger, o recoger a medias, "la mercancía" canina de calles y aceras de Nueva York puede costar al propietario hasta 100 dólares de multa.

Para hacer frente a uno de los problemas que más desprestigian a Nueva York, la administración local está decidida a que se cumpla la ley a rajatabla. El alcalde de Nueva York, Ed Koch, enfatizó al respecto: "Me gustan los perros y hasta tuve uno en cierta ocasión. Pero he pisado, su porquería el número de veces suficiente como para saber por propia experiencia la clase de problema que representan en Nueva York

las heces de perro. Me tiene sin cuidado, si es verdad o no que trae suerte, según dicen, pisar excrementos caninos. No estoy dispuesto a tolerarlo".

Nadie duda que el amor de los neoyorquinos por los perros ha superado el de los ingleses, creando un problema que, si no clama al cielo, contamina el contorno y produce mala impresión a vecinos y visitantes.

La mayor ciudad de Estados Unidos alberga, según cálculos diversos, 1.100.000 perros, que dejan en la calle al año 20.000 toneladas de "estiércol" y 3 millones de litros de orina.

Los propietarios de perros neoyorquinos no están precisamente entusiasmados con la perspectiva de andar por las calles detrás de sus perros con un recogedor.

VIOLENTO TIROTEO EN PARIS

Fuerte Temblor Sacudió a Chile

SANTIAGO, Chile, 31 (UPI). — Un fuerte temblor de tierra afectó hoy a la zona central del país, pero las primeras informaciones policiales no dieron cuenta de daños o víctimas.

El sismo se registró a las 1.03 PM (17.03 GMT), y en Santiago alcanzó una intensidad de 4 en la escala Mercalli de 12, según informó el Instituto. En Valparaíso y Viña del Mar, sobre la costa del Pacífico, el temblor tuvo grado 4 a 5.

Hacia el sur alcanzó grado 3 en Rancagua y 3 a 4 en San Fernando.

♦ TIFÓN Y SISMO

HONG KONG, 31 (UPI). — El tifón Agnes se alejó anoche hacia China continental, después de azotar ayer a Hong Kong por segunda vez en una semana, dejando a sus espaldas tres muertos, decenas de heridos y pérdidas por millones de dólares.

Con vientos de más de 45 nudos (80 KPH), el tifón descargó lluvias torrenciales que interrumpieron todo transporte por agua, aire y tierra.

Terroristas Toman Embajada de Irak: 2 Muertos

PARIS, 31 (EFE). — Un inspector de la policía judicial francesa y un agente de seguridad iraquí resultaron muertos en el tiroteo entre los secuestradores de cinco rehenes en la embajada de Irak en París y que terminó con la detención de los dos terroristas, en la tarde de hoy. Otro policía resultó herido en la misma ocasión, anunció una fuente policial. Los dos detenidos tenían pasaportes de un país árabe, presumiblemente de Irak. Uno de los terroristas, de unos 35 años, de tez morena y con bigote, fue herido, mientras que el otro detenido salió indemne del tiroteo.

Según una versión de los hechos, el inspector de policía pudo haber sido muerto por un agente del servicio de seguridad de la misma embajada de Irak, quien se encontraba en el interior del edificio y que disparó en el momento en que los terroristas se disponían a entregarse a las fuerzas de policía. A su vez, el agente de seguridad iraquí resultó muerto en el tiroteo.

Varios miembros del servicio de seguridad de la embajada de Irak fueron inmediatamente después detenidos, según una fuente policial.

Por otra parte, informó la policía que todos los rehenes salieron sanos y salvos de la embajada luego de concluido el tiroteo y detenidos los dos terroristas.

El tiroteo causó gran conmoción en el lugar y solo volvió la tranquilidad cuando uno de los policías que había participado en la detención de los dos terroristas dijo: "Ya terminó todo".

El embajador de Irak en París, Mudhir Tawfic al Waidani, señaló que en su opinión los terroristas que se atrincheraron en el edificio de la embajada forman parte del mismo grupo que perpetró un atentado hace algunas semanas en la embajada de Irak en Londres.

En aquella ocasión el hecho no tuvo la espectacularidad del ocurrido en la tarde de hoy, aunque todo indica que fueron extremistas pertenecientes al mismo grupo.

El jefe de policía judicial francesa, comisario Pierre Ottavio, llegó poco después de desencadenado el ataque en los alrededores de la embajada.

Distintos esfuerzos por telefonar al edificio resultaron infructuosos. El gobierno iraquí es uno de los regímenes árabes más radicales y uno de los principales apoyos del terrorismo palestino.

El viernes, fracasó un intento por asesinar al embajador de Irak en Gran Bretaña, y el 9 de julio un exiliado ex ministro iraquí fue asesinado en una calle londinense.

El jueves, el gobierno inglés expulsó a 11 iraquíes acusándolos de ser agentes de inteligencia, y, en represalia, el gobierno de Bagdad expulsó a 10 diplomáticos británicos.

EUROPA BLOQUEADA POR AIRE

PARIS, 31 (EFE). — Medio millón de personas se encuentran bloqueadas hoy en los principales aeropuertos de Europa occidental a causa de la huelga de celo de los controladores aéreos.

Los dos mil quinientos empleados de las torres de control de Aix en Provence, Athis Mons, Burdeos y Brest que observan desde el pasado viernes una huelga a reglamento, han ocasionado

uno de los caos más gigantescos en la historia.

La huelga, indicaron aquí los sindicatos, proseguirá hasta el miércoles, y en caso de que el gobierno no acepte entablar negociaciones, el movimiento huelguístico podría radicalizarse todavía más.

El miércoles se celebrará la primera reunión nacional de la interindustrial de controladores, que deberá tomar una

decisión a este respecto.

Tras el cierre al tráfico internacional del aeropuerto de Palma de Mallorca (Baleares, España) y las reacciones en la prensa española contra la huelga de controladores aéreos en Francia, las organizaciones sindicales difundieron un comunicado indicando "que sus suspendido el tráfico internacional es debido a la falta de una infra-

estructura, y no por culpa la huelga en Francia".

"Indecencia", titula hoy el conservador "Le Figaro" su editorial, en el que condena la irresponsabilidad de los controladores aéreos, así como la falta de previsión del gobierno por no haber aceptado negociar antes del período de vacaciones, en el que la huelga de celo ha tenido consecuencias particularmente desastrosas.

EN ESTE CONGRESO ESTAN TODOS LOS "BICHOS RAROS" SE DERRUMBA UN HOSPITAL: TREINTA VICTIMAS FATALES

ST. LOUIS, Luisiana, 31 (UPI). — Brujos, milagrosos, expertos en OVNI, médiums y telepistas pasan tres días comentando con sus creyentes acerca de sus experiencias con percepciones extrasensoriales. La novena reunión anual del programa de trabajo de Harold Sherman sobre percepciones extrasensoriales, la mente y la cura del espíritu atrajo a 700 participantes de todo Estados Unidos y de otras seis naciones. La matrícula de 105 dólares para anotarse, desalentó de participar a los escépticos.

Sherman, el octogenario organizador de la conferencia, dijo que los participantes in-

tegran "la gran estructura de autoridades acerca de la mente en el mundo de hoy". El dijo que "la mayoría de las personas aquí presentes tienen experiencias milagrosas en sus vidas". Sherman dijo a un periodista que la reunión se clausurará el domingo.

"El propósito del encuentro es elevar a esa gente a una mayor comprensión de sus poderes de modo que puedan usarlos mejor".

Sherman, fundador y titular de la ESP Research Associates Foundation en Little Rock, Arkansas, tuvo "momentos de visualización". Esos eran interludios de grupos de meditación.

TEHERAN, 31 (UPI). — El edificio de la guardia quirúrgica del hospital Sina de esta capital se desplomó ayer por la tarde, sepultando una treintena de pacientes bajo una montaña de escombros, informaron las autoridades. Cuadrillas de rescate comenzaron de inmediato una rápida remoción de los escombros, logrando rescatar un sobreviviente y los restos de 9 personas, añadieron las autoridades. Uno de los muertos estaba decapitado. Cuatro horas después del derrumbe del edificio de dos pisos, construido a comienzos de siglo, las autoridades indicaron que tenían pocas esperanzas de rescatar con vida a alguno de los restantes

veinte pacientes que se estimaba continuaban sepultados por los escombros.

♦ MOTOR MORTAL

BENALMADENA, Málaga, España, 31 (EFE). — Una niña de 6 años resultó muerta, ayer domingo, al ser alcanzada por las aspas de un fuera de borda. La pequeña, María del Carmen López Mena, se hallaba en la playa de esta localidad cuando José Núñez Jiménez, de 18 años, vecino de Torremolinos, puso en marcha el motor fuera de borda de su embarcación y una de las aspas alcanzó a la niña, causándose gravísimas lesiones que le produjeron la muerte.

PACKING

ENVASES ARGENTINOS S. A.

CONVOCATORIA: "Convócase a los Señores Accionistas de Packing — envases argentinos — S.A.I.C. de C. y F. a la Asamblea Ordinaria — Extraordinaria a celebrarse el día 11 de Agosto de 1978, a las 11, en el local de la calle Güemes 506 de la Ciudad de Salta, para tratar el siguiente Orden del Día: A) de la Asamblea Ordinaria: 1) Ampliación del capital en la suma de DOSCIENTOS MILLONES DE PESOS en acciones preferidas que se emitirán con los beneficios impositivos derivados del contrato de Promoción Industrial que la Sociedad tiene suscripto con el Ministerio de Economía de la Nación; 2) Designación de dos accionistas para firmar el Acta de la Asamblea; B) de la Asamblea Extraordinaria: 1) Ratificación de todo lo actuado por el Honorable Directorio ante la Comisión Nacional de Valores, por lo que se obtuvo autorización para efectuar Oferta Pública de sus títulos valores. Resolución de la Comisión Nacional de Valores N° 3651 del 28 de Junio de 1978; 2) Designación de dos accionistas para suscribir el Acta de Asamblea. EL DIRECTORIO".

ALPES: UN FIN DE SEMANA TRAGICO

VIENA-BERNA, 31 (DPA). — Por lo menos 15 personas pagaron con la vida este fin de semana los intentos de escalar montañas en las regiones alpinas de Suiza, Austria y Alemania Federal. Al igual que otros cientos de escaladores, el tiempo caluroso y soleado les había atraído a las zonas montañosas. En algunos de los accidentes la causa fue equipo inadecuado e imprudencia.

Solo en las montañas de Baviera y en Los Alpes austríacos adyacentes murieron siete escaladores. El accidente más "nusitado" ocurrió en una de las montañas de Baviera, donde el hundimiento de una plataforma llevó consigo al abismo a un alemán.

Cuatro escaladores murieron en Suiza. Tres de éstos encontraron la muerte en un intento: escalar el Matterhorn por la pared oriental.



SU CASA DEFINITIVA
(o "DE FIN DE SEMANA")

TODOS EN CUOTAS

DESDE \$ 24.000 MENSUALES C/U

VISITELA: Cam. Cintura 7000 (A. Bonzi)

La única en estilo californiano:

SOLIDEZ, CALIDAD, PRECIO

Además BARTOLOZZO HNOS. se la puede

amoblar totalmente en cuotas.

BARTOLOZZO HNOS. esq. Arieta - S. Justo

Av. Crovara 6.301

Isidro Casanova

Av. Prov. Unidas

esq. Arieta - S. Justo

AHORA, EL QUE NO PUEDE ALQUILAR, HACE LO MAS SENCILLO...



...COMPRA!
TOTALMENTE EN CUOTAS DE
\$30.000
SU CASA PARA MUCHOS AÑOS EN VIVIENDAS

Paraná

ENTREGA INMEDIATA

SARANDI: Av. Mitre 2798 (fte. estación)
AVELLANEDA: Av. Pavón 350
(fte. Frigorífico La Negra)
LA PLATA: Diagonal 74 N 1389
ROSARIO: San Martín 1674

BASE, DESAGÜE Y CONTRAPISOS
INSTALACION ELECTRICA COMPLETA
AGUA FRIA, CALIENTE Y GAS
FRENTE PIEDRA TIPO MAR DEL PLATA

BOCA VA POR OTRO

Mañana, a las 16, Enfrenta al Borussia

TEXTOS Y TELEFOTOS DE NUESTROS ENVIADOS ESPECIALES ALES CAYETANO RUGGIERI Y TOLENTINO ALEGRE REYES

KARLSRUHE, Alemania, 31 (De nuestro enviado especial). — Mañana, a partir de las 16 (hora de Argentina), Boca Juniors enfrentará al Borussia Moenchengladbach en el partido final de la Copa Intercontinental. El encuentro, que no será televisado en forma directa para la Argentina, se llevará a cabo en el estadio Wild Park, de la ciudad de Karlsruhe. En el primer cotejo, disputado en Buenos Aires, ambos conjuntos empataron 2 a 2.

♦ **"DULCE DESPERTAR"**
Boca tuvo un "dulce despertar". Los integrantes de la delegación "xeneize" recién dejaron sus habitaciones a las 13 (hora local), luego de una noche (y una mañana) en donde pudieron descansar adecuadamente. La mayoría de los jugadores desayunaron en sus habitaciones. Los jugos de frutas, café, tostadas con mermeladas y tortas variadas, sirvieron para comenzar una jornada de la mejor manera.

Por otra parte, Carlos Salinas y Carlos Rodríguez fueron los primeros auriazules que este mediodía dejaron el Park Hotel para emprender una caminata por las inmediaciones del lugar que duró aproximadamente una hora y media. Poco después, se unieron al resto de la delegación, que a las 17 horas aún continuaba en el establecimiento.

Alrededor de las 20 horas, Boca se trasladó hasta el estadio Wild Park, en donde por espacio de una hora rea-

lizó un entrenamiento. La finalidad del mismo, fue fundamentalmente reconocer el estado del campo del juego y el sistema de iluminación, que es, a decir por la crítica local, el mejor de todas las canchas alemanas.

El actual estadio que posee el Borussia está en reparaciones y aún no fueron terminadas las ampliaciones previstas, razón por la cual serán locales en el Wild Park, estadio que pertenece a un equipo de segunda división. La capacidad total es de 45 mil espectadores y este mediodía, ya se habían vendido todas las localidades.

Al finalizar el entrenamiento —los jugadores de Boca debieron jugar con zapatillas ya que, para preservar el estado del terreno se les prohibió utilizar botines— el presidente de Boca, Alberto Armando mantuvo una reunión con su similar de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Teófilo Salinas y Herman Neuberger, miembro de la Federación Internacional de Fútbol

Asociado (FIFA), en cuyo transcurso les solicitó oficialmente que desearía que los dos rivales jugaran un tercer partido, en caso de concluir empatado en dos goles (el mismo resultado que en Buenos Aires), el que llevarán a cabo mañana martes. Boca y Borussia jugarían ese supuesto tercer cotejo también en Alemania.

♦ **BORUSSIA NO PIERDE TIEMPO**

El Borussia continúa en forma intensa su preparación para el encuentro de mañana. Alrededor de las 9.30 horas, el equipo alemán llevó a cabo en su lugar de concentración (la Escuela Deportiva), una dura sesión de entrenamiento que se extendió hasta las 11.10. Durante su transcurso, los rivales de Boca realizaron movimientos gimnásticos, jugadas con pelota detenida y en movimiento, y finalizaron la práctica matutina con fútbol.

El trabajo del Borussia no tuvo trabas para el periodismo y se pudo apreciar el excelente estado de los jugadores alemanes y su capacidad en el juego de alto. A pesar de las opiniones que la crítica especializada de Alemania viene difundiendo a diario en relación al bajo rendimiento del equipo, pudo observarse que —por lo demostrado hoy— el Borussia será un duro rival para Boca Juniors. En horas de la tarde, alrededor de las 16 y por espacio de una hora, el elenco alemán volvió a trabajar. En esta oportunidad lo hizo en el estadio Wild Park y poco después, regresaron a su lugar de concentración.

Probables Equipos

BORUSSIA. Kleff; Vogts, Hammes, Wohler, Thysschonen, Schaffer, Kulik, Wimmer, D'Haye, Simonson y Lienen o Nielsen.

BOCA: Gatti; Pernia, Mouzo o Tesare, Bordón y Suárez, Zanabria, Suñé, Salinas, Mastrangelo, Saldano y Felman.



GESTO. El presidente del Borussia, doctor Bayer, saludó uno por uno a los jugadores de Boca Juniors.



ATRACCION. Gatti, Tezare y más atrás Squeo en Francfort. El prestigio mundialista levantó acciones.



UN SUEÑO. Pernia, Rodríguez y Zanabria viajan rumbo al estadio en el micro que puso a su disposición el club alemán. Tiene mesas, televisor, bar y baño. Realmente, todo un lujo. Hay expectativa por ver a Boca.



¡SON ARGENTINOS! Gran repercusión tuvo la llegada de uno de los representantes del mejor fútbol del mundo.

TRATO

KARLSRUHE, Alemania, 31 (De nuestro enviado especial). — Boca Juniors fue recibido por el cónsul adjunto en Frankfurt, Juan María Pardo, el jefe de la Base de Aerolíneas, en esa ciudad, Alberto Costa, su ayudante, Jorge Allende, el preparador físico Claudio Von Foerster (ex San Lorenzo de Almagro y Defensores de Belgrano) y Ante Garmaz, quien viajó especialmente hace 15 días para presenciar el partido con Borussia. Ya en el hall de la estación aérea, el presidente de Borussia, doctor Bayer, saludó uno a uno a los componentes del equipo auriazul y los invitó a viajar hasta esta ciudad distante 140 kilómetros de Frankfurt en un modo mismo ómnibus, propiedad del club alemán.

Borussia tuvo un gesto nada común con Boca. La presencia de su presidente, doctor Bayer, en el Aeroparque y el ómnibus puesto a disposición de nuestro representante, así lo demuestran.

El ómnibus es sencillamente espectacular. Tiene baño, bar, tres aparatos de televisión color, juego de mesa y asientos reclinables. Para sintetizar lo que es este "monstruo móvil" digamos nada más que su precio es de 250.000 dólares.

El presidente Bayer habló largamente con nosotros, Bayer dijo que no se estila otorgar

• Rinc

premios especia-

se trate de una

Con respecto a

que se repartirá

dicho tanto don-

y que finalmen-

penales. Oñarri-

pone que los p-

a su equipo. Bay-

del fútbol argen-

un gran momen-

recuerdo de su c-

currió para ver

rusia y parame-

toso Argentini-

le gusto la euda-

te y el público q-

sionó mucho la

cibamos a re-

espectadores lan-

Otra de Boru-

reserva de hotel

J. Armando El

taló junto a su

situado a 8 ki-

"Ehrenpreis", el

toda la zona. Ex-

¡SALEN DOS...! EXODO NO SE PA

Los centrodelanteros de Unión y Estudiantes de La Plata Oscar Víctor Trossero y Alfredo Raúl Letanú, seguirán sus carreras deportivas en el fútbol francés, ya que fueron adquiridos por dos instituciones galas. Trossero jugará en el Nantes, que pagó por su pase la suma de 175 mil dólares, en tanto Letanú lo hará en el Racing de Estrasburgo, sin que se haya dado a conocer el monto de su transferencia.

El centrodelantero de Unión y ex integrante del seleccionado argentino percibirá 50 mil dólares de prima y recibirá 5 mil dólares mensuales por cuatro años, de acuerdo al contrato firmado con el Nantes.

Trossero se incorporará a la entidad francesa, en la que milita el argentino Angel Hugo Bargas, el 8 de agosto.

En cuanto a Letanú firmará un contrato por tres años con el Racing de Estrasburgo y viajará a Francia a mediados del mes próximo.

Racing por su parte declaró intransferible al mediocampista, Julio Olarticochea, ante el pedido de un empresario de plaza.

♦ **SOBRINO**

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). — Un sobrino del ex go-

leador de San Lorenzo y del Juventud de La Plata, debutó con gran éxito en el puesto de centroforward — en la posición del fútbol local.

Se trata de Carlos 17 años, quien además ex crack del mismo club, fue el ex ídolo del club de Eduardo, quien se incorporó al club de fútbol de Godoy Cruz.

♦ **PRODE DE TODOS**
Tal cual se presentaba, los marcadores registrados, el "pais" acreo número 281 del Campeonato Sudamericano de Fútbol de 1975 se "anotaron" en el campeonato de fútbol. A cada uno de ellos se le otorgó un premio de 52.055 pesos, mientras que el segundo puesto fue para el jugador que marcó 4.431 pesos. 12.375 pesos premio doble.

LA COPA MUNDIAL



La llegada de Boca a Alemania. Mounich, admirado por una rubia.



ARMANDO Y LA MASCOTA. El presidente de Boca llevó a su nieto de cinco años en su afán de que le traiga suerte al equipo. Ya es la mascota de Boca Juniors.

LA CUERPO DE REY

• Rinden Pleitesia a los Xeneizes

empeñados a los jugadores, aunque tarde una final.

Compte al resultado del partido, dijo que se repetirá el 2-2 de Buenos Aires, que cuando se mantendrá en el algarbe que momentáneamente la definición llegará por un penalti. También guarda un respetuoso recuerdo a los penales resultarán favorables al argentino, al que considera en el momento. También guarda un gran recuerdo de su estadía en nuestro país (concurrió a ver el partido de ida Boca-Borussia) presencia además el partido amistoso de la ciudad de Buenos Aires, su genio y espíritu que va a la cancha, lo impresionó, la forma en que nosotros recibimos a los equipos y los papitos que los jugadores lanzan a la cancha.

Que Borussia para con Boca, fue la mejor oferta que se le hizo a Alberto Armando. El titular boquense no se inscribió a su equipo; lo hizo en un hotel a 3 kilómetros de Karlsruhe, el más lujoso y espectacular de la zona. En el mismo lugar que Ar-

mando se instaló, el presidente de la CSF, T. Salinas, que llegó en horas de la mañana. Armando llevó a su nieto de 6 años como mascota.

♦ ¡A LA ESCUELA...!

El hotel deportivo (o escuela deportiva) donde se concentró y trabaja Borussia, está enclavado en un lugar espectacular de las afueras de Karlsruhe, la belleza del lugar es paradisíaca y la escuela cuenta con todos los adelantos: cancha de fútbol, voleibol, tenis, báscquet, baños saunas, habitaciones con baño privado, etcétera y rodeado de un paisaje capaz de despejar la mente más preocupada. El hospedaje a Borussia, que dejará el lugar 3 días después del partido contra Boca y que completará un mes de estadía, demandó una inversión de 25 mil dólares. La financiación se logró con la disputa de cinco encuentros amistosos con equipos amateurs (similar a la primera "C" nuestra) de la zona. Por cada uno de estos encuentros, que lo encontraron siempre victorioso, Borussia embolsó 5.000 dólares, "cachet" muy inferior a su cotización. Pero aquí se aviene a jugar por esta suma

en consideración a la gente del lugar. Los tres últimos partidos amistosos disputados por Borussia le fueron favorable por 3-0, 12-0 y 13-1. Un argentino que presenció los tres encuentros nos dijo que las cifras no deben sorprender, dado que las diferencias de calidades eran notables. El mismo informante, nos aseguró que a pesar de estar trabajando "a caballo reventado", Borussia aún no está en plenitud.

♦ CON CARNE ARGENTINA

El personal gastronómico del hotel donde se hospeda el plantel boquense quedó admirado y sorprendido por la alimentación que trajo la delegación argentina. Lorenzo consultó con el doctor Feris y ambos coincidieron en el traslado de carne, verdura y vino argentino. "Las gasosas hinchan a los futbolistas, además como yo conozco las comidas de todo el mundo, puedo asegurar que nuestros bifes de chorizo son algo incomparable", comentó el popular "Toto".

Este mediodía, el doctor Feris, de origen colombiano, estuvo más de una hora en la cocina explicando la mejor manera de preparar la carne argentina. Allí seguro que no escondimos nada.

Poco después, llegó el momento de saborear la carne. Nadie se quedó atrás.

TRES ARGENTINOS HICIERON PUNTA

La Copa Europea-Sudamericana de fútbol se disputa entre los ganadores de la Copa Libertadores y la Copa Europea. La reglamentación del caso, establece que debe ponerse en juego anualmente, pero en realidad esta cláusula no fue cumplimentada rigurosamente más que en la primera década de su confrontación a partir de 1960. Estos son los resultados de los cotejos de este torneo desde su iniciación:

- 1960: En Montevideo: Peñarol (Uruguay) 0, Real Madrid (España) 0. En Madrid: Real Madrid 5, Peñarol 1. Campeón: Real Madrid.
- 1961: En Lisboa: Benfica (Portugal) 1, Peñarol (Uruguay) 0. En Montevideo: Peñarol 5, Benfica 0. Campeón Peñarol.
- 1962: En Rio de Janeiro: Santos (Brasil) 3, Benfica (Portugal) 2. En Lisboa: Benfica 2, Santos 5. Campeón Santos.
- 1963: En Milán: Milan (Italia) 4, Santos (Brasil) 2. En Rio de Janeiro: Santos 4, Milan 2. Desempeñados en Rio de Janeiro: Santos 1, Milan 0. Campeón Santos.
- 1964: En Avellaneda: Independiente (Argentina) 1, Inter (Italia) 0. En Milán: Inter 2, Independiente 0. Desempeñados en Madrid: Inter 1, Independiente 0. Campeón: Inter.
- 1965: En Milán: Inter (Italia) 3, Independiente (Argentina) 0. En Avellaneda: Independiente 0, Inter 0. Campeón: Inter.
- 1966: En Montevideo: Peñarol (Uruguay) 2, Real Madrid (España) 0. En Madrid: Real Madrid 0, Peñarol 2. Campeón: Peñarol.
- 1967: En Glasgow: Celtic (Escocia) 1, Racing (Argentina) 0. En Avellaneda: Racing 2, Celtic 1. Desempeñados en Montevideo: Racing 1, Celtic 0. Campeón: Racing.
- 1968: En Buenos Aires: Estudiantes (Argentina) 1, Manchester United (Inglaterra) 0. En Manchester: Manchester United 1, Estudiantes 1. Campeón: Estudiantes.
- 1969: En Milán: Milan (Italia) 3, Estudiantes de La Plata (Argentina) 0. En Buenos Aires: Estudiantes 2, Milan 1. Campeón: Milan.
- 1970: En Buenos Aires: Estudiantes de La Plata (Argentina) 2, Feyenoord (Holanda) 2. En Rotterdam: Feyenoord 1, Estudiantes 0. Campeón Feyenoord.
- 1971: En Atenas: Panathinaikos (Grecia) 1, Nacional (Uruguay) 1. En Montevideo: Nacional 2, Panathinaikos 1. Campeón: Nacional.
- 1972: En Avellaneda: Independiente (Argentina) 1, Ajax (Holanda) 1. En Amsterdam: Ajax 3, Independiente 0. Campeón Ajax.
- 1973: En Roma: Independiente (Argentina) 1, Juventus (Italia) 0. Campeón: Independiente.
- 1975: En Buenos Aires: Independiente (Argentina) 1, Atlético de Madrid (España) 0. En Madrid: Atlético de Madrid 2, Independiente 0. Campeón: Atlético de Madrid.
- 1976: En Belo Horizonte: Cruzeiro (Brasil) 0, Bayer Múnich (Alemania) 0. En Múnich: Bayer Múnich 2, Cruzeiro 0. Campeón: Bayer Múnich.
- 1978: En Buenos Aires: Boca (Argentina) 2, Borussia (Alemania) 2.

¡ EL RIVER SOPOORTA UNA "REBELION" VILLA Y ARDILES: HABRIA SOLUCION

Señor de Almagro, José María, gran sucesor —premio de su tío, en la primera división.

Armando Giarrizzo, de 22 años, es hijo del mismo nombre y hermanito de los jugadores al igual que el jugador de la Juventus —José María— y triunfaron en la primera división.

Armando Giarrizzo, de 22 años, es hijo del mismo nombre y hermanito de los jugadores al igual que el jugador de la Juventus —José María— y triunfaron en la primera división.

Nunca pasa mucho tiempo sin que el plantel de River Plate, parcial o totalmente, se vea convulsionado por algún conflicto o reclamo. Así para no perder la costumbre pasa en nuestros días. Y el caso es el siguiente: la prolongada gira, que será provechosa sin duda como todos los viajes para los que participan en ella. Ahora los futbolistas riverplatenses se han sentido alarmados ante la perspectiva que los dirigentes incorporaren a la delegación elementos ajenos al plantel, en tanto que algunos jugadores del club queden en la capital haciendo frente a los acontecimientos, ejemplo torneo Metropolitano.

Ante versiones que dan como tramitándose la incorporación de Babington, que luego de la excursión de Huracán pasaría a River Plate; de Quevedo, que está libre del Málaga, que anda por Montevideo para ver si puede acoplarse a algún club oriental y que ha sido ofrecido por un empresario, de Brandoni, de Defensores de Belgrano y de otros de menor cuantía, la alarma se ha precipitado. Los jugadores hicieron el lógico planteo a los dirigentes y trascendió que éstos han prometido que "si se gana el partido del miércoles, viajarán todos los titulares", que por supuesto sería casi todo el plantel profesional.

Todo esto demuestra, al margen de la cuestión, que en River Plate hay un desapego total por el deporte nacional. Con

qué elementos va a participar en el Metropolitano? Ya se ha visto que la hinchada riverplatense, de encomiable apoyo a su equipo no quiere soportar que en las canchas sus rivales le tomen el pelo. Por eso está ausente de la tribuna y con razón.

Pasando a otro renglón el técnico Labruna confirmó hoy a CRONICA que el equipo viajero estará bajo la dirección del "asesor" Roberto Perlujo.

♦ EL PARTIDO DE MAÑANA

River Plate se prepara con gran voluntad y suma confianza para el partido de mañana en Vélez Sársfield. La opinión general es "jugamos mejor que ellos la semana pasada y solo con repetir ese juego tenemos la clasificación en casa. No vamos a repetir la mala puntería".

Por lo pronto al no lograr la cancha de Vélez como quería Labruna para la última práctica la realiza con Almagro en un campo auxiliar del estadio de Núñez.

Independiente por su parte siguió su trabajo en la forma como lo viene haciendo desde la semana pasada. Ayer reservó más elementos que en el partido del domingo anterior. Se espera además contar con Osvaldo Pérez, que ha mejorado de su lesión.

En cuanto a la venta de entrada prosigue hoy y mañana, desde las 9 en ambas sedes. El precio de las plateas va de 1.800.000 a 2.500.000 nacionales y el de las generales a 300.000.

LONDRES, 31 (ANSA). — La Football Association (FA) y la Football League dieron su placet a la compra de los jugadores argentinos Julio Ricardo Villa y Osvaldo César Ardiles por parte del Tottenham Hotspur.

La operación había suscitado algunas protestas debidas al temor de que tales compras por parte de un equipo británico pudieran representar el principio de una gran afluencia de jugadores extranjeros, en Gran Bretaña.

Ahora la formalización de la compra de Ardiles y Villa, parecería cosa hecha si bien aún faltan dos elementos para que ambos jugadores puedan considerarse definitivamente comprados por el club británico.

Sobre todo, los argentinos deberán obtener el permiso de trabajo en Gran Bretaña que concede el Department of Employment y debe anularse en gran parte la oposición de la Liga del Fútbol Profesional (PFA), organización de los jugadores de fútbol que no debería, en definitiva, representar un obstáculo insuperable.

♦ BELGRANO

CORDOBA, 31 (De nuestro corresponsal). — El presidente del club Belgrano, de Córdoba, Héctor San-

chez efectuó en esa ciudad anuncios referidos a la actividad de la institución, entre la que figura la contratación del ex jugador de la entidad Bernardo Patrio Cos, luego de haber militado en el Barcelona y en el Burgo, ambos de España.

Vendrá a préstamo, por un año, transferencia por la que se pagarán 15 millones de pesos. La adquisición definitiva costará 45 millones más.

También anunció que la entidad jugará en el estadio Córdoba con el conjunto español Valencia C. F. (5-8-78) de Kempes y Bonhoff y con el norteamericano Cosmos (9-11-78) siendo ambos partidos televisados para el exterior. También disputará un encuentro el próximo mes con Boca Juniors.

♦ PLANETTI

ROSARIO, 31 (De nuestro corresponsal). — El recordado ex puntero de Boca, Oscar "Pocho" Planeti sigue firme en la brecha. Ayer debutó en esta ciudad en el equipo Renato Cesarini, de reciente creación y que actúa en la Liga local. En esta misma formación actúan entre otros Luis Artime y Ermindo Angel Onega. Pese a la derrota del equipo Planeti respondió a las exigencias del técnico, Jorge "Indio" Solari.

IAL SEGUNDO! MARCHÉ



La inefable Haydée Martínez, la billetera "Gorda Matos", emitió funesta opinión con motivo de la partida del equipo azul y oro.

Sucedía que la aleccionada vendedora de "pedacitos de fortuna", como llama a sus billetes de lotería, dialogaba en el quiosco de Canning y Cabrera con un grupo de árabes vecinos que la detectaron. En ese momento "Minguito", hombre de "Bocinazos" se disponía a comprar su atado de negros cuando escuchó que la obsesa decía: "Espero que el avión que lleva a los chanchos se caiga..."

Horas más tarde de la explosiva declaración de la gordita Haydée se encontraron en Parque Patricios el cronista y la obsesa. Lo corrió varios metros y cuando

BOCINAZOS

- ♦ Gorda Fúnebre
- ♦ Angel Bélico

"Minguito" se disponía a ocupar su platea no le dejaba de repetir: "Viste, casi se hace, se demoraron en París..."

En la tarde de vísperas tuvo absoluta confirmación el anuncio de que CRONICA en el sentido de que Roberto "Mariscal" Perfumo actuaría como asesor técnico en la inminente gira europea de River Plate. Y precisamente, el encargado de transmitir la noticia fue Angel

Amadeo Labruna, "El Incendiario", quien, días antes, reaccionaba enojado cuando le preguntaban sobre la futura nueva actividad de Perfumo. Era tal el enojo del llamado "Feo" por algunos simpatizantes de la banda roja, que no dejaba de blasfemar:

—¡Ojalá se prenda fuego el diario que anunció esas cosas!

Parece que los "adientes" desdós del técnico no llegaron a concretarse, pero si llegó la noticia confirmando lo anticipado convenientemente...

El buen trata de Lanús con el periodismo ya es una tradición. El sábado, su presidente Biglieri entregó un banderín a nuestro cronista por los 15 años de CRONICA. Simplemente, MUCHAS GRACIAS.

Quilmes se Afirma; Racing Trepa

Y Boca se dio el gustazo nomás: ganó la primera rueda (aún falta una fecha), pero tiene luz suficiente en el puntaje. Quilmes sigue siendo la gran atracción del campeonato y, la espumita, sube y sube... Newell's-Racing —gracias a los 3 goles de Avallay— y Gimnasia apuran desde atrás. Y el mendocino Avallay también dio su gusto: está ahora como goleador máximo, ¿qué tal? Newell's sigue allí firme gracias a que Gallego está metiendo goles en los últimos tres partidos. Independiente pasó ahora a ser el equipo goleador, con 37 y All Boys el menos efectivo, con 11 tantos. Banfield ganó su primer partido como local, en este torneo y, se mantienen invictos como tales: Quilmes, Newell's, River y Rosario Central.

Vamos a pegar un repaso a los partidos jugados:

QUILMES (25 pts.). Defendía cuando logró de contragolpe su primer gol. Chacarita lo apuraba y estuvo cerca del empate que luego llegó. La cosa estaba justa y con el local haciendo más mérito. La defensa de Quilmes respondió bien. El mayor sentido de la oportunidad luego le dio un triunfo de resonancia a los "cerviceros" pero, les costó mucho.

NEWELL'S OLD BOYS (24 pts.). Luchó, especialmente en la primera etapa y consiguió el empate, ¡otra vez Gallego!, al rechazar mal con los puños el arquero Landaburu. Luego este arquero salvó un gol cantado. Se rehabilitó. El partido fue bueno, se juzgó con velocidad, y por momentos con acierto. Se lucieron Capurro y Carrasco.

RACING (24 pts.). Victoria indiscutida. Hizo más que su oponente y estructuró mejor su fútbol. Además, mostró mayores intenciones de ataque. Fue más homogéneo, más preciso. Por eso ganó, ah... y porque lo tuvo a Avallay. Mostró su inteligencia, bien secundado por Barú y Escobar. Mostró así este equipo una serie de virtudes importantes que justifican plenamente el éxito logrado.

GIMNASIA (24 pts.). Consiguió afirmar su victoria por un gol de Solari y por lo que hizo el equipo en el segundo período. De la mano de Della Savia funcionó mucho mejor y se explotó la velocidad de Montanoli. La victoria, bastante justa, pero merecida.

RIVER PLATE (22 pts.). Se sintió animado por el gol de entrada logrado por tiro libre de Galletti que luego fue su mejor atacante. River estuvo mejor en este período pero, en el complemento se invirtieron los papeles. Newell's empató en una jugada desafortunada del arquero contrario. En general, el partido cayó en el nivel común de nuestro fútbol dominicano. Pavoni anduvo bien al igual que Barezas.

COLON (22 pts.). Cuando Colón comenzaba a mandar en el partido llevó el gol de Monzón que fue como un tónico. Pero su tradicional rival se fue con todo arriba y presión. Entonces vinieron los avueros. Sacó al final un punto tras una discreta exhibición futbolística. Di Meola, Villarreal y Monzón jugaron con acierto.

ROSARIO CENTRAL (20 pts.). Fue neto dominador durante los 90 m. En la primera etapa pudo salir con un triunfo parcial pero, la inoperancia de sus delanteros dejaron inamovible ese 0 a 0. En el complemento continuó siendo neto su domi-

nio pero ahora, plasmándolo en el marcador. Bóveda, Trama y Orte se lucieron.

UNION (20 pts.). Constantemente martilló sobre el área de Colón. Debía luchar mucho para poner paridad, merced al gol de Giachello y, pudo colocarse en ventaja de no haber malogrado Bottaniz un tiro penal que le atajó Andrada. Precisamente Bottaniz y Giachello anduvieron acertadamente.

VELEZ SARSFIELD (19 pts.). Su fútbol fue timorato, desorganizado, sin planteos. Salíó a defender procurando mantener un hipotético empate. Avanzó aisladamente de contragolpe vía sector Castro.

INDEPENDIENTE (18 pts.). Tuvo la cuota de fortuna que le sirvió para colocarse en ventaja dos veces. Explotó bien el contragolpe y, cuando San Lorenzo pasó a ganar, sacó a relucir la cuota de vergüenza y garra que le es privativa. Sobre el final, Adorno fue víctima de un claro penal que el pésimo Melidoni dio fuera del área. Con todo, había convalidado el tanto de Alzamendi, en evidente posición adelantada. Los mejores: Pogni, Novoa y el promisorio Giachello.

ARG. JUNIORS (18 pts.). Un tiempo para cada equipo. El primero fue para los "bichitos colorados", dueño de las acciones y con varias oportunidades de goles. Sobre-salló netamente el juego de Maradona, bien secundado por Fren. Pero todo lo expuesto en los primeros 45' desapareció en el complemento y Gimnasia creció y ganó bien.

HURACAN (18 pts.). Jugó con un esquema netamente defensivo, jugando prácticamente con cinco volantes. Y así le fue. Resultó totalmente dominado al regalar mucho campo a su adversario. Pobre actuación del "Globo", donde nadie se destacó.

BANFIELD (18 pts.). Partido discreto. Solo para la estadística. Nada para contar, salvo que fue muy aburrido. Usó bien el contragolpe y por eso se quedó con los puntos. Fue justicia, por lo que mostró en la primera etapa. Corvo y Tellí fueron los más empeñosos.

ESTUDIANTES L. P. (17 pts.). Se encontró con un triunfo que en muchos momentos no buscó. En la primera etapa jugó desordenadamente, mejorando mucho en el complemento, lo que no le alcanzó para la justificación de los dos puntos.

ATLANTA (17 pts.). Tuvo fecha libre.

SAN LORENZO (17 pts.). Puso la fuerza necesaria para llegar a un triunfo que mereció por ser el mejor. Por dos veces quedó atrás en el marcador y supo remontarlo a su favor. Ese fue su mérito. Villar, Torres y Olguín —le dio la victoria— lucieron mucho.

PLATENSE (13 pts.). Entramos en la zona de los que tiemblan por el descenso. Dominó en el segundo tiempo y no mereció perder. Fue más prolífico en su fútbol pero el contragolpe del rival lo aniquiló. Perico Pérez y Juárez lograron destacarse.

ALL BOYS (12 pts.). Tuvo la iniciativa durante la mayor parte del partido, pero no supo concretar, sobre todo por el apuro demostrado a la "hora de la verdad".

CHACARITA (9 pts.). Fue mucho más ofensivo. Tuvo más tiempo la pelota pero la administró mal. El gol tempranero de Quilmes les cayó como un "balde de agua fría". Luego reaccionó, siguió dominando y buscó el gol. Le faltó el que debía darle la victoria.

DELLA SAVIA: OTRO CARLITOS QUE CADA DIA "CANTA" MEJOR

Cuando se menciona su apellido inmediatamente se lo relaciona con el "entuerto" famoso que sostuvieron River y Huracán en el año 71 y que motivó la ruptura de relaciones entre ambas instituciones, aun cuando el más perjudicado en ese momento haya sido el propio Carlos Della Savia. No obstante, eso ya quedó como una linda anécdota. Ahora el presente es otro. Ser títul a su club —Gimnasia y Esgrima— aunque esté a préstamo hasta principios del 79.

Dialogar con él fue fácil, pues en cada una de sus respuestas no hay "carmelo", muy por el contrario, las apreciaciones siempre fueron correctas y sencillas. Es parte de su personalidad, por ello en su largo peregrinar futbolístico siempre cosechó amigos. * Muchos piensan que ya soy viejo, pues tengo 32 años, lo que pasa es que la gente se cansa de ver siempre las mismas caras y entonces lo primero que dice es ¿y éste cuánto hace que juega?

Mis comienzos fueron en Quilmes en el año 62 y estuve hasta el 70. Al año siguiente pasé a River y ahí se produjo la famosa anécdota. Las cosas no anduvieron bien y al otro año me compró Racing. Luego del 73 al 75 estuve en Gimnasia. Quedé libre y me fui a Colombia, donde jugué durante dos años (76-77) en Millonarios. A principios de este año me incorporé nuevamente a Gimnasia, pero a préstamo. Todavía es muy prematuro abrir un juicio, si me quedo ¡Ojalá que sí!"

* "Ayer reaparecí luego de una suspensión de 7 fechas. Esto en parte me hizo mal, pues cuando ya había tomado el ritmo (estuve parado desde diciembre del año pasado hasta marzo de este año) tuve este "receso". Por suerte anduve bien y ganamos, que es lo primordial. Gimnasia tiene un buen plantel y ello es fundamental para hacer frente a esta maratón futbolística que hay que soportar entre los dos campeonatos,

* "No estamos con pretensión de campeón, pero si podemos "arrimar", no nos vamos a enojar. Tenemos buenos elementos y eso es importante. ¿Reestructuración? Es un tema que da mucho que hablar, fíjate que en Agramados estamos viendo ese tema y una de las cosas que hay que tratar es la eliminación de los partidos de entre semana. Otra cosa que no entendemos es por qué el fútbol no se autofinancia. ¿Solución? Habría que sacar números y hablar bastante, pero puede realizarse. No puede ser que los clubes vivan casi todos del fútbol. Ahí es cuando empiezan los problemas y luego la "eligan" los jugadores". No había más tiempo, aunque hubiéramos seguido por largo rato. La visita a la redacción había concluido. Acompañado por Haydée (su señora) y Pablo (3 años) "ya le da de zurda" hablaron hacia el Sud, pues Sebastián (1 año y medio) quien quedó con sus abuelos los estaría extrañando.



EXPLICACION. El león le cuenta al cachorrillo cómo hay que jugar, para llegar a ser como Della Savia.

CERVEZA DE INVIERNO

¡Y MENOS MAL QUE ERA RENGÓ!

Su casa fue Mendoza. Se dijo que tenía una pierna más corta que la otra y que por lógica no podía jugar más al fútbol. Tuvo en el '76, vistiendo la casaca de Atlanta, una serie de lesiones (todas en lugares muy distantes de las piernas) y si bien nunca pensó en dejar su pasión, el fútbol, la presión familiar era tanta que pasó varios meses meditando. Al final triunfó su sangre futbolera y hoy está nuevamente en la cima. Es goleador, pero principalmente, por su trayectoria el mayor halago que logró fue el título de **SEÑOR**. Así es, de acuerdo a su relato, **ROQUE AVALLAY**.

"Mis comienzos fueron defendiendo la casaca del club deportivo Maipú de Mendoza. En el año 1965 pasé a Independiente y tuve la satisfacción de coronarme Campeón de América. En el '66 fui a Newell's Old Boys hasta el '70 que ingresé a Huracán. Allí tuve la suerte de formar la famosa delantera del año '73 con Houseman, Brindisi, yo, Babington y Larrosa. En el '75 (acá entran a correr esas mentiras, sobre que estaba muy golpeado, que no podía jugar más, que tenía una pierna...) quedé libre y como todas esas falsedades habían calado hondo en la mentalidad de los dirigentes me vi obligado a firmar con Atlanta un contrato por dos meses, en los cuales tenía que demostrar que estaba bien. Así fue que luego

me contrataron y jugué hasta fin de año. Nuevamente libre firmé para Chacarita, cuando estaba por terminar el Metropolitano del '77 la gente de Racing me quiso contratar, me hablaron pero el pase lo tenía Chacarita. El señor Zucotti me preguntó si quería ir. Le contesté afirmativamente, y el pase se realizó".

Racing parece ser la culminación de una pródiga carrera, pero el "Roque" no tiene tiempo de pensar en eso, mientras comienza a narrar la actualidad.

"En el club hay un buen plantel y un técnico que por metódico y serio logró amalgamar un equipo, que puede darle a la hinchada grandes satisfacciones. La juventud y experiencia están perfectamente balanceadas y además en las divisiones inferiores hay muy buenos elementos".

—¿Por qué le dio Chacarita todo el dinero de su pase a Racing?

—Bueno, porque son unas personas bárbaras (la verdad y de acuerdo a palabras del señor Zucotti: fue el premio a un gran ser humano).

—¿Cuántos goles lleva marcados?

—Hace 14 años que soy profesional y la cuenta llega a 180 (pavadas) más o menos lo puedo decir, ya que la que lleva la contabilidad es mi esposa. El año pasado jugué para Chacarita en el Metropolitano convirti 22, mientras que en Racing (Debutó frente a River y

marcó dos) logró 12 lo que redondea la friolera de 34 tantos en un año. (¿Sabrá alguien por qué ese año se le entregó el premio al goleador del año, a Houseman que había conseguido menos goles?).

—¿Cómo es Avallay en la actualidad?

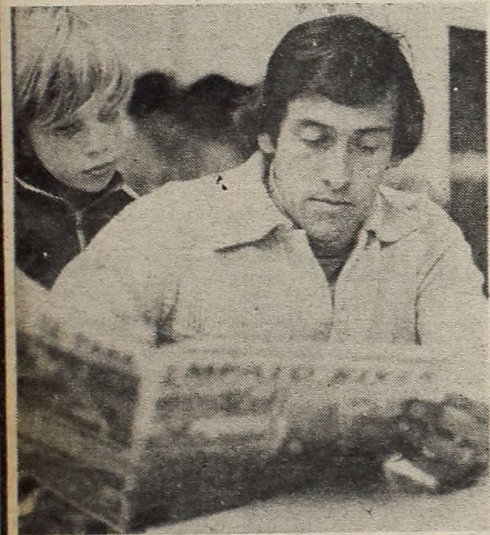
—Un jugador que logró la experiencia suficiente como para controlar los desbordes y evitar los choques, —sonrisa— al comienzo corría demasiado y solía llevarme a los fotógrafos por delante.

Se nos adelantó a la pregunta de cuál era el misterio que mantuviera intactas todas sus virtudes físicas, pero sigue explicando: "Realizo una vida muy metódica. No tomo, no fumo, no trasnocho, los únicos días que salgo son los lunes con mi señora y mis niñas al cine. Entreno fuerte, allí está el secreto".

Tiene 33 años. Es goleador, vive en el área y por ello es nada más ni nada menos que el goleador del Metropolitano. Pero atención, que es el premio al duro trabajo, de un profesional serio. Que allá por el '75 tenía una pierna más corta que la otra (parece que logró igualarlas). Que lleva logrados 180 tantos, pero que el mejor gol, lo marcó siendo como es, una gran persona, por eso el título está bien colocado, ya que señor se hace, no se hace. (¿O no?)



GRITO SAGRADO. Avallay con los brazos al cielo, festeja. Falcioni, vencido.



ROQUE. Mientras lee los elogios que recogió por la tarde, dice que lo suyo no es tan importante.

GIOVANINI: PROBLEMA DE PRESION

Un momento de incertidumbre (que luego se prolongó en horas de preocupación) vivió ayer la gente de San Lorenzo. Todo comenzó poco antes de la iniciación del partido con Independiente. Ya se había dado a conocer la alineación del equipo y ocupaba la plaza de "cuatro" el pibe Giovanini, pero de repente salió a jugar Villar. Luego vino la explicación: el "Sapo" —que estaba en la platea, predispuesto a ser espectador— fue convocado de urgencia porque su joven compañero presentaba un cuadro de mareos y malestar. Actuó nomás Villas. Giovanini fue trasladado a un centro asistencial donde se comprobó que había atravesado un problema de presión. Villas actuó pese a no estar en condiciones físicas ideales por no encontrarse aún debidamente recuperado de una lesión.

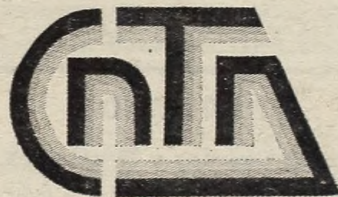
OFICIALES CARPINTEROS

Para Obra en Capital

PAGAMOS \$ 1.100 P/HORA

Presentarse con Libreta Fondo de Desempleo y certificados anteriores, de lunes a viernes de 9.30 a 13.30 y de 14.30 a 18 horas.

CERRITO 260 — 4º PISO — CAPITAL



CAJA NACIONAL DE PREVISION PARA TRABAJADORES AUTONOMOS

SEÑOR TRABAJADOR AUTONOMO:

Recuerde que para estar amparado por los beneficios previsionales que otorga esta Caja Nacional de Previsión Ud., debe:

- Estar afiliado a este Organismo.
- Pagar en término las obligaciones previsionales; con ello evitará inconvenientes en el momento de tener que solicitar el beneficio previsional, y la actualización de la deuda.
- Los trámites son gratuitos y deben ser efectuados por los propios interesados o sus representantes debidamente acreditados.
- El horario de atención al público es de 7 a 19.
- Los trámites de afiliación se cumplimentan en un tiempo no mayor de 30 minutos y la confección de los formularios respectivos es efectuada por personal de este Organismo, asignándole en ese momento, el número de afiliación definitivo.

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL DE LA NACION
SECRETARIA DE ESTADO DE SEGURIDAD SOCIAL

CORRO ES UN BALAZO

Está 10 Puntos; Gesto de Harris

La pelea del sábado próximo, por el título mundial de los medianos, frente a Ronnie Harris, es —sin duda— un compromiso relevante, máxime si se tiene en cuenta que Hugo Pastor Corro defenderá por primera vez su corona. Y con la seriedad que impone el momento, el argentino no deja nada librado al azar y trabaja intensamente.

Ayer, a pesar de ser domingo, Corro entrenó a la mañana y a la tarde. Durante las horas de entrenamiento realizó "footing" y luego algunos rounds de guantes con los sparrings Pardo, Cabral y Maldonado.

Esta mañana, el campeón mundial de los medianos volvió al trabajo cargado de optimismo. Una vez más, la Costanera volvió a ser testigo del intenso trajinar del pugil argentino, quien por espacio de una hora y en compañía de su equipo llevó a cabo otra sesión de "footing".

Al finalizar la práctica matutina, Corro demostró encontrarse en perfecto estado y estar llegando a su óptimo nivel físico.

Por la tarde, el campeón mundial se trasladó al gimnasio Luna Park en donde, por espacio de 40 minutos realizó un trabajo de guantes frente a Pardo. Allí evidenció que día a día se va adaptando más a las dificultades que le va a tener que enfrentar a un surdo nato como el norteamericano Harris.

♦ ¡LINDO GESTO!

El recordador al título mundial de los medianos Ronnie Mavel Harris acompañado de todo su equipo de colaboradores y managers se hizo presente ayer en el hospital de pediatría Pedro de Elizalde (ex Casa

Cuna) donde obsequió fotos, y golosinas, departiendo largo rato con muchos de los niños allí internados.

"Me gustan mucho los niños. Tengo una hija de 22 meses que se llama Tunika y mi esposa espera otro heredero para dentro de muy poco. Quiero que entiendan que esto no lo hago para promocionarme como muchos acostumbran. Yo estoy aquí porque para mí es una obligación traerles mi palabra de aliento y esperanza a estos pequeños que tanto lo necesitan", expresó el moreno retador.

"Cada vez que me he tocado salir de mi país para efectuar un combate e incluso en algunas ciudades de los Estados Unidos

he dedicado un momento a los niños y siempre he tratado de estar más cerca de los que menos recursos tienen. Créame lo siento como una obligación ineludible" siguió diciendo Harris a quien las autoridades del Instituto le concedieron un permiso especial para visitar distintas salas ya que su presencia se registró en un horario en el que las visitas no se permiten.

Quien más amigo de Harris se hizo fue un pequeño de nombre Luis que hace dos años se encuentra internado a causa de un accidente y que es natural de Mar del Plata. Harris mostró especial interés por él y lo invitó a presenciar su combate.

Harris contestó algunas preguntas de los pequeños diciendo que no tiene ídolos en el boxeo pues a todos los hombres de su profesión los respeta por igual.

Radio Colonia: Arias Relatará la Gran Pelea

Radio Colonia, una de las emisoras de mayor audiencia en el cono sur, llamada la "Uno" en el Uruguay, anunció la transmisión de la pelea del próximo sábado entre el campeón mundial de los medianos, Hugo Pastor Corro, y el invitado norteamericano, Ronnie Harris.

Ricardo Arias y todo el equipo de "Entre las sogas y el Tango", tendrá a su cargo la narración del trascendental combate y todos los detalles de este nuevo espectáculo deportivo.

TRAGEDIA EN EL RUGBY

MENDOZA, 31 (De nuestro corresponsal). — La muerte de un juvenil rugbier enluta al deporte argentino en general, porque nadie puede dejar de impresionarse dolorosamente ante el fallecimiento de Alejandro Luis Venturini, de sólo 18 años de edad, a consecuencia de una grave lesión que sufrió en el partido que jugaron los equipos de Mendoza y Santa Fe, jugado en la cancha local de los Padres Maristas, el 16 del corriente.

Venturini integraba el equipo santafesino que fue luego derrotado en ese match y eliminado del campeonato juvenil de ese deporte y en su transcurso sufrió una grave lesión en la columna vertebral, que motivó su internación en el policlínico de Cuyo, de esta capital. Se presume que su traslado desde la cancha en El Chailao, al oeste de esta ciudad, agravó la lesión. Nada pudieron hacer los facultativos que lo atendieron

para salvar la vida del joven deportista que murió anoche ante la consternación de todos. Los restos de Venturini serán trasladados hoy a la ciudad de Santa Fe, donde había nacido, y donde reside su familia.

Se informó que ayer Venturini había sido sometido a una delicada operación quirúrgica de la cual no reaccionó.

♦ GRAN IMPRESION

SANTA FE, 31 (De nuestro corresponsal). — La noticia de la muerte del joven Alejandro Luis Venturini en Mendoza causó aquí una tremenda impresión, pues pese a su juventud era un ídolo local y una de las grandes esperanzas de los santafesinos en ese deporte. Fue uno de los puntales de su equipo para clasificarse para la final de zona en Mendoza y llevaba a la v-

toría a su conjunto, cuando la lesión que sufrió le hizo abandonar el partido. Seguramente que su entierro, mañana, en el cementerio local, dará motivo a una gran demostración de pesar, con la adhesión plena de todo el deporte de esta ciudad.

♦ OTRA TRAGEDIA

PORT ELIZABETH, Sudáfrica, 31. (EFE). — Cuatro personas resultaron muertas y aproximadamente 130 heridas en los incidentes registrados el sábado en un encuentro de rugby que enfrentó a dos equipos multiraciales en Port Elizabeth. Un portavoz policial dijo que un negro y dos mestizos resultaron muertos en el alboroto mientras que otro negro fue atropellado por un autocarrocera del campo de juego. La policía tuvo que usar gases lacrimógenos para dispersar a los revoltosos.

¡Ufa! Korchnoi en Otra Movida de "Camelero"

BAGUIO, Filipinas, 31 (UPI). — El desertor soviético Viktor Korchnoi, desafiante del actual campeón mundial de ajedrez, Anatoly Karpov, también de la Unión Soviética, a quien enfrenta en una serie de partidas por el título mundial de ajedrez, está dispuesto a mantener su campaña contra un médico soviético que, según él, está tratando de hipnotizarlo para que pierda.

El Dr. Vladimir Zoukhar estaba ayer en la galería, viendo a Korchnoi jugar la partida.

VIVIENDAS "PROGRESO"

de MATERIAL

ANTICIPO

\$ 140.000.-

y 50 cuotas mensuales

contado desde \$ 722.000.-

de MADERA

ANTICIPO

\$ 81.000.-

y 50 cuotas mensuales

contado desde \$ 433.000.-

BOULOGNE:

YATAY 18 esq. ROLON.

VIRREYES:

AVELLANEDA 3690

AVISOS AGRUPADOS

OPERARIOS

Turnos Diurnos y Nocturnos

PARA PLANTA PROCESADORA DE AVES

Edad 25-35 años. — Zona San Martín

Presentarse de 9 a 12 horas en:

CANGALLO 1578, 10° "E"

CONSTRUCTORA NECESITA

MONTADORES Y TRAZADORES

PARA AIRE ACONDICIONADO

Presentarse con certificados de trabajos anteriores en obra;

BARTOLOME MITRE 363 — CAPITAL

ORO 5 MILLONES KL.

Brillantes - Rto. Pólizas - Relojes de todo tipo SANTIAGO DEL ESTERO 1578 (casi esq. Garay) bm

NADIE NOS SUPERA: ORO 18 KL. \$ 850.000
EN ALHAJAS ANTIGUAS - BRILLANTES - PAGO MAS
BILLINGHURST 492 (alt. Corrientes 3600) bm

ORO \$ 7.900 - PLATA \$ 95.000 (K)

MONEDAS - ANTIGÜEDADES DE TODO TIPO
BYNNON 6818 (1 edra. Estac. lado Norte) - LINIERS C/P

POR DESALOJO

DE TEMPORADA LIQUIDA DEBAJO DEL COSTO

SABANAS GRAFA Desde \$ 3.990.-

JUEGOS DE SABANAS " 3.990.-

COLCHONES ESPUMA " 6.990.-

ALMOHADAS " 1.690.-

REPASADORES TOALLA " 450.-

MANTAS DE TELAR COLORES VIVOS " 4.300.-

COLCHAS ESTAMPADAS " 4.990.-

ACOLCHADOS ESTAMPADOS " 6.990.-

TOALLAS COLORES VIVOS " 800.-

MANTELES CON SERVILLETAS " 4.900.-

OFERTA DE LA SEMANA

FRAZADAS PURA LANA desde \$ 2.990.-

123 CANNING 123 - T.E. 55-1212

VIVIENDAS "SAN REMO"

CHALET de MADERA

o PREMOLDEADO

Totalmente

en Cuotas

Y PEQUEÑO ANTICIPO

ENTREGA INMEDIATA

BANFIELD, Pda. L. de ZAMORA:

Camino Negro y Cádiz

BURZACO: Av. Pavón y Montevideo

EZEIZA: Ruta 205, Km. 34,5

ESTO ES VERDAD

VIVIENDAS

CASINO

2 dormitorios

cocina-comedor

baño y porch

ANTICIPO

\$ 55.000.-

y cuotas

Av. SAENZ 1267

POMPEYA-CAPITAL

ORO

\$ 3.200.000 KL
CATAMARCA 14 (Fte. Pza. 11)

ORO

\$ 4.000.000 KL.
Rivadavia 2219 — Local 24

ORO

\$ 4.000.000 KL.
RIVADAVIA 1416

MERLO

Lote y prefabricada dde. \$ 400
mil y fac. Vde. Mayo - Rivadavia 25873, Merlo (2 c. de estac.)

DESALOJO - URGENTE

CASTASARES 1371

Dormitorio: \$ 33.000 - Holadera,

TV: 43.000 - Cocina, Lavadora,

Máquina de Coser: \$ 25.000.

123 CANNING 123 - T.E. 55-1212

AVISOS PROFESIONALES

VENEREAS - URINARIAS

PIEL

Dr. MORALES - Médico

Lun. a viern. 10 a 12 y 17 a 20 hs.

RIVADAVIA 3132 - ONCE

ENFERMEDADES

GLANDULARES Y VEJEZ

Dr. A. O. Cortondo - 9 a 12 y 15 a

21 - Saavedra 22, 47-3388, Pl. Once

Dr. CORTONDO (Médico)

ENFERMEDADES VENEREAS

PIEL, SIFILIS. De 9 a 12 y 5 a 21

Saavedra 22, Pza. ONCE - 48-0401

VENEREAS

SIFILIS - URINARIAS - PIEL

Dr. O. BRIZZIO, Médico, 49-1525

Todos los días: 9 a 12 y 15 a 21 hs.

Bme. Mitre 2165, 1° A (Congreso)

VENEREAS - PIEL

Dr. E. Brizzio (Méd.). Todos los

días 9 a 21 y Sáb. 9 a 13, 46-8194

CORRIENTES 1438 - 2° "E"

VENEREAS - URINARIAS

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. L. Itzcovich (Méd.) 9-12 y 15-20

AV. CALLAO 449 - P. 3° - 46-5265

CURSOS DE

COLOCACION DE

REVESTIMIENTOS

Alfombras, Pisos de Goma,

Papeles Pintados y Reves-

timientos Rígidos.

Inscripción e informes:

CADARA

RIVADAVIA 1273 - Of. 42

T. 37-7760/5202

Horario: 9.30 a 16.30 hs.

Enfermedades de la

VEJEZ - GLANDULARES

Dr. L. ITZCOVICH (Médico)

9 a 12 y 15 a 20

AV. CALLAO 449 - P. 3° - 46-5265

2° cuerpo - 45-3285

ABOGADOS PARA OBREROS

DESPIDOS - ACCIDENTES

Consultas gratis

Dres. Efron - Feldman, 10-19 hs.

Viamonte 1592, 9° "H" - 49-3733

DESPIDOS - ACCIDENTES

ACCIDENTES DE TRANSITO

Dr. VIDELA, Abogado 9 a 20 hs.

Laprida 19 - LOMAS DE ZAMORA

PIEL, VENEREAS, GLANDULAS

Dr. JAIME ITZCOVICH, Médico

De 9 a 12 y 15 a 19.30 hs. Ambos

sexos - CORRIENTES 1250, 8° L

Tel. 41-5663 y 35-6597

UROLOGIA - VENEREAS

Dr. VICARIO (Méd.) - 10-12 y 15-20

Ayacucho 183 (Congreso)

Tel.: 49-6998

ACCIDENTES - DESPIDOS

Dr. LAGOS y Asoc. Consult. gratis

Lunes a viernes de 10 a 20 hs.

TUCUMAN 1738 - 7° P. "H"

45-3285

SEÑOR TRABAJADOR

AUTONOMO

La Ley 18.038 permite

JUBILARSE

antes de los 65 años años al

Hombre y 60 la Mujer

JUBILACIONES EN TODAS

LA CAJAS

CONSULTE EN:

ESTUDIO JURIDICO NORTE

PIDA TURNO

T.E. 59-4282 - De 9 a 13 hs.

GLANDULAS (ambos sexos)

Enf. glandulares, Medicina de la

Vejez, Esterilidad, Doctor PERICH

Lun. miér., viern. 16-20 ó p/hora

Lavalle 1934, 1°-6, 45-5239/35-6339

PARA AVISOS EN ESTA SECCION,
DIRIGIRSE A GARAY 140, CAPITAL

luxon
VIVIENDAS
CHALET de MADERA
en cuotas de
\$ 18.000.-
Contado desde
\$ 290.000.-
ENTREGA INMEDIATA
RIVADAVIA 11394 esq. Carhué
Liniers

AYUDANTES

Jornales sobre convenio. Asistencia doble. Horas extras aseguradas.

Obra en LLAVALLOL

Presentarse:

SAN LORENZO y MOLDES

sobre Arroyo del Rey

Obra AVELLANEDA

Presentarse:

ALEM 117 - QUILMES

CAMAS FABRICA

1 Plaza Fórmula c/ Colehón y Almohada \$ 38.000. Superpuñetas \$ 49.000. - Placard \$ 89.000. Pielas. Unidades 147 - L. Mirador A 150 mts. de Gral. Paz

SENSACIONAL RODADA

La Polla Llena de Espanto



Cae Kankam al pialarse. Y Centeno se tira. Pudo ser una gran tragedia.

Pudo haber sido una tragedia. Una de esas tragedias que anudan la garganta y que dejan un dolor inmenso difícil de apagar. En pleno desarrollo, cuando miles de voces comenzaban a gritar con más fuerza que nunca a su preferida, una nube de espanto ensordeció el espacio. Habían quedado en la pista tres potrancas, y junto a ellas sus respectivos jinetes, inmóviles. El drama comenzó a hundirse en los corazones de los aficionados. Y las tribunas, por un instante, quedaron silenciosas, angustiadas por lo que estaba pasando allá por el palo de los 700. En un minuto, lo que pudo ser el espectáculo claro lleno de alegría de un final hermoso, se transformó en un dejo de dolor. Las primeras noticias fueron tremendas, al trascender que tanto Víctor Centeno como Jorge Valdivieso habían perdido el conocimiento, siendo también delicado el estado de Héctor Libré. Pasados los minutos de incertidumbre, se tuvieron las primeras informaciones, que daban a los dos pilotos que mencionamos en primer término con recuperación de lucidez, y a Libré solo con fuertes golpes en distintas partes del cuerpo.

El accidente, por su espectacularidad, ocurrió cuando las competidoras de la tradicional Polla de Potrancas iban a desembocar por la recta final. Corrían casi en una línea

ANGUSTIA EN EL FINAL...

Frecuencia, junto a los palos; Seed, a su costado, muy pegadita a ésta, y Kankam, más afuera alcanzando. Cuando ésta se puso a las patas de la favorita, se ensañó la mala suerte con ella. Sus manos tocaron las patas de Seed. Tambaleó ésta y perdió el equilibrio Kankam, yéndose de boca. Cayó Centeno por sobre su cabeza y detrás suyo venían Sumac, con Vilmar Sanguinetti, y Rubén Galloso, con La Candela. Este fue el primero en pegar el grito, alertando a Sanguinetti. Saltó Sumac sobre el cuerpo de Centeno. Y también La Candela. Más atrás Aleandra, con Jorge Bretón, saltaba sin tocar a Kankam, no así Fan Fan, que al chocar, perdió el ritmo rodó, haciéndolo también Gwalarn, con Jorge Valdivieso. Los tres jockeys quedaron tendidos en la

Si bien la Polla de Potrancas, hoy Gran Premio de Potrancas, destacó una amplia ganadora, que impuso condiciones en forma contundente, no podemos menos que considerar que distintos factores jugaron poderosamente para que así ocurriera. Ese final brillante que debió acompañar a la importante competencia, se transformó en angustiada, desesperante y tremenda espera, empañada por el accidente que había ocurrido en los 700 metros, donde quedaron tendidos en la pista tres jockeys que animaron la citada competencia. El silencio fue total y en los rostros de los jockeys que volvían al pesaje, se reflejaba el dolor del drama que estaban viviendo sus colegas. Así culminó la Polla de Potrancas 1978, con Seed al frente del pelotón, manteniendo su título de invicta y proyectándose como la mejor potranca de su generación.

♦ DESARROLLO ACCIDENTADO

Jamás la Polla de Potrancas tuvo un desarrollo tan accidentado como el de la víspera. Parecía que estaba signada la prueba, cuyo nombre se cambió por primera vez en esta temporada, para la tragedia. Ya durante la semana un accidente de cancha dejó fuera de escena a Liba, que se perfilaba como una de las mejores cartas al triunfo. Y ayer, durante la carrera, quedaron en la pista cuatro competidoras, finalizando la prueba solo siete de las doce anotadas.

Nada hacía suponer, pese al mal estado de la pista, que la prueba iba a tener un desenlace tan dramático. El lote salió de las gateras bien pisado. Frecuencia se destacó rápidamente, por el centro de la pista, colocándose en su persecución Seed, cerca de los palos. Luego por afuera Kankam, como para no dejarles tomar vuelo. Más atrás Enchant Sun, Glamour Girl, Sumac y las restantes apareadas. Cubiertos los prime-

ros 200 metros fue normalizándose el desarrollo. Las tres punteras accionaban muy juntas entre sí, como cuidándose una de la otra. Parecía que allí estaba el secreto de la lucha y las intenciones de Centeno de no dejar escapar a la favorita. En esa forma fueron aproximándose al codo, estrechándose, empero, las distancias. En plena curva Seed igualaba a la puntera a la que también se aproximaba por afuera la de Centeno. A las patas de ésta Enchant Sun, Sumac, Glamour Girl y Fan Fan.

Muy cerca entre sí siguieron las punteras, entrando en la parte final del codo. Allí Seed había superado levemente a Frecuencia, que quedaba junto a los palos y por afuera avanzaba Kankam. Esta al querer ponerse junto a Seed, "marcilló" con sus manos sobre las patas de Seed. Tambalearon ambas. Repiso debió hacer un esfuerzo inclinándose sobre la cabeza de su piloteada, para evitar una rodada. Y detrás suyo Kankam, perdiendo el ritmo se iba de boca, cayendo en forma espectacular. Galloso fue el primero en pegar el grito. Y Sanguinetti que venía encimando, saltó con su piloteada Sumac, haciendo otro tanto La Candela, con Bayardi, y Aleandra con Jorge Bretón. Pero más atrás venían Fan Fan y Gwalarn que al no poder evitar el encontronazo, rodaron cayendo junto a Kankam.

A todo esto Seed había disparado tomando un par de cuerpos y consiguió más adelante aumentar su ventaja sobre Frecuencia, cuyo jockey, pudo serenarla al pasar el accidente, volviendo bien la hija de Voodoo, al tiempo que iban rehaciéndose Aleandra, Sumac y Glamour Girl. Pero la favorita había tomado mucha ventaja y con acción firme y un ritmo muy acentuado descontó los metros finales de la prueba, para trasponer el disco con seis cuerpos sobre la de Miguel Sarati.

pista, junto a las potrancas, Valdivieso fue el primero que se movió, buscando refugiarse en los palos. Centeno y Libré quedaron inmóviles. Más adelante Oscar Zapata sujetaba a su piloteada Enchant Sun, que se había manceado al pasar junto a Kankam.

Conducidos los tres jinetes al sanatorio del hipódromo, se comprobó que tanto Centeno, como Valdivieso y Libré, habían sufrido traumatismos en distintas partes del cuerpo, ninguno de importancia y sin lesiones óseas. Esta mañana, nos informaron del citado nosocomio que es muy satisfactorio el estado de los tres jinetes, como así también el de Juan Albornoz, que está internado a consecuencia de la rodada que sufrió en la quinta carrera. Nos agregaron los facultativos que los cuatro evolucionan favorablemente y que se espera el dictamen del director del sanatorio para determinar cuándo se les dará el alta, hecho que podría ocurrir de un momento a otro.

Con respecto a las potrancas, Gwalarn sufrió lesiones de cierta gravedad, quedando muerta en la pista, en tanto que Kankam y Fan Fan se levantaron rápidamente y siguieron su marcha hasta el d'sco, sin jinetes, sin presentar lesiones importantes.



Este fue el saldo de la espectacular rodada. Los tres jockeys accidentados quedaron en la pista salvados por milagro.

GALLOSO: "YO FUI EL PRIMERO QUE GRITE"

Todo fue angustia y desesperación en los rostros de los jinetes cuando volvían al pesaje. Más que la alegría del triunfo, la congoja por la vida de sus compañeros que habían quedado en la pista. No cabían las palabras de dolor por lo ocurrido. Lamentaciones que no te-

nían consuelo. Y por qué ocurrió la tragedia que pudo costar la vida de esos bravos muchachos que, jugándose sobre la cruz de un animal, iban buscando el aliento de las tribunas. Al finalizar la prueba encontraron desesperación por salvar el mal a sus principales pro-

tagonistas, desconsolados, sin palabras que justificaran lo ocurrido. Y algunos respondieron a nuestras preguntas con estas palabras: SANGUINETTI: "Mi potranca fue la primera en saltar sobre Kankam. Felizmente, alcanzó a salvar el peligro debido a que pudo pasar por encima".

GALLOSO: "Yo pegué el primer grito. Al ver delante mío el peligro, lo alerté a Sanguinetti, que venía a mi costado. Y él también pudo saltar, sin tocar a la potranca caída".

REPISO: "No alcancé a ver cómo ocurrió el acciden-

te. Creo que Kankam se pialó en las patas de mi piloteada, porque ésta tambaleó y tuve que echarme hacia adentro para mantenerla en pie".

SARATI: "Mi potranca no tuvo ningún inconveniente porque pasaba por el lado interior y no alcancé a ver bien

el accidente".

BRETÓN: "¡Por milagro, se salvó mi potranca! Alcanzó a pasar por un lugar prácticamente imposible y salvó de esa manera el grave trance".

ZAPATA: "Creo que mi piloteada alcanzó a golpear se con la potranca Kankam,

Premio KAISER - 1600 metros			El Mayo	58	Bahisolo	56
Seisdedos	57	Rich	57	Canario	56	Q. Andro
Muy Ruido	57	Meek	57	Otopvno	56	El Morrillo
Afghan	57	Lem. Tree	57	Hornero	56	S. Pipe
El Gob'nador	57	Flusort	57	Bluff	56	Inanello
Tan Tan	57	Matajojo	57	Mehru	56	M. Caseros
Premio RARAVI - 1600 m.			By Dequigt	56	Borowel	56
Tarantin	57	Sharpin	57	Pluckly	56	Torito
Sol Pampa	57	Soc. Chief	57	Premio HARRONIR - 2200 m.		
Pigallo	57	T. Real	57	On T. Rocks	57	Cay'mendes
Old Mark	57	Chericles	57	T. Flower	57	B. Kettle
Tilo	57	Princ. José	57	Bickz	55	A. Cedro
Taeco	57	Walker	57	Yaqueilo	55	B. Bomo
Tambline	57	Barule	57	Mystang	55	E'ta'On Or
Yate	57	Gull'ón	57	Bodegón	55	B. Rapsody
"Cuchillo"	57	Metclhing	57	Poneroer	55	
T. Scotch				Premio RESPINGO - 1000 m.		
Premio ES BRUJA - 1600 metros				Pequitas	57	Dialectica
Mauricio	57	Mand. Bell	57	Marionaga	57	Cont. danza
A. Harry	57	El Tamango	57	Lisima	57	S. Rápida
Sequito	57	El Tiblatario	57	Zoncera	57	S. Chica
Al Blonde	57	El Siraco	57	Alnea	57	My Helen
G. Rubio	57	Berikos	57	P. C. Black	57	L. Papal
Nadekapr	57	Lor. Márquez	57	G. Amour	54	M. Veronica
Rabacano	57	Sollngen	57	Premio BOLIVIA - 1600 metros		
Fradeiro	57	Sonsa	57	Lotus	60½	Auxillante
El Frier	57	Then	57	El Madrid	60½	El Viracho
Premio BRANE - 1600 metros			Calch	60½	Chocolote	59½
Ana Yec	56	Arenga	56	Betty	59½	P. Flores
Cheveche	56	La Vedette	56	Jullán	59½	Es' Arrrado
Lulu Bal	56	Sky River	56	M. Tano	59½	
Vermen	56	Bambino	56	Premio GRAN APOLO - 1100 m.		
Very Tall	56	Bolnecia	56	Cuore Mio	57	Bo
Emergency	56	Seebing	56	Guapazo	57	Mister Gus
L. Vicky	56	Hoten	56	Tabonito	57	Moreno
Mantova	56	Berretines	56	C. Frances	57	Q. Vit
Rocky	56	Hoten	56	Bavariano	56	Catseibuono
Premio ARGELIA - 1000 metros			El B. Arinea	56	Bo	57
V. Tarro	56	Don Chiffie	56	Earnest	56	G. Tord
Malojo	56	Chamberg	56	Calen	57	Ind. Bolero
Fake Lens	56	Ottito	56	Artillero	57	Gallardo
El Quetzal	56	Artineto	56	Tamanore	57	My Butro
Rosser	56	Tapilo	56	S. Ar'ón	57	Niv. Unico
Tambourin	56	Volvió	56	S. Melicano	57	

HUNGARA Y FELINA SE DESNUDA SUSPIRANDO

BEBAN, ESCRIBA. CAMERO, HOTELERO. TITA MERELLO vs. CHIQUITA. PINKY-LAVIE: SOLO AMISTAD. ANDRES PERCIVALE SIN LIOS. LA PICCHIO Y KATIA: MUDANZA.



de don Rodolfo escribir su propio envío televisivo ante la carencia de autores. Eso sí, aún no sabe qué historia tomar ni si quiera cuándo será el día de su retorno. Aja.

DE REPENTE, HOTELERO

Ahora resulta que Juan José Camero, el dubitativo, se va a convertir en hotelero. Siguiendo el ejemplo de otros congéneres, don Camero, con las divisas ganadas en sus denodados esfuerzos por ser actor, se habría comprado inmueble en Maripá, que convertirá en coquetón albergue. Es una manera de invertir capital. ¡Boing!

ENCONO

No sabemos si adelantamos alguna vez el encono que envuelve a dos conductoras televisivas como las veteranas Tita Merello y Mirtha Legrand (Chiquita para los íntimos). Mientras la solidaria actriz jamás concurrió a los manduqueos de la de repente futbolera manducadora, ésta se mantiene esquivo en su trato con la señorita Merello.

Vez pasada le preguntaron a doña Tita por qué no invitaba a su programa a la retirada actriz y múltiple abuela Silvia Legrand. "Que la recuerde su hermana!", profirió la Merello. Ergo, le molestó que, justamente a ella, le invocaron el apodo de "Legrand".

Asimismo, en cuanto manifestación puede asegurar que "tengo miedo de salir mal captada, como sucede en el programa" (se refiere, of course, al de los manduqueos que conduce desde hace 10 pirulos su oponente). Cabría descubrir cuál es el fluido que separa a ambas conductoras. Algunos adelantan sus propias especulaciones. Pero...

GRAN AFECTO

Con respecto a la tan pregonaada presunta reconciliación entre Pinky, la cocinera mayor, y Raúl Lavie, el negro, los mismos responden que están unidos por un gran afecto. Por supuesto, eso no es el amor que se tuvieron cuando, hace casi tres lustros, formaron pareja. Para volver a encontrarse (juntos o con otras personas) ambos necesitan conseguir la tranquilidad necesaria para razonar el paso a dar.

MUDANZAS

Dos mudanzas de la perfumada colonia están liando sus bártulos para mudarse de inmuebles. Mientras Ana María Picchio, la levantisca, lo hace para instalarse en apartamento adquirido en Peña y Ayacucho, Katia Iaros, la progenitora, se irá de Martínez rumbo al más cercano Belgrano. ¡Suerte en sus nuevas residencias!

CLINICAS

La nena argentina de Marisol, la de repente zurda, y Antonio Gades, el que le quitó el puesto a su tocayo (don Antonio), tiene un problema de estrabismo. La niña de-

berá ser intervenida. * Rocio Jurado, la española, a quien muchos recordarán actuando en el canal palermitano, hace más de una década, ha sufrido la muerte de su señora madre. Doña Rocio está casada con el ex boxeador Pedro Carrasco.

NO HUBO RESCISIÓN

La algo mejorada (estuvo internada) escriba René Casallari asegura haber terminado su compromiso con el canal palermitano en los mejores términos. No hubo rescisión de contrato desde el momento en que, terminado su último telenovela, refrito de otro que hizo en la década del 60, terminó su labor en la televisión. ¡Cling!

SIN PROBLEMAS

Andrés Percivale, el discoloro, desmintió problema con los productores de "Video-show". "De ninguna manera me iré antes del ciclo. Terminaré mi contrato", aseguró el simpático conductor. Los enemigos de turno aseveraban que el hecho de no conseguir mayor puntaje en el rating habría provocado esa mella. Además, los oficios seguidores del rumor decían que los estipendios de don Andrés, al parecer abultados, habrían creado ese malestar. Don Percivale los desmiente absolutamente. Y eso basta.

DOLORIDOS

En circunstancias de estar realizando exitosa gira por el interior, Amelita Vargas, el ciclón cubano, y Blancaita Amaro, la cimbreante, debieron interrumpirla por lo menos hasta el 15 de agosto. Alberto Locati, el parodista, quien forma parte de la compañía, debió operarse de un pólipo en la garganta. Asimismo, doña Consuelo, madre de doña Amelita, está dolorida de la vesícula. Que se mejoren.

SUSU NO POPULAR

"No soy popular. Simplemente una actriz algo conocida que puede aún caminar tranquila por Corrientes y sentarse a comer sola. Pienso que la mayoría de los que estudian conmigo aún buscan la fórmula para llegar. Así me confesó al llegar a Maripá, en compañía de Claudio García Satur, el pirata, la ex de Miguel Ángel Sola, Susú Pecoraro. La chica dijo que cuando era pequeña quería imitar a Marilyn Monroe. "Qué tanta, no? Porque ella era tan rubia y yo más bien morochita..."

Don Satur seguirá con doña Susú hasta dentro de dos meses, ya que, luego, tendrá que embarcarse con Estela Maris Lanzani, la que ascenderá, rumbo a Miami y Los Angeles, donde harán teatro argentino. "Pensar que consigo el sueño de acercarse a Hollywood", se le escuchó exclamar, no sin esconder una lagrimita, a la tierna doña Estela. ¡Oh!

SERIALES Y ENTREVISTAS

Desde hace varias semanas empezó en el canal decano el ciclo sabatino "En el mundo de las series". Lo conduce Margot de Kumeo, la llamativa. En el mismo se pasan viejas series como la de Lucille Ball, la de Nick Charles (encarnado por Peter Lawford); Aventuras en el paraíso; y otras. Asimismo, doña Margot entrevista a alguien popular. ¡Ock!

Su Voz Libera de Tabúes Sexuales

MILAN, 31 (ANSA). — Su slogan es. "Seduzco cada noche. Un millón de italianos". Ha hablado por los micrófonos de una radió privada romana consolando a los que sufren problemas sexuales. Enro Biagi la lanzó en televisión e intentó hacerse explicar las contradicciones de una actitud —hermoso cuerpo como medio para hacer carrera—, superada por la época y por el feminismo —soy mía—, pero Ilona Staller respondió imperturbable que su trabajo es como cualquier otro. Su desnudo, narrado, presenta connotaciones sociológicas, porque libera a los radioescuchas de tabúes. No podía quedar entonces confinada mucho tiempo tras un micrófono. En cine trabó con Luciano Salce en "Una voglia matta di donna". También fue "L'ingenua", en el filme homónimo, prohibido a menores de 18 años. Pero la sorpresa es otra: está llevando el desnudo integral a discotecas, en un show titulado "Sueño de verano". Dos bailarinas (vestidas), Elena y Rosario; dos bailarinas, también semicubiertas, Nerio y Alberto. La coreografía, de Nadie Chioti. Ilona surge, libre y plena, de una osfera de plexiglas entre vapores de colores y

luzes tenues. Usa un velo y repite el antiguo juego de mirá-aquí-mirá-ahí. Y canta. Entre trozos de su próximo disco, "pierrezas" susurradas, suspiradas, a la manera de una anárquica Donna Summer; es húngara de origen y romana por vocación, 23 años y un rostro angelical con largos cabellos rubios y una coronilla de flores de ninfa Egeria. Momentos de este show musical se mostrarán, con cortes por supuesto, en el programa "Vid-osera".

PRESLEY ESPÍA

WASHINGTON, 31 (ANSA). — El "Washington Post" escribe que el cantante Elvis Presley habría ofrecido en 1970 al FBI (Federal Bureau of Investigation) su servicio personal para denunciar las actividades de sus "colegas" del "show business", contrarios "a los intereses superiores del país". El diario de Washington, que cita un informe interno del FBI, precisa que el "rey del rock", muerto en agosto de 1977, estaba preocupado por la influencia "perniciosa" que algunas "vedettes", en particular "Los Beatles", podían ejercer en la juventud norteamericana.

MURIO ACTOR ESPAÑOL

BOGOTÁ, 31 (EFE). — Víctima de un paro cardíaco, falleció aquí el legendario actor del radioteatro y la televisión nacional, el español Julio Laurin, que en 1948 llegó a Colombia y se quedó para desarrollar una prolífica labor como actor y director.

Laurin, de 72 años de edad, vino a Colombia con una compañía de azuleja para quedarse hasta el fin de su vida. Fue uno de los creadores de la serie de la pantalla chica "Yo y tú", suspendida hace dos años en Colombia.

Ultimamente, Laurin acudía en la serie humorística de la televisión "Los Pérez somos así".

"HAMLET" ES UNA MUJER

VERONA, Italia, 31 (EFE). — Una particular versión del célebre drama de William Shakespeare, "Hamlet", fue representada en Verona, en el transcurso del "Festival Shakespeareano" que tiene lugar en la ciudad del norte de Italia.

En esta ocasión, el papel de "Hamlet" corrió a cargo de una mujer, Manuela Kustermann, la cual dio una nueva y diversa sensibilidad al personaje.

La idea fue del adaptador italiano, Gianfranco Nanni, que según manifestó quiso poner de relieve la distancia mínima existente en el "Hamlet", entre hombre y mujer.

La representación constituyó un éxito.

SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

C	S	O	P	S	N	E	E	T	O	A	A
♠	♥	♣	♥	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠
M	E	A	S	S	I	S	I	A	E	A	♠
♠	♥	♣	♥	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠
S	M	E	M	N	A	G	C	R	A	O	P
♠	♥	♣	♥	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠
I	N	R	S	E	A	L	S	E	U	M	T
♠	♥	♣	♥	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠
O	A	N	R	S	O	T	S	N	O	A	A
♠	♥	♣	♥	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠	♠

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TRES; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CO. RAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas. Así obtendrá el mensaje requerido.

IBAÑEZ MENTA EN LA TV

MADRID, 31 (ANSA). — Con "Como las hojas" vuelve a la TV española Narciso Ibañez Menta, formando pareja con Yolanda Farr. Ambos son padres de un par de hijos interpretados por Teresa Rabal y Joaquín Kremell. La obra, del italiano Giuseppe Giacosa, traducida al castellano por Natividad Zaro, fue realizada para el espacio "Teatro" por Vicente Amado, también guionista y adaptador. Cuenta la historia de una rica familia milanés venida a menos, que tiene que vivir con estrecheces. Esa pobreza es objeto de tensiones familiares. También intervienen en el reparto Ricardo Tundidor y Nélida Quiroga.

Otros programas comenzados a grabar para el mismo espacio son "La tercera palabra" de Alejandro Casona y "La casa" de José María Pemán, que realizan José Antonio Páramo y Manuel Aguado.

EXITO DE FILME LOCAL

El cine "Trocajero", exhibiendo la película "Con mi mujer no puedo", ha vuelto a figurar entre los que mayor número de espectadores atrajo desde el jueves último hasta la víspera, con lo que el filme ha ganado el derecho de continuar su permanencia en la citada sala por tercera semana consecutiva, al igual que muchas salas que lo exhiben. "Con mi mujer no puedo", dirigida por Enrique Dawi sobre un argumento de José Domínguez, con Guillermo Bredeston, Leonor Benedetto, Javier Portales, Julio de Grazia, Marilquita Gallegos, Patricia Dal, Adriana Parets, Thelma Stefani, Patricia Villanueva, Moria Casán y otros. Realizada en el tono picaresco del vodevil, narra con gran lujo y despliegue las aventuras de un abogado experto en divorcios que oculta su manía donjuanesca bajo la apariencia de un

campeón de la fidelidad y la virtud. Pero despierta las sospechas de su esposa, quien descubre la verdad con ayuda de un detective delirante. La mujer hasta ayer sumisa se subleva y planea una venganza ejemplar que es la fuente de escenas de irresistible comicidad.

John Travolta Viaja a Milán

MILAN, 31 (ANSA). —

La 15ª edición del Festival fue ilustrada en el Círculo de la Prensa de Milán por Vittorio Salvetti. Al mismo tiempo, la competencia se desenrolló en 35.000 jukebox italianos: 60 ejecuciones que constituyeron el gran concierto estival de la música ligera con final el próximo 10 de septiembre en la Arena de Verona. John Travolta será huésped de honor, aunque se dice que no cantará. Otros invitados: Ornella Vanoni, Patty Pravo, Umberto Tozzi y muchos más conocidos y menos conocidos.

En la final del 10 de septiembre, se asignarán cinco "Arenas azules".



- 20**
- 2 Con sabor a Pinky
 - 9 Bonanza
 - 11 Videoshow
 - 13 Landriscina con todo
- 20.30**
- 7 Heidi
- 21**
- 2 Patrulla Juvenil
 - 7 La Mujer Biónica
 - 9 El mundo de veinte asientos
 - 11 Capítulo aparte
 - 13 Mónica presenta
- 22**
- 2 Quilmes y su gente
 - 7 Kojak
 - 11 La vida en Calabrona
 - 13 "El mundo del espectáculo"

- 22.30**
- 9 Análisis deportivo
- 22.45**
- 2 S.W.A.T.
- 23**
- 7 Premier de cine
- 23.30**
- 11 Videoshow
- 23.45**
- 9 Harry 'O'
- 24**
- 2 Dimensión desconocida
- 24**
- 13 Esta noche
- 0.15**
- 2 Informe científico
- 0.30**
- 7 Noticiero 7
- 1**
- 7 Hora de noticias
- 0.50**
- 11 Teleonce informa
- 0.55**
- 9 Grandes olvidados
- 1**
- 9 Dios con nosotros
- 1**
- 7 Ven, Señor Jesús
- 1.15**
- 11 Teleonce informa
- 1.15**
- 13 Noticiero 13
- 1.15**
- 11 El Evangelio de cada día
- 1.30**
- 13 Un momento de meditación

- 16**
- 7 Tardes en familia
 - 9 La mujer frente al amor
 - 13 Valle de pasiones
- 17**
- 2 Don Gato y su pandilla
 - 9 Después de clase
 - 13 Margarito Tereré
- 17.30**
- 2 Bonanza
 - 7 El show de Leo y Lío
 - 11 Las aventuras del capitán Piluso
 - 13 Festival infantil
- 18.30**
- 2 La ley del revólver
 - 7 El hombre del rifle
 - 9 Vibraciones musicales
 - 11 Batman
- 19**
- 7 Revista de noticias
 - 11 Teleonce informa
 - 13 El Zorro
- 19.30**
- 2 Notidós
 - 7 La Pantera Rosa
 - 9 Hora de noticias
 - 13 Telenoche

ANGEBA

HOY SOLO PARA ADULTOS

BURLESQUE

CORRIENTES 483

DESNUDOS

COMO A USTED LE GUSTA

NADA ARRIBA

NADA ABAJO

GENERO LIBRE

AL ROJO REALISTA

VETERANO ACTOR SUPERO TRAUMA

POETA DESTERRADO ES ELOGIADO POR ROMANOS

ROMA, 31 (ANSA). — La actividad del poeta Rafael Alberti en la capital italiana desde 1963, año en que partió de Argentina tras 23 años de destierro, se ha inaugurado una exposición en esta capital. El alcalde de Roma, el escritor y crítico Giulio Carlo Argan saludó al poeta español llamándolo "verdadero embajador de España en Italia, cuando España yacía aun bajo la dictadura franquista".

Alberti aparece en esta exposición como pintor y poeta en España en su destierro en Francia, Argentina e Italia.

Esta exposición, que ya ha recorrido varias ciudades de Italia: Brescia, Ferrara, Padua, Bolonia, Florencia y ahora Roma, nació en Venecia con la colaboración de la Academia de Bellas Artes veneciana y sus alumnos, intérpretes del sentimiento político y gráfico de un cuadro famoso "Guernica" de Pablo Picasso, amigo del poeta gaditano.

Paolo Stoppa Vivió un Drama Real

SPOLETO, 31 (ANSA). — Paolo Stoppa ha vuelto al escenario y ha sido uno de los hechos sobresalientes del recientemente concluido "Festival del due mondo".

Pues la gente muchas veces no sabe, no alcanza a pensar con exactitud la importancia que tiene para un actor que, durante toda su vida, ha trabajado junto a una compañera, Rina Morelli, hacerlo solo. Subir solo sobre un escenario y mirarse solo en el espejo de un camarín, mientras piensa.

"Tenía un auténtico trauma, dice Stoppa, creía que no iba a salir la voz de mi garganta. Una ausencia en la vida es una cosa, en la ficción teatral otra: el escenario multiplica los fantasmas". Luego evoca aquel día de julio, hace dos años en Roma, cuando le fue anun-

ciada la muerte de "la señora Morelli".

Ahora, sin embargo, parece que nada hubiera cambiado para un viejo artesano del teatro como él, pero es necesario que no vea el cerco de reflectores que sobre el escenario marcan el espacio de una ausencia y que aquí y allá siguen el eco de las palabras perdidas. Ahora sabe que debe recorrer un camino diverso a aquel que, durante tantos años, atravesara con su compañera. Por ello, piensa después de este "Gin Game" que vivimos en Spoleto con Franca Valeri, realizar otra comedia de viejos.

Se trata de una obra de un joven autor francés Jean Paul Wenzel titulada "L'oiseau d'Agondange" y ha sido un éxito en la última temporada parisense. "Una comedia

de viejos, de viejos exiliados en el país en el cual han pasado su vida... Se encierran en su casa y hablan siempre del pasado...".

♦ PREMIO LITERARIO

QUITO, 31 (EFE). — A partir del bienio en curso 1978-1979 comenzará a ser conferido el premio de ensayo literario "Juan Montalvo" a escritores de los países adscriptos al convenio "Andrés Bello".

El acuerdo fue adoptado por los delegados de Bolivia, Colombia, Chile, Venezuela, Perú y Ecuador en la jornada final de la tercera reunión de la comisión cultural del citado convenio.

El galardón será otorgado a obras publicadas por vez entre los ensayistas de las naciones de la subregión andina.

SINDICATO DEL CRIMEN: TEMA DE UNA PELICULA

PARIS, 31 (ANSA). — El cine francés, a pesar de la crisis, se encuentra en plena actividad. Se habla de un clamoroso retorno, luego de muchos años, de Jean-Luc Godard, le enfant terrible del "nouveau cinéma", que a los 47 años deja sus estudios sobre el lenguaje cinematográfico, para llevar a la pantalla la historia de Bugsy Siegel, un personaje real.

Con cierta fama en los años 20 en Nueva York, como sicario del sindicato del crimen, se trasladó luego a California, filmando su cuartel general en Hollywood junto a George Raft, su compañero de infancia. Muy joven, Bugsy fue el amante de diversas divas de aquellos tiempos. Encargado de Nevada, supo extraer todas las ventajas posibles de su Estado en el cual el juego, el matrimonio y el divorcio eran muy fáciles. Hizo construir el primer hotel de Las Vegas. Fue asesinado en 1946.

USTED Y LOS ASTROS

ACUARIO

(21 de enero al 20 de febrero) Se aclara situación de trabajo, pero obre con prudencia. En amor, noticia o encuentro. Salud y azar bien.

CANCER

(22 de junio al 21 de julio) Se aclara situación de trabajo que lo preocupaba. En amor, todo continúa igual. Evite jugar. Buena noticia.

PISCIS

(21 de febrero al 20 de marzo) Apoyo de superiores en plan de trabajo. En amor, buenos momentos. Colabore en plan del hogar. La salud mejora.

LEO

(22 de julio al 21 de agosto) Buena oportunidad en su trabajo, sepa aprovecharla. En amor, todo tiende a mejorar. Active plan familiar.

ARIES

(21 de marzo al 20 de abril) Se aclara situación de trabajo, pero evite discusión. En amor, de usted depende el éxito. No olvide a amigos.

VIRGO

(22 de agosto al 21 de septiembre) Es el momento de poner en práctica plan de trabajo. En amor, no dé motivos de discusión. Alegría por noticias.

TAURO

(21 de abril al 20 de mayo) Altibajos en su trabajo, tenga todo al día. En el amor, gratos momentos. Evite discusión familiar. Salud bien.

LIBRA

(22 de septiembre al 21 de octubre) Es buen momento para activar tareas, apoyo de compañeros. En amor, se aclaran dudas. La salud bien. Carta.

GEMINIS

(23 de mayo al 21 de junio) Buena noticia sobre nuevas tareas. En amor, altibajos, sea prudente. Active asunto del hogar. Gratas visitas.

ESCORPIO

(21 de octubre al 20 de noviembre) No tome decisión apresurada sobre plan de trabajo. En amor, no existe motivo de duda. Alegría en el hogar.

SAGITARIO

(23 de noviembre al 21 de diciembre) Se confirma buen presentimiento en asunto de trabajo. En amor, nada nuevo, sepa esperar. Buena noticia en casa.

CAPRICORNIO

(22 de diciembre al 20 de enero) Altibajos en su trabajo, prudencia con superiores. En amor, nada nuevo, sepa esperar. Buena noticia en casa.

en **TRASNOCHANDO**
DESNUDOS
TARDE Y NOCHE
20 vedettes y la
BOMBA SEXY SUECA
continuado
PASCO 218

MAS PELEAS!
MAS PELIGROS!
MAS ACCION!
MAS CARCAJADAS!

TIBURON DELFIN MOJARRITA

RICARDO BAULEO VICTOR BO JULIO DE GRAZIA

LOS SUPERAGENTES
Y EL
TESORO MALDITO

LA SITUACION
DIRECCION
DE
OSWALDO
TERRANOVA
A PARTICIPACION
ESTAR DE
JORGE
SALCEDO

JUEVES ESTRENO
TROCADERO
LAVALLE 820
Y simultáneos

APTA PARA TODO PUBLICO
ALFIL CORRIENTES 1753

OLMEDO Y PORCEL: LIOS CON POLLERAS

La nueva película que está filmando Hugo Moser con Alberto Olmedo y Jorge Porcel en los estables se titulará ahora "Encuentros muy cercanos con señoras de cualquier tipo", expresión de la angustia existencial que acosa a los protagonistas: el espacio, ese espacio que siempre los separa de las bellezas que los alborotan y que ellos quieren suprimir, idea fija explicable visto que ellas son Moria Casán, Adriana Aguirre, Stella Maris Lanzani y otras así de inquietantes. La historia narra las vicisitudes de Alberto y Jorge, de profesión cómicos, cuando aceptan representar el papel de empleados de una empresa imaginaria, contratados por un promotor de negocios futbolísticos arruinado que necesita aparentar prosperidad ante varios clientes extranjeros, en viaje a Buenos Aires para comprar jugadores durante la disputa del Mundial '78. Como son solteros y el papel los exige casados, cada uno presenta como esposa a la compañera de tablado que lo tiene encalabrado y empiezan los lios, cómicos y delirantes, mientras en las calles estalla el entusiasmo del Mundial.

Hay más: uno de los clientes llega con esposa e hija, ambas con efervescentes ideas de liberación y otro resulta ser "otra", en un reemplazo inesperado que pone frente a ellos una adversaria, más hermosa y temible y todas, por turnos los acosan a los rechazan con parecido arrebatado llevándolos al borde del colapso justo en el momento de la colosal explosión de alegría al finalizar el Mundial, frenesi que a todos contagia provocando un final para recordar, por lo inesperado y desopilante.

Encuentros muy cercanos con señoras de cualquier tipo es una producción de Nicolás Carreras



MAGNETISMO. Porcel con mirada sensual junto a Stella Maris Lanzani en una secuencia de la película.

"LOS SOLISTAS DE BUENOS AIRES" INICIARON UN HOMENAJE A VIVALDI

Con motivo de cumplirse el 300º aniversario del nacimiento de Antonio Vivaldi, "Los Solistas de Buenos Aires", dirigidos por Alberto Epelbaum, iniciaron en el teatro "Presidente Alvear", un ciclo de cinco conciertos dedicados a obras del compositor italiano que fundamente la estructura de los "Concerti Grossi", entre 1680 y 1690. El director explicó durante su visita a la redacción de CRÓNICA:

—Este homenaje es un acontecimiento único en Argentina. Máxime porque es realizado por una orquesta de cámara integrada por músicos argentinos, solistas del teatro Colón y de la orquesta filarmónica que se fundó en 1969 y que actualmente efectúa de 50 a 60 conciertos, ya sea en la capital como en el interior del país. La idea de crear a "Los Solistas de Buenos Aires" —dijo Alberto Epelbaum— fue una consecuencia de mi inquietud personal y nacó sin ningún apoyo, pero a través de un argumento válido: conformar un equipo constituido por los mejores elementos nacionales y donde el músico puede destacarse como solista, transmitiendo sus emociones y su técnica dentro de importantes fuentes de trabajo, como ser ciclos de conciertos auspiciados por entidades estatales y privadas, radio y televisión.

Está integrada por Miguel Angel Bertero, Carlos Piccione, Sergio Polizzi, Maurizio Bilevich, Enrique Danowicz, Jaime Perebrozen, Tomás Pazur y José Cheremster (violines); Edgardo Wolff y Carlos Solare (viololas); Aldo Pizzolini y Enrique Storani (cellos); Antonio Pagano (bajo) y Roberto Giachino (clave).

En este ciclo dedicado a conmemorar el 300º aniversario de Antonio Vivaldi, actuarán como solistas: Oscar Piuoso (flauta), Gustavo Cosentino (oboé), Laura Spodek (soprano), Fernando Tavolabó y Marcelo Da Rocha (guitarras), y una agrupación coral

CINE GRIEGO EN EE.UU.

ATENAS, 31 (ANSA). — Una docena de filmes y otros tantos cortometrajes serán presentados en octubre en el "Kennedy Center" de Washington, en el curso de una retrospectiva del filme griego, organizada por los archivos cinematográficos griegos y el American Film Institute. Entre los filmes que se exhibirán en el curso de la reseña, la primera de su género en los EE. UU. figurará "Aglaia" y "La joven de negro" de Cacoyannis; "Los días del 36" de Theodoros Angelopoulos, y "El dragón" de Nikos Koundouros. La reseña irá luego a Los Angeles, Nueva York, Filadelfia y otras grandes ciudades norteamericanas.

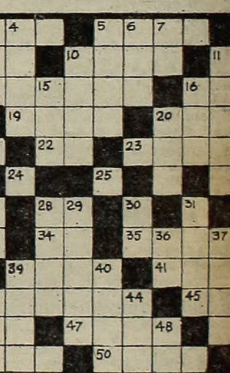
PALABRAS CRUZADAS

Horizontales

1) Itinerario, camino, dirección (plural); 5) Lugar subterráneo donde se guardan granos y semillas; 9) Apócope de tuyo; 10) Amenaza; desafío; 12) Nota musical; 14) Relativo a la luna; 16) Acusativo del pronombre personal de 3ª persona; 17) Especie de cervatillo; 18) Ingleses; 19) Manoj de ramas, flores o yerbas; 20) Combate, pelea; 21) Flor del rosál; 22) Sociedad Anónima; 23) Edificio para habitar; 24) 3ª letra del alfabeto; 25) 4ª letra del alfabeto; 26) Símbolo del calcio; 27) Mujer bíblica, esposa de Lot; 34) Partícula inseparable; 35) Ave trepadora de pico curvo y plumaje de colores brillantes; 38) Gran masa de agua salada; 39) Tomar con las manos; 41) Oxido de calcio; 42) Preposición inseparable que indica negación; 43) Apellido del célebre físico norteamericano inventor del fonógrafo, la lámpara incandescente, etc.; 45) Dativo del pronombre personal de 3ª persona; 46) Pronombre demostrativo; 47) Sentimiento que inclina el ánimo hacia algo o alguien; 49) Arbolito americano tropical de fruto carnoso y aromático; 50) Parte sobresaliente de las vaginas.

Verticales

2) Antigua nota musical; 3) Tejido transparente y delicado de mallas en hilos; 4) Tomar con la mano; 5) Que carece de jugo o humedad; 6) Sufrido de gentilicios cultos; 7) Artículo neutro; 8) Pueblo de Cuba, en la provincia de Santa Clara; 19) Competición lítica; 11) Utensilio con que se guarece la extremidad del dedo para empujar la aguja; 13) Rey legendario de Troya, fundador de Ilón; 15) A nivel; 16) Lirio; 18) Pronombre



demostrativo; 20) Dios del hogar; 26) Primer linbre; 27) Antigua nota musical; 28) Cerca de: aproximadamente; 29) Echa anís; 30) Contracción; 31) Rezas; 32) Principio o caudillo árabe; 33) Terminación verbal; 34) conj.; 38) Lengua provenzal; 37) Aceite; 39) Capital de la colonia inglesa de su nombre, en la costa sur de Arabia; 40) Ciudad de Italia; 43) Pronombre demostrativo neutro; 44) Nominativo, dativo y acusativo del pronombre de la persona plural; 46) Preposición; 49) El sol, entre los antiguos egipcios.



Resolución del problema anterior

TEATROS

★ **TEATRO COLON**, en 35-1439 - Hoy, 21.30 hs. 19.30. Nocturnos. ORQUESTA FILARMÓNICA de Bs. A. Dir.: JUAN Sannarag; 3.00. Miercoles 16 de mayo y 1.00. Jueves 17 de mayo. FANTASIA POLIFONICA, de J. C. ZORZI. Solista: PEDRO PARRAGUIA; Sinf. No. 1, SIBELIUS, Sob. de la (funic. loc. altas lit. y de pie) en la. MARTES 15 DE AGOSTO. 21.30. Fune. ext. No. 44 (DIFERIDA DEL ROMINGO 30). Estreno del ballet "SPARTACUS", de KHATCHATURIAN-LABIS. Con A. TULLIO LABIS y CHRISTIANE VLASSI (Primeros bailarines de la Opera de Paris) y Candal, Quadri, Totto, Moulagou, Aguilera, Gatto, Mol. M. Lian, Rey, Molet, Reguero, Russo, S. Agüero, Rzeszotko, Mengelle, Lit. clita, Sultank, Ivanoff. Dir.: Ce. Bruno D'ASTORI. Corredor: ATTILIO LABIS. Dir.: Ballet: ANTONIO TRUYOL. Decorados: F. SCILLONE. Vest.: A. LAPIZ. Ballet y Orq. del T. Colon. Plat. 48.000. Localidades en venta.

★ **ASTRAL**, Corrientes 1633, 46-5700. Hoy descansa. El espectáculo del año: CARLOS PERCIAVALLE en:

★ **SCAPINO**, en el elenco. Dir.: Chila Zorrilla y Vilanova Cosse. Localidades en venta.

★ **AVENUE**, Paragay 918, 31-2954. Hoy descansa. Tania Brandoni y Silvia Montanari en:

★ **POSDATA: TU GATO HA MUERTO** de James Kirkwood. Con: G. Roma y E. Alencio. Dir.: G. Roma. Hoy descansa. Tania Brandoni y Silvia Montanari en:

★ **AVENIDA**, Av. de Mayo 1232, 31-2955. Hoy descansa.

★ **NATI MISTRAL** en la MALQUERIDA de J. Benavente. Hoy descansa. ESTADA y gran elenco. Dir.: J. Tamayo. Mier., 8 dom. 18 hs. Loc. 2.000. Domingo 8 dom. despedida.

★ **BAMBALINAS**, Chacabuco 917, 37-0319. Hoy 22 horas: 4 únicas semanas de:

★ **ANGEL PERICET** en Buenos Aires con Carmelita Pericet, María de Amparo Pericet, Elvira Pericet y gran elenco. Mart., a Viern. 21.30 hs. Sáb. 20 y 22 hs. Dom. 18 hs. Loc. 2.000. Domingo 8 dom. despedida.

★ **BLANCA FODATA**, Corrientes 1283, 45-2592. Hoy descansa.

★ **ALFREDO ALCON y RODOLFO EBAN** en:

★ **LORENZACCIO** de Alfredo de Musset. Con: Pepe Novoa, Tony Vilas, María Gam, Alfredo Duarte, Aldo Barbero y María Blanchard. Dir.: Aldo Barbero.

★ **BURLESQUE**, Corrientes 483, -Cont. de 11 a 4 hs. Pl. 3.000. Anega pre. espectáculo picaresco.

★ **GENERO LIBRE AL ROJO REALISTA**, P.M.18. Desnudos al estudio de New Orleans. Dir.: Genaro Tortora.

★ **COMICO**, Corrientes 1280, 33-2108. Hoy descansa. Gran éxito.

★ **LIBERTAD TAMARQUE y MARIA MORALES** en:

★ **CLAUDIA NITO**, Mores y el ballet de Juan Carlos Copes y Hector Gagliardi; un bello espectáculo familiar.

★ **DON PASSANO**, San Juan 260, 40-4317. Jue. a Sáb. 22 hs. Digos: 30 hs.

★ **LO SIENITO CARISO** de Noel Coward, con D. Tonelli, L. Banti, R. ried, H. Lavalle, Dir.: Jorge Butron.

★ **EMPIRE**, H. Yigoren 1934, -Cont. de 11 a 4 hs. Pl. 3.000. Historia de amor imposible. Bárbara Mujica y Miguel Angel Solá en:

★ **EL AGUILA DE DOS CAZABEZAS** de Juan Cordero. Con: Matías Jovet y gran elenco. Dir.: Carlos Carrella. Jueves día popular.

★ **FLORIDA**, Florida 163, (Galería de la Florida). 18.30. 20.30. 22.30. 24.30. 26.30. 28.30. 30.30. 32.30. 34.30. 36.30. 38.30. 40.30. 42.30. 44.30. 46.30. 48.30. 50.30. 52.30. 54.30. 56.30. 58.30. 60.30. 62.30. 64.30. 66.30. 68.30. 70.30. 72.30. 74.30. 76.30. 78.30. 80.30. 82.30. 84.30. 86.30. 88.30. 90.30. 92.30. 94.30. 96.30. 98.30. 100.30. 102.30. 104.30. 106.30. 108.30. 110.30. 112.30. 114.30. 116.30. 118.30. 120.30. 122.30. 124.30. 126.30. 128.30. 130.30. 132.30. 134.30. 136.30. 138.30. 140.30. 142.30. 144.30. 146.30. 148.30. 150.30. 152.30. 154.30. 156.30. 158.30. 160.30. 162.30. 164.30. 166.30. 168.30. 170.30. 172.30. 174.30. 176.30. 178.30. 180.30. 182.30. 184.30. 186.30. 188.30. 190.30. 192.30. 194.30. 196.30. 198.30. 200.30. 202.30. 204.30. 206.30. 208.30. 210.30. 212.30. 214.30. 216.30. 218.30. 220.30. 222.30. 224.30. 226.30. 228.30. 230.30. 232.30. 234.30. 236.30. 238.30. 240.30. 242.30. 244.30. 246.30. 248.30. 250.30. 252.30. 254.30. 256.30. 258.30. 260.30. 262.30. 264.30. 266.30. 268.30. 270.30. 272.30. 274.30. 276.30. 278.30. 280.30. 282.30. 284.30. 286.30. 288.30. 290.30. 292.30. 294.30. 296.30. 298.30. 300.30. 302.30. 304.30. 306.30. 308.30. 310.30. 312.30. 314.30. 316.30. 318.30. 320.30. 322.30. 324.30. 326.30. 328.30. 330.30. 332.30. 334.30. 336.30. 338.30. 340.30. 342.30. 344.30. 346.30. 348.30. 350.30. 352.30. 354.30. 356.30. 358.30. 360.30. 362.30. 364.30. 366.30. 368.30. 370.30. 372.30. 374.30. 376.30. 378.30. 380.30. 382.30. 384.30. 386.30. 388.30. 390.30. 392.30. 394.30. 396.30. 398.30. 400.30. 402.30. 404.30. 406.30. 408.30. 410.30. 412.30. 414.30. 416.30. 418.30. 420.30. 422.30. 424.30. 426.30. 428.30. 430.30. 432.30. 434.30. 436.30. 438.30. 440.30. 442.30. 444.30. 446.30. 448.30. 450.30. 452.30. 454.30. 456.30. 458.30. 460.30. 462.30. 464.30. 466.30. 468.30. 470.30. 472.30. 474.30. 476.30. 478.30. 480.30. 482.30. 484.30. 486.30. 488.30. 490.30. 492.30. 494.30. 496.30. 498.30. 500.30. 502.30. 504.30. 506.30. 508.30. 510.30. 512.30. 514.30. 516.30. 518.30. 520.30. 522.30. 524.30. 526.30. 528.30. 530.30. 532.30. 534.30. 536.30. 538.30. 540.30. 542.30. 544.30. 546.30. 548.30. 550.30. 552.30. 554.30. 556.30. 558.30. 560.30. 562.30. 564.30. 566.30. 568.30. 570.30. 572.30. 574.30. 576.30. 578.30. 580.30. 582.30. 584.30. 586.30. 588.30. 590.30. 592.30. 594.30. 596.30. 598.30. 600.30. 602.30. 604.30. 606.30. 608.30. 610.30. 612.30. 614.30. 616.30. 618.30. 620.30. 622.30. 624.30. 626.30. 628.30. 630.30. 632.30. 634.30. 636.30. 638.30. 640.30. 642.30. 644.30. 646.30. 648.30. 650.30. 652.30. 654.30. 656.30. 658.30. 660.30. 662.30. 664.30. 666.30. 668.30. 670.30. 672.30. 674.30. 676.30. 678.30. 680.30. 682.30. 684.30. 686.30. 688.30. 690.30. 692.30. 694.30. 696.30. 698.30. 700.30. 702.30. 704.30. 706.30. 708.30. 710.30. 712.30. 714.30. 716.30. 718.30. 720.30. 722.30. 724.30. 726.30. 728.30. 730.30. 732.30. 734.30. 736.30. 738.30. 740.30. 742.30. 744.30. 746.30. 748.30. 750.30. 752.30. 754.30. 756.30. 758.30. 760.30. 762.30. 764.30. 766.30. 768.30. 770.30. 772.30. 774.30. 776.30. 778.30. 780.30. 782.30. 784.30. 786.30. 788.30. 790.30. 792.30. 794.30. 796.30. 798.30. 800.30. 802.30. 804.30. 806.30. 808.30. 810.30. 812.30. 814.30. 816.30. 818.30. 820.30. 822.30. 824.30. 826.30. 828.30. 830.30. 832.30. 834.30. 836.30. 838.30. 840.30. 842.30. 844.30. 846.30. 848.30. 850.30. 852.30. 854.30. 856.30. 858.30. 860.30. 862.30. 864.30. 866.30. 868.30. 870.30. 872.30. 874.30. 876.30. 878.30. 880.30. 882.30. 884.30. 886.30. 888.30. 890.30. 892.30. 894.30. 896.30. 898.30. 900.30. 902.30. 904.30. 906.30. 908.30. 910.30. 912.30. 914.30. 916.30. 918.30. 920.30. 922.30. 924.30. 926.30. 928.30. 930.30. 932.30. 934.30. 936.30. 938.30. 940.30. 942.30. 944.30. 946.30. 948.30. 950.30. 952.30. 954.30. 956.30. 958.30. 960.30. 962.30. 964.30. 966.30. 968.30. 970.30. 972.30. 974.30. 976.30. 978.30. 980.30. 982.30. 984.30. 986.30. 988.30. 990.30. 992.30. 994.30. 996.30. 998.30. 1000.30. 1002.30. 1004.30. 1006.30. 1008.30. 1010.30. 1012.30. 1014.30. 1016.30. 1018.30. 1020.30. 1022.30. 1024.30. 1026.30. 1028.30. 1030.30. 1032.30. 1034.30. 1036.30. 1038.30. 1040.30. 1042.30. 1044.30. 1046.30. 1048.30. 1050.30. 1052.30. 1054.30. 1056.30. 1058.30. 1060.30. 1062.30. 1064.30. 1066.30. 1068.30. 1070.30. 1072.30. 1074.30. 1076.30. 1078.30. 1080.30. 1082.30. 1084.30. 1086.30. 1088.30. 1090.30. 1092.30. 1094.30. 1096.30. 1098.30. 1100.30. 1102.30. 1104.30. 1106.30. 1108.30. 1110.30. 1112.30. 1114.30. 1116.30. 1118.30. 1120.30. 1122.30. 1124.30. 1126.30. 1128.30. 1130.30. 1132.30. 1134.30. 1136.30. 1138.30. 1140.30. 1142.30. 1144.30. 1146.30. 1148.30. 1150.30. 1152.30. 1154.30. 1156.30. 1158.30. 1160.30. 1162.30. 1164.30. 1166.30. 1168.30. 1170.30. 1172.30. 1174.30. 1176.30. 1178.30. 1180.30. 1182.30. 1184.30. 1186.30. 1188.30. 1190.30. 1192.30. 1194.30. 1196.30. 1198.30. 1200.30. 1202.30. 1204.30. 1206.30. 1208.30. 1210.30. 1212.30. 1214.30. 1216.30. 1218.30. 1220.30. 1222.30. 1224.30. 1226.30. 1228.30. 1230.30. 1232.30. 1234.30. 1236.30. 1238.30. 1240.30. 1242.30. 1244.30. 1246.30. 1248.30. 1250.30. 1252.30. 1254.30. 1256.30. 1258.30. 1260.30. 1262.30. 1264.30. 1266.30. 1268.30. 1270.30. 1272.30. 1274.30. 1276.30. 1278.30. 1280.30. 1282.30. 1284.30. 1286.30. 1288.30. 1290.30. 1292.30. 1294.30. 1296.30. 1298.30. 1300.30. 1302.30. 1304.30. 1306.30. 1308.30. 1310.30. 1312.30. 1314.30. 1316.30. 1318.30. 1320.30. 1322.30. 1324.30. 1326.30. 1328.30. 1330.30. 1332.30. 1334.30. 1336.30. 1338.30. 1340.30. 1342.30. 1344.30. 1346.30. 1348.30. 1350.30. 1352.30. 1354.30. 1356.30. 1358.30. 1360.30. 1362.30. 1364.30. 1366.30. 1368.30. 1370.30. 1372.30. 1374.30. 1376.30. 1378.30. 1380.30. 1382.30. 1384.30. 1386.30. 1388.30. 1390.30. 1392.30. 1394.30. 1396.30. 1398.30. 1400.30. 1402.30. 1404.30. 1406.30. 1408.30. 1410.30. 1412.30. 1414.30. 1416.30. 1418.30. 1420.30. 1422.30. 1424.30. 1426.30. 1428.30. 1430.30. 1432.30. 1434.30. 1436.30. 1438.30. 1440.30. 1442.30. 1444.30. 1446.30. 1448.30. 1450.30. 1452.30. 1454.30. 1456.30. 1458.30. 1460.30. 1462.30. 1464.30. 1466.30. 1468.30. 1470.30. 1472.30. 1474.30. 1476.30. 1478.30. 1480.30. 1482.30. 1484.30. 1486.30. 1488.30. 1490.30. 1492.30. 1494.30. 1496.30. 1498.30. 1500.30. 1502.30. 1504.30. 1506.30. 1508.30. 1510.30. 1512.30. 1514.30. 1516.30. 1518.30. 1520.30. 1522.30. 1524.30. 1526.30. 1528.30. 1530.30. 1532.30. 1534.30. 1536.30. 1538.30. 1540.30. 1542.30. 1544.30. 1546.30. 1548.30. 1550.30. 1552.30. 1554.30. 1556.30. 1558.30. 1560.30. 1562.30. 1564.30. 1566.30. 1568.30. 1570.30. 1572.30. 1574.30. 1576.30. 1578.30. 1580.30. 1582.30. 1584.30. 1586.30. 1588.30. 1590.30. 1592.30. 1594.30. 1596.30. 1598.30. 1600.30. 1602.30. 1604.30. 1606.30. 1608.30. 1610.30. 1612.30. 1614.30. 1616.30. 1618.30. 1620.30. 1622.30. 1624.30. 1626.30. 1628.30. 1630.30. 1632.30. 1634.30. 1636.30. 1638.30. 1640.30. 1642.30. 1644.30. 1646.30. 1648.30. 1650.30. 1652.30. 1654.30. 1656.30. 1658.30. 1660.30. 1662.30. 1664.30. 1666.30. 1668.30. 1670.30. 1672.30. 1674.30. 1676.30. 1678.30. 1680.30. 1682.30. 1684.30. 1686.30. 1688.30. 1690.30. 1692.30. 1694.30. 1696.30. 1698.30. 1700.30. 1702.30. 1704.30. 1706.30. 1708.30. 1710.30. 1712.30. 1714.30. 1716.30. 1718.30. 1720.30. 1722.30. 1724.30. 1726.30. 1728.30. 1730.30. 1732.30. 1734.30. 1736.30. 1738.30. 1740.30. 1742.30. 1744.30. 1746.30. 1748.30. 1750.30. 1752.30. 1754.30. 1756.30. 1758.30. 1760.30. 1762.30. 1764.30. 1766.30. 1768.30. 1770.30. 1772.30. 1774.30. 1776.30. 1778.30. 1780.30. 1782.30. 1784.30. 1786.30. 1788.30. 1790.30. 1792.30. 1794.30. 1796.30. 1798.30. 1800.30. 1802.30. 1804.30. 1806.30. 1808.30. 1810.30. 1812.30. 1814.30. 1816.30. 1818.30. 1820.30. 1822.30. 1824.30. 1826.30. 1828.30. 1830.30. 1832.30. 1834.30. 1836.30. 1838.30. 1840.30. 1842.30. 1844.30. 1846.30. 1848.30. 1850.30. 1852.30. 1854.30. 1856.30. 1858.30. 1860.30. 1862.30. 1864.30. 1866.30. 1868.30. 1870.30. 1872.30. 1874.30. 1876.30. 1878.30. 1880.30. 1882.30. 1884.30. 1886.30. 1888.30. 1890.30. 1892.30. 1894.30. 1896.30. 1898.30. 1900.30. 1902.30. 1904.30. 1906.30. 1908.30. 1910.30. 1912.30. 1914.30. 1916.30. 1918.30. 1920.30. 1922.30. 1924.30. 1926.30. 1928.30. 1930.30. 1932.30. 1934.30. 1936.30. 1938.30. 1940.30. 1942.30. 1944.30. 1946.30. 1948.30. 1950.30. 1952.30. 1954.30. 1956.30. 1958.30. 1960.30. 1962.30. 1964.30. 1966.30. 1968.30. 1970.30. 1972.30. 1974.30. 1976.30. 1978.30. 1980.30. 1982.30. 1984.30. 1986.30. 1988.30. 1990.30. 1992.30. 1994.30. 1996.30. 1998.30. 2000.30. 2002.30. 2004.30. 2006.30. 2008.30. 2010.30. 2012.30. 2014.30. 2016.30. 2018.30. 2020.30. 2022.30. 2024.30. 2026.30. 2028.30. 2030.30. 2032.30. 2034.30. 2036.30. 2038.30. 2040.30. 2042.30. 2044.30. 2046.30. 2048.30. 2050.30. 2052.30. 2054.30. 2056.30. 2058.30. 2060.30. 2062.30. 2064.30. 2066.30. 2068.30. 2070.30. 2072.30. 2074.30. 2076.30. 2078.30. 2080.30. 2082.30. 2084.30. 2086.30. 2088.30. 2090.30. 2092.30. 2094.30. 2096.30. 2098.30. 2100.30. 2102.30. 2104.30. 2106.30. 2108.30. 2110.30. 2112.30. 2114.30. 2116.30. 2118.30. 2120.30. 2122.30. 2124.30. 2126.30. 2128.30. 2130.30. 2132.30. 2134.30. 2136.30. 2138.30. 2140.30. 2142.30. 2144.30. 2146.30. 2148.30. 2150.30. 2152.30. 2154.30. 2156.30. 2158.30. 2160.30. 2162.30. 2164.30. 2166.30. 2168.30. 2170.30. 2172.30. 2174.30. 2176.30. 2178.30. 2180.30. 2182.30. 2184.30. 2186.30. 2188.30. 2190.30. 2192.30. 2194.30. 2196.30. 2198.30. 2200.30. 2202.30. 2204.30. 2206.30. 2208.30. 2210.30. 2212.30. 2214.30. 2216.30. 2218.30. 2220.30. 2222.30. 2224.30. 2226.30. 2228.30. 2230.30. 2232.30. 2234.30. 2236.30. 2238.30. 2240.30. 2242.30. 2244.30. 2246.30. 2248.30. 2250.30. 2252.30. 2254.30. 2256.30. 2258.30. 2260.30. 2262.30. 2264.30. 2266.30. 2268.30. 2270.30. 2272.30. 2274.30. 2276.30. 2278.30. 2280.30. 2282.30. 2284.30. 2286.30. 2288.30. 2290.30. 2292.30. 2294.30. 2296.30. 2298.30. 2300.30. 2302.30. 2304.30. 2306.30. 2308.30. 2310.30. 2312.30. 2314.30. 2316.30. 2318.30. 2320.30. 2322.30. 2324.30. 2326.30. 2328.30. 2330.30. 2332.30. 2334.30. 2336.30. 2338.30. 2340.30. 2342.30. 2344.30. 2346.30. 2348.30. 2350.30. 2352.30. 2354.30. 2356.30. 2358.30. 2360.30. 2362.30. 2364.30. 2366.30. 2368.30. 2370.30. 2372.30. 2374.30. 2376.30. 2378.30. 2380.30. 2382.30. 2384.30. 2386.30. 2388.30. 2390.30. 2392.30. 2394.30. 2396.30. 2398.30. 2400.30. 2402.30. 2404.30. 2406.30. 2408.30. 2410.30. 2412.30. 2414.30. 2416.30. 2418.30. 2420.30. 2422.30. 2424.30. 2426.30. 2428.30. 2430.30. 2432.30. 2434.30. 2436.30. 2438.30. 2440.30. 2442.30. 2444.30. 2446.30. 2448.30. 2450.30. 2452.30. 2454.30. 2456.30. 2458.30. 2460.30. 2462.30. 2464.30. 2466.30. 2468.30. 2470.30. 2472.30. 2474.30. 2476.30. 2478.30. 2480.30. 2482.30. 2484.30. 2486.30. 2488.30. 2490.30. 2492.30

TRAFICANTES Y DROGA A GRANEL: DETIENEN A MIEMBROS DE LA "CONEXION SUDAMERICANA" DIRIGIDA POR VILLARINO

En un procedimiento que seguramente ha de tener derivaciones, personal de la Policía Federal capturó a varios traficantes de drogas y logró secuestrar una cantidad muy importante de cocaína. El grupo descubierto tiene vinculaciones con la desmembrada banda internacional que dirigía el delincuente argentino Jorge Eduardo Villarino, aún prófugo en Europa.

El caso parece haber estado a cargo de la División Toxicomanía, aunque sus pormenores trascendieron únicamente en virtud de declaraciones de algunos vecinos de la casa de Otamendi 653, que fue allanada. Hasta el momento la policía no ha dado información oficial.

En esa vivienda de dos plantas fueron sorprendidos varios traficantes, cuyas identidades se ignoran. Se sabe, no obstante, que algunos son chilenos. No se conoce a ciencia cierta cuánta era la cocaína que tenían en su poder, pero se comentó que la cantidad es muy importante. Los involucrados tienen vinculaciones con la organización continental conocida como "Conexión Sudamericana", cuyo funcionamiento desbarató la Policía Federal hace algunos meses. Esta banda estaba dirigida por de Milán, Italia, por Villarino, quien a su vez actuaba en estrecha complicidad con los zares mundiales del tráfico de estupefacientes en Occidente. Villarino todavía está siendo buscado por la policía italiana y por Interpol. La "liga sudamericana" tenía como función básica el abastecimiento de droga en bruto a sus mandantes europeos, quienes en un paso posterior se ocupaban de la distribución directa y de los envíos a Estados Unidos.

Con absoluta reserva, quizá para no entorpecer la investigación la División Toxicomanía continúa efectuando diligencias que posiblemente produzcan novedades en las próximas horas.

res trascendieron únicamente en virtud de declaraciones de algunos vecinos de la casa de Otamendi 653, que fue allanada. Hasta el momento la policía no ha dado información oficial.

En esa vivienda de dos plantas fueron sorprendidos varios traficantes, cuyas identidades se ignoran. Se sabe, no obstante, que algunos son chilenos. No se conoce a ciencia cierta cuánta era la cocaína que tenían en su poder, pero se comentó que la cantidad es muy importante. Los involucrados tienen vinculaciones con la organización continental conocida como "Conexión Sudamericana", cuyo funcionamiento desbarató la Policía Federal hace algunos meses. Esta banda estaba dirigida por de Milán, Italia, por Villarino, quien a su vez actuaba en estrecha complicidad con los zares mundiales del tráfico de estupefacientes en Occidente. Villarino todavía está siendo buscado por la policía italiana y por Interpol. La "liga sudamericana" tenía como función básica el abastecimiento de droga en bruto a sus mandantes europeos, quienes en un paso posterior se ocupaban de la distribución directa y de los envíos a Estados Unidos.

Con absoluta reserva, quizá para no entorpecer la investigación la División Toxicomanía continúa efectuando diligencias que posiblemente produzcan novedades en las próximas horas.

la cantidad es muy importante. Los involucrados tienen vinculaciones con la organización continental conocida como "Conexión Sudamericana", cuyo funcionamiento desbarató la Policía Federal hace algunos meses. Esta banda estaba dirigida por de Milán, Italia, por Villarino, quien a su vez actuaba en estrecha complicidad con los zares mundiales del tráfico de estupefacientes en Occidente. Villarino todavía está siendo buscado por la policía italiana y por Interpol. La "liga sudamericana" tenía como función básica el abastecimiento de droga en bruto a sus mandantes europeos, quienes en un paso posterior se ocupaban de la distribución directa y de los envíos a Estados Unidos.

Con absoluta reserva, quizá para no entorpecer la investigación la División Toxicomanía continúa efectuando diligencias que posiblemente produzcan novedades en las próximas horas.

y por Interpol. La "liga sudamericana" tenía como función básica el abastecimiento de droga en bruto a sus mandantes europeos, quienes en un paso posterior se ocupaban de la distribución directa y de los envíos a Estados Unidos.

Con absoluta reserva, quizá para no entorpecer la investigación la División Toxicomanía continúa efectuando diligencias que posiblemente produzcan novedades en las próximas horas.

CASAMIENTO DE PERVERTIDOS

ALGO MAS QUE BUENA SUERTE

MONTEVIDEO, 31 (EFE). — Una familia venezolana se ha convertido en la verdadera sensación del casino de Punta del Este, principal balneario del Uruguay, al obtener sumas millonarias mediante grandes apuestas a la ruleta, nunca inferiores a los diez mil nuevos pesos (1.600 dólares) por jugada.

La técnica de la familia que ha obtenido ganancias millonarias también en otros casinos municipales uruguayos, consistió en jugar siempre en las inmediaciones del 34, número preferido.

En la última noche, por cada apuesta obtuvieron en siete oportunidades 84.000 nuevos pesos (14.000 dólares).

Fiesta Negra Para la Celebración

Treinta homosexuales, entre ellos algunos menores de edad, fueron arrebatados en la noche del viernes mientras asistían a una fiesta realizada con motivo del "casamiento" del dueño de casa con otro amor. La policía confirmó esta mañana el hecho, adelantando en nuestras ediciones vespertinas de ayer. En el procedimiento se secuestraron drogas. Varios de los detenidos registran antecedentes como autores de delitos de diversa índole.

♦ LA DETENCION

La detención de los amores fue efectuada por personal de la División Moralidad, dependiente de la Superintendencia de Investigaciones, de la Policía Federal. Los representantes del orden irrumpieron en el lugar —un departamento ubicado en Entre Ríos al 309, en el barrio del Congreso— en conocimiento de que esa noche se efectuaría allí una "fiesta negra" entre homosexuales.

Desde hora temprana la policía estableció una discreta vigilancia en las inmediaciones. Los agentes comprobaron que, con el correr del tiempo, iban llegando a la casa individuos de aspecto dudoso tanto por sus ropas como por sus actitudes. Cuando intuyeron que ya se encontraban en el departamento todos o, al menos, la mayo-

ría de los invitados a la "fiesta", penetraron en el departamento interrumpiendo una aberrante orgía.

La vivienda consta de tres ambientes. Dieciocho de los homosexuales vestían ropas femeninas. Un grupo de ellos rodeaba al dueño de casa, a quien apodan "Chungui". El sujeto celebraba esa noche su "matrimonio" con otro de su mismo sexo. Sobre la mesa había una torta de casamiento. Se comía y se bebía.

En el segundo de los ambientes, varias parejas de amores se encontraban bailando. Hasta allí, si bien el cuadro que se presentó a los ojos de los policías era repugnante, lo visto hasta ese momento resultaba inocente comparándolo con lo que encontraron en la última de las habitaciones. En ella y en inabarcable confusión, el grupo de homosexuales más numeroso se entregaba a las más incoercibles aberraciones. Allí se encontraban "Gabriela", "Cuchi", "Laura", "Francis", "Betina", "Alejandra" y otros "chicos" de igual castadura.

La policía, dado el carácter del delito cometido por los asistentes a la "fiesta" no dio a conocer el nombre de los detenidos. Revisados sus efectos, se les halló a varios cigarrillos de marihuana: la droga los "inspiraba" en sus desenfrenos.

UN "ESCUADRON" DE RIO MATO A 9 PANDILLEROS

RIO DE JANEIRO, 31 (UPI). — La policía del Estado de Rio de Janeiro que investiga el asesinato de nueve personas en los suburbios de la Baixada Fluminense dijo que el uso de la misma pistola de 9 mm. indicaría que la matanza fue resultado de una guerra contra pandilleros.

La policía dijo que los cuerpos de las víctimas, se encontraron en cuatro localidades diferentes, se encontraron amarrados y con tiros repetidos de una pistola de 9 mm.

Como cosa extraña, el cuerpo de una de las cuatro víctimas identificadas, Braz de Queiroz, predicador protestante, se encontró sosteniendo una Biblia abierta y caído sobre el cuerpo de un chofer de autobús.

Los otros siete cuerpos se encontraron en un suburbio industrial entre Rio de Janeiro y Nova Iguaçu. Aunque los asesinatos son cosa común en la Baixada Fluminense, la policía dijo que la similitud de las nueve ejecuciones parecía indicar la existencia de una guerra contra pandilleros por algún "Escuadrón de la muerte".

Los escuadrones de la muerte integrados generalmente, según se cree, por policías que actúan por motivos personales para eliminar delincuentes habituales, se encuentran activos en la Baixada Fluminense desde 1965.

DESALOJOS: ULTIMA SEMANA DE TREGUA

En medios judiciales se estimaba que para después de la feria judicial iniciada hoy y que concluirá el lunes próximo, comenzarán a efectivizarse en mayor número las sentencias de desalojo con lanzamientos compulsivos, por aplicación de la caducidad del plazo que prevé la ley de prórroga de las locaciones urbanas.

Durante la anterior semana no se registraron lanzamientos generalizados en los tribunales, ya que los oficiales de justicia a instancias de partes y considerando situaciones muy especiales extendieron los plazos.

En la oficina de mandamientos por otra parte no se registró aún "la esperada avalancha de las sentencias de desalojo" ya que por ahora las partes se están poniendo de acuerdo a fin de que la devolución de los inmuebles se realice sin intervención de la justicia.

Un viejo oficial de justicia señaló que es probable que disminuyan los pedidos de desalojo compulsivo, ya que los inquilinos, comprendiendo que no tienen otra alternativa que la desocupación del inmueble, lleguen a acuerdos con los locadores, a fin de que éste no sea según la modalidad de "lanzamiento".

A los inquilinos no les convienen los lanzamientos por las características del operativo, ya que los bienes y enseres son depositados en la calle y luego trasladados hasta un depósito por un vehículo que debe suministrar el propietario del inmueble.

De allí que antes de llegarse a estos casos extremos, las partes se ponen de acuerdo, y si es del caso extender el plazo en la mayoría de los casos se accede.

Por ello, durante las semanas pasadas no se registraron lanzamientos generalizados, pero se estima que los plazos extremos vencerán en los primeros días de agosto, oportunidad en que se recargaría la labor de los oficiales de justicia.

APOYO MASIVO A HOMOSEXUAL

BARCELONA, España, 31 (EFE). — La detención por la policía del famoso travesti José Pérez Ocaña, motivó una manifestación de unas trescientas personas que durante varias horas pidieron su inmediata puesta en libertad.

Ocaña, conocido pintor y asiduo de las noches barcelonesas, fue detenido hace dos días cuando, junto con otros amigos, representaba en una céntrica calle un espectáculo de travestismo con vestidos de mujer.

Los manifestantes que llegaron hasta el Ayuntamiento de esta ciudad, lanzaron dos cocteles Molotov que no causaron víctimas e interrumpieron el tráfico en varios puntos de su recorrido.

José Pérez Ocaña se hizo famoso internacionalmente a causa de la presentación en el último festival internacional de cine de Cannes (Francia) de la película "Ocaña".

SALARIOS: VERTICAL CAIDA PARA CONTROLAR INFLACION

El comunicado de desmentida de los salarios del viernes último del Ministerio de Economía respecto a que el tema había sido tratado en la reunión de ministros de Economía, tuvo un efecto contrario al buscado: no desmintió que hubiera un aumento a partir del 1º de agosto, sino que, implícitamente, lo confirmó. Sería útil, en cambio, que autoridades económicas informaran cuál es el porcentaje de participación de los trabajadores en la renta nacional.

Aunque se desconocen cifras oficiales, se afirma, en sectores privados, que el salario medio cubre solo el 52 por ciento de los productos contenidos en la canasta familiar. Dicho de otra forma, alcanza apenas para llegar al 15 del mes. A la vez, se estima que los asalariados solo participan en el 30 por ciento en la distribución del ingreso nacional, habiendo descendido del 45 por ciento registrado en 1975 y del 35 por ciento en 1976.

♦ PRODUCTOS POPULARES

Esa caída en la distribución del producido se observa, simultáneamente, en la baja de venta en los productos de consumo popular, como vino, cigarrillos, algunos alimentos, textiles e indumentaria.

El futuro incremento salarial —por planillas— no modificará sustancialmente la participación de los trabajadores en la renta nacional, no solo por el porcentaje que ha trascendido —entre el 30 y 35 por cien-

to— sino porque la depresión del salario real es una condición de la política económica para contener el proceso inflacionario, que ha descendido respecto de las tasas de 1975 y 76, pero no en la medida en que lo necesita el equipo económico para instrumentar con mayor ajuste su política.

♦ PRIMER SEMESTRE

En el primer semestre de este año los precios minoristas (costo de vida) aumentaron más que en igual lapso del año anterior. Los precios en julio experimentaron una tasa inferior a la de junio, lo cual ha sido recientemente confirmado por el secretario de Estado de Comercio Exterior y Negociaciones Económicas Internacionales, Alejandro Estrada. Las autoridades económicas aguardan que en segundo semestre del año los precios —tanto minoristas como mayoristas— manifiesten un comportamiento más benévolo que durante el primero, que experimentaron un alza de 69,5 por ciento. Cálculos optimistas indican que 1978 cerrará con una tasa inflacionaria del 120 por ciento. Con los datos de junio la tasa inflacionaria, en su versión minorista, se ubicó en el 180 por ciento.

El aumento del salario real, según estimaciones también privadas, se ubicaría en el 5 por ciento, es decir, que la recuperación del salario comparado con la inflación resultaría mínimo.

CONDENAN A UNA GESTORA... Y SIGUEN ESTAFANDO A LOS POBRES JUBILADOS

Una gestora de jubilaciones que defraudó a sus clientes, no depositándoles en las cajas de previsión social los aportes que recibía, fue condenada a dos años de prisión en suspenso en un fallo donde se destaca el perjuicio que esta clase de delitos ocasionan a personas de avanzada edad que sueñan con jubilarse.

El juez de sentencia, Juan Carlos Silvestrini, aplicó la pena de dos años en suspenso al condenar a Mabel Miryam Borgio de Miguénz, de 29 años, separada, quien estaba a 12 clientes que concurrían a un estudio jurídico con el propósito de diligenciar su jubilación.

Por la secretaria de la doctora Carmen Justina de Cabo, el magistrado dictó el fallo señalando que estos procedimientos son sumamente reprochables

como delitos porque las víctimas son "todas personas de edad o enfermas y que aportaban su dinero para conseguir sus jubilaciones por invalidez".

También el magistrado destaca que la gestora "por su experiencia en la materia no podía ignorar los perjuicios futuros que le acarrearía al ser descubierta su maniobra en la Caja", ya que las víctimas no solo soportarían demoras en la tramitación de sus jubilaciones sino que deberían actualizar los depósitos no pagados a tiempo o en término.

Según las constancias judiciales Mabel Miryam Borgio de Miguénz, entre febrero y septiembre de 1976 recibió los aportes de 12 clientes y en vez de depositarlos se quedaba con sumas que oscilaban el 90 por ciento de los aportes.

Así por ejemplo Julio Concepción Cechini le entregó 384.000 pesos y el depósito la consignó por \$ 38.500. Ana Lupser de Nicole le entregó 270.000 pesos y el depósito lo realizó por 27.000 pesos.

Otras víctimas fueron Aída de Marce, Próspera de Marco, Daniel Fleita, Félix Cano, Nélida González de Díaz y Julio Díaz entre otros.

Cuando la gestora fue detenida como descargo dijo que se vio apremiada a quedarse con los aportes de sus clientes por una difícil situación económica emergente de la enfermedad de su madre.

Trató de eludir su acción criminal bajo la figura de la extrema necesidad, pero el juez Silvestrini en las actuaciones demostró que ello no era cierto.

REFORZARAN EDIFICIO

La Corte Suprema de Justicia dispuso que la Dirección Administrativa y Contable contrate lo necesario para que el edificio de Cerrito 536 sea reforzado en su estructura a fin de que pueda funcionar perfectamente como tribunal judicial.

Como se recordará el edificio de Cerrito donde funcionaba el fuero laboral el año pasado, estuvo a punto de ser derrumbado al detectarse fallas en su estructura. Por ello numerosos tribunales laborales se mantuvieron inactivos o de feria hasta que, con urgentes modificaciones, se refaccionó el inmueble para que pudieran funcionar allí sin inconvenientes algunos tribunales. Ahora la Corte dispone que se realicen las obras para el funcionamiento a pleno del edificio, donde ahora desarrollan su actividad la Cámara y los juzgados del fuero.

♦ RESOLUCION

Por otra resolución, la Corte dispuso no renovar el contrato de locación con los propietarios del inmueble que en Mar del Plata ocupan los tribunales federales.

Por ello se dispuso realizar un llamado a licitación para alquilar otro inmueble.